Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►B

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 543/2011

2011 m. birželio 7 d.

kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės

(OL L 157, 2011 6 15, p. 1)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2011 m. liepos 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 726/2011	L 194	25	2011 7 26
►M2	2011 m. rugsėjo 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 898/2011	L 231	11	2011 9 8
►M3	2011 m. spalio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 996/2011	L 264	25	2011 10 8
►M4	2011 m. spalio 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1020/2011	L 270	14	2011 10 15
►M5	2011 m. spalio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1095/2011	L 283	32	2011 10 29
►M6	2011 m. gruodžio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1325/2011	L 335	66	2011 12 17
►M7	2012 m. sausio 27 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 72/2012	L 26	26	2012 1 28
►M8	2012 m. balandžio 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 302/2012	L 99	21	2012 4 5
►M9	2012 m. balandžio 27 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 366/2012	L 116	10	2012 4 28
►M10	2012 m. gegužės 29 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 450/2012	L 140	53	2012 5 30
►M11	2012 m. liepos 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 701/2012	L 203	60	2012 7 31
►M12	2012 m. rugpjūčio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 755/2012	L 223	6	2012 8 21
►M13	2012 m. rugpjūčio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 781/2012	L 232	5	2012 8 29
►M14	2012 m. spalio 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 988/2012	L 297	9	2012 10 26
►M15	2013 m. balandžio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 353/2013	L 109	1	2013 4 19
►M16	2013 m. vasario 21 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 519/2013	L 158	74	2013 6 10
►M17	2013 m. birželio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 565/2013	L 167	26	2013 6 19
►M18	2013 m. birželio 21 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 594/2013	L 170	43	2013 6 22

►**M19**	2013 m. spalio 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 956/2013	L 263	9	2013 10 5
►**M20**	2013 m. spalio 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 979/2013	L 272	35	2013 10 12
►**M21**	2014 m. balandžio 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 443/2014	L 130	41	2014 5 1
►**M22**	2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 499/2014	L 145	5	2014 5 16
►**M23**	2014 m. spalio 27 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1139/2014	L 307	34	2014 10 28
►**M24**	2015 m. balandžio 29 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/678	L 111	24	2015 4 30
►**M25**	2015 m. lapkričio 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2000	L 292	4	2015 11 10
►**M26**	2015 m. gruodžio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2244	L 318	23	2015 12 4
►**M27**	2016 m. balandžio 29 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/674	L 116	23	2016 4 30
►**M28**	2016 m. lapkričio 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/2097	L 326	9	2016 12 1
►**M29**	2017 m. kovo 13 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/891	L 138	4	2017 5 25

pataisytas:

►**C1**	Klaidų ištaisymas, OL L 115, 2012 4 27, p. 35 (543/2011)
►**C2**	Klaidų ištaisymas, OL L 70, 2014 3 11, p. 37 (543/2011)

▼B

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 543/2011

2011 m. birželio 7 d.

kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės

I ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮVADINĖS NUOSTATOS

1 straipsnis

Taikymo sritis ir terminų vartojimas

1. Šiuo reglamentu nustatomos Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 įgyvendinimo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės.

Tačiau šio reglamento II ir III antraštinės dalys taikomos tik vaisių ir daržovių sektoriaus produktams, nurodytiems Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 1 straipsnio 1 dalies i punkte, ir tik perdirbti skirtiems tokiems produktams.

2. Jei šiame reglamente nenumatyta kitaip, šiame reglamente vartojamų terminų reikšmės atitinka Reglamente (EB) Nr. 1234/2007 vartojamų terminų reikšmes.

▼M29

———————

▼B

II ANTRAŠTINĖ DALIS

PRODUKTŲ KLASIFIKAVIMAS

1 SKYRIUS

Bendrosios taisyklės

3 straipsnis

Prekybos standartai; turėtojai

1. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 113a straipsnio 1 dalies reikalavimai laikomi bendruoju prekybos standartu. Išsamiai bendrasis prekybos standartas išdėstytas šio reglamento I priedo A dalyje.

Vaisiams ir daržovėms, kuriems netaikomas specialusis prekybos standartas, taikomas bendrasis prekybos standartas. Tačiau jei produktų turėtojas gali įrodyti, kad produktai atitinka kurį nors taikomą Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (JT EEK) priimtą standartą, laikoma, kad produktai atitinka bendrąjį prekybos standartą.

▼B

2. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 113 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti specialieji prekybos standartai yra nustatyti šio reglamento I priedo B dalyje ir taikomi šiems produktams:

a) obuoliams,

b) citrusiniams vaisiams,

c) kiviams,

d) salotoms, garbanotosioms ir plačialapėms trūkažolėms,

e) persikams ir nektarinams,

f) kriaušėms,

g) braškėms ir žemuogėms,

h) saldžiosioms paprikoms,

i) valgomosioms vynuogėms,

j) pomidorams.

3. Taikant Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 113a straipsnio 3 dalį, turėtojas – fizinis ar juridinis asmuo, fiziškai turintis atitinkamus produktus.

4 straipsnis

Prekybos standartų taikymo išimtys ir atleidimas nuo jų taikymo

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 113a straipsnio 3 dalies, nereikalaujama, kad prekybos standartus atitiktų šie produktai:

a) produktai, ant kurių aiškiai užrašyta „skirta perdirbti“ arba „skirta pašarams“, arba kita lygiavertė frazė:

   i) skirti perdirbti pramoniniu būdu arba

   ii) skirti pašarams arba kitoms ne maisto reikmėms;

b) produktai, kuriuos gamintojas savo ūkyje perduoda vartotojams jų asmeninėms reikmėms;

▼M18

c) produktai, kurie Komisijos sprendimu, priimtu remiantis valstybės narės prašymu Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 195 straipsnio 2 dalyje numatyta tvarka, pripažinti tam tikro regiono produktais, kurie to regiono arba išimtiniais ir tinkamai pagrįstais atvejais tos valstybės narės mažmeninės prekybos atstovų parduodami nusistovėjusio tradicinio vietos vartojimo reikmėms;

▼B

d) produktai, kurie yra apipjaustyti ar supjaustyti, kad būtų „gatavi maisto produktai“ arba „maisto pusgaminiai“;

e) ►C2 produktai, parduodami kaip maistui skirti daigai, kurie išauginti iš augalų, priskiriamų vaisiams ir daržovėms pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 1 straipsnio 1 dalies i punktą ir I priedo IX dalį, sėklų. ◄

▼B

2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 113a straipsnio 3 dalies, nereikalaujama, kad prekybos standartus atitinkamoje gamybos vietovėje atitiktų šie produktai:

a) augintojo parduoti arba pristatyti į paruošimo ir pakavimo punktus ar sandėliavimo patalpas arba iš augintojo ūkio į tuos punktus išsiųsti produktai; ir

b) iš sandėliavimo patalpų į paruošimo ir pakavimo punktus išsiųsti produktai.

3. Nukrypdamos nuo Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 113a straipsnio 3 dalies, valstybės narės gali leisti netaikyti specialiųjų prekybos standartų produktams, pateikiamiems mažmeninei prekybai kaip vartotojų asmeninėms reikmėms skirti produktai, kurių etiketėje įrašyta „perdirbti skirtas produktas“ ar bet kuris kitas lygiavertis įrašas ir kurie yra skirti perdirbti, išskyrus šio straipsnio 1 dalies a punkto i papunktyje nurodytus produktus.

4. Nukrypdamos nuo Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 113a straipsnio 3 dalies, valstybės narės gali leisti netaikyti prekybos standartų produktams, kuriuos gamintojas atitinkamoje valstybių narių apibrėžtoje gamybos vietovėje vykstančiame tik gamintojams skirtame turguje tiesiogiai parduoda galutiniam vartotojui kaip to vartotojo asmeninėms reikmėms skirtus produktus.

5. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 113a straipsnio 3 dalies, kai taikomi specialieji prekybos standartai, ne ekstra klasės vaisiai ir daržovės tolesniuose etapuose po išsiuntimo dėl savo brandos ir polinkio gesti gali būti kiek mažesnio šviežumo, kiek pavytę ir kiek suprastėjusios kokybės.

6. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 113a straipsnio 3 dalies, nereikalaujama, kad bendrąjį prekybos standartą atitiktų šie produktai:

a) miško grybai, kurių KN kodas 0709 59,

b) kaparėliai, kurių KN kodas 0709 90 40,

c) kartieji migdolai, kurių KN kodas yra 0802 11 10,

d) migdolai be kevalų, kurių KN kodas yra 0802 12,

e) lazdynų riešutai be kevalų, kurių KN kodas yra 0802 22,

f) graikiniai riešutai be kevalų, kurių KN kodas yra 0802 32,

g) pušų riešutai, kurių KN kodas yra 0802 90 50,

h) pistacijos, kurių KN kodas yra 0802 50 00,

i) makadamijos, kurių KN kodas yra 0802 60 00,

j) karijos, kurių KN kodas yra ex 0802 90 20,

k) kiti riešutai, kurių KN kodas yra 0802 90 85,

l) džiovinti tikrieji bananai, kurių KN kodas yra 0803 00 90,

m) džiovinti citrusiniai vaisiai, kurių KN kodas yra 0805,

n) atogrąžų riešutų mišiniai, kurių KN kodas yra 0813 50 31,

▼B

o) kitų riešutų mišiniai, kurių KN kodas yra 0813 50 39,

p) šafranas, kurio KN kodas yra 0910 20.

7. ►C2 Kompetentingai valstybės narės institucijai turi būti pateikiami įrodymai, kad produktai, kuriems taikomas 1 dalies a punktas ir 2 dalis, atitinka nustatytas sąlygas, visų pirma susijusias su jų numatyta paskirtimi. ◄

5 straipsnis

Informaciniai duomenys

1. Informaciniai duomenys, kurių reikalaujama šiame skyriuje, nurodomi įskaitomai ir aiškiai ant vienos pakuotės pusės, neištrinamai atspausdinant tiesiai ant pakuotės arba etiketėje, kuri yra pakuotės sudėtinė dalis arba prie pakuotės pritvirtinta.

2. Siunčiamų nepakuotų ir tiesiai į transporto priemonę pakraunamų prekių 1 dalyje nurodyti informaciniai duomenys pateikiami dokumente, siunčiamame kartu su prekėmis, arba nurodomi transporto priemonės viduje, gerai matomoje vietoje pateiktame informaciniame lape.

3. ►C2 Jei sudaromos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 97/7/EB ([1]) 2 straipsnio 1 dalyje nurodytos nuotolinės prekybos sutartys, atitiktis prekybos standartams užtikrinama pateikiant informacinius duomenis iki pirkimo sandorio užbaigimo. ◄

4. Sąskaitose faktūrose ir lydimuosiuose dokumentuose, išskyrus vartotojui skirtus kvitus, nurodomas produkto pavadinimas ir kilmės šalis, taip pat, jei taikoma, klasė, veislė ar prekinis tipas (jeigu šią informaciją pateikti reikalaujama specialiajame prekybos standarte) arba nurodoma, kad produktas skirtas perdirbti.

6 straipsnis

Informaciniai duomenys mažmeninės prekybos etape

1. Mažmeninės prekybos etape informaciniai duomenys, kurių reikalaujama šiame skyriuje, turi būti įskaitomi ir matomai pateikti. Produktai prekybai gali būti pateikti tik tada, jei mažmenininkas pastebimoje vietoje, šalia produkto ir įskaitomai pateikia informacinius duomenis, kuriuose nurodoma kilmės šalis ir, jei taikoma, klasė, veislė arba prekinis tipas, tokiu būdu, kad vartotojas nebūtų suklaidintas.

2. Parduodant fasuotus produktus, apibrėžtus Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2000/13/EB ([2]), su visa prekybos standartuose numatyta informacija nurodomas ir grynasis svoris. Tačiau produktus parduodant vienetais reikalavimas nurodyti grynąjį svorį netaikomas, jei produktų skaičius yra aiškiai matomas iš išorės ir lengvai suskaičiuojamas arba jei jų skaičius nurodytas etiketėje.

([1]) OL L 144, 1997 6 4, p. 19.
([2]) OL L 41, 2003 2 14, p. 33.

▼B

7 straipsnis

Mišiniai

1. Leidžiama prekiauti įvairių rūšių vaisių ir daržovių mišiniais pakuotėse, kurių grynasis svoris yra 5 kg ar mažesnis, jei:

a) tie produktai yra vienodos kokybės, ir kiekvienas atitinkamas produktas atitinka susijusį specialųjį prekybos standartą arba, jei tam tikram produktui specialusis prekybos standartas netaikomas, – bendrąjį prekybos standartą,

b) pakuotė yra tinkamai paženklinta etikete, kaip reikalaujama šiame skyriuje, ir

c) mišinio sudėtis vartotojo neklaidina.

2. 1 dalies a punkto reikalavimai netaikomi mišinyje esantiems produktams, kurie nepriskiriami vaisių ir daržovių sektoriui pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 1 straipsnio 1 dalies i punktą.

3. Jei mišinyje esančių vaisių ir daržovių kilmės šalis yra daugiau nei viena valstybė narė ar trečioji valstybė, vietoje kilmės šalių visų pavadinimų atitinkamai gali būti nurodyta viena iš šių frazių:

a) „ES kilmės vaisių ir daržovių mišinys“,

b) „ne ES kilmės vaisių ir daržovių mišinys“,

c) „ES ir ne ES kilmės vaisių ir daržovių mišinys“.

II SKYRIUS

Atitikties prekybos standartams patikros

1 skirsnis

Bendrosios nuostatos

8 straipsnis

Taikymo sritis

Šiame skyriuje išdėstytos atitikties patikrų, t. y. vaisių ir daržovių patikrų, atliekamų visais prekybos etapais, kad būtų galima patikrinti, ar vaisiai ir daržovės atitinka prekybos standartus ir kitas šios antraštinės dalies ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 113 bei 113a straipsnių nuostatas, taisyklės.

9 straipsnis

Koordinuojančios institucijos ir kontrolės įstaigos

1. Kiekviena valstybė narė paskiria:

a) vieną kompetentingą instituciją, atsakingą už koordinavimą ir ryšius šiame skyriuje minimose srityse (toliau – koordinuojanti institucija), ir

b) kontrolės įstaigą arba įstaigas, atsakingas už šio skyriaus taikymą (toliau – kontrolės įstaigos).

▼B

Pirmoje pastraipoje nurodytos koordinuojančios institucijos ir kontrolės įstaigos gali būti viešosios arba privačios. Tačiau bet kuriuo atveju už jas atsakingos valstybės narės.

2. Valstybės narės praneša Komisijai:

a) koordinuojančios institucijos, kurią jos paskyrė pagal 1 dalies a punktą, pavadinimą ir pašto bei e. pašto adresus,

b) kontrolės įstaigų, kurias jos paskyrė pagal 1 dalies b punktą, pavadinimą ir pašto bei e. pašto adresus, ir

c) jų paskirtų kontrolės įstaigų atitinkamų veiklos sričių tikslų aprašymą.

3. Koordinuojanti institucija gali būti kontrolės įstaiga, viena iš kontrolės įstaigų arba kuri nors kita pagal 1 dalį paskirta įstaiga.

4. Valstybių narių paskirtų koordinuojančių institucijų sąrašą Komisija viešai paskelbia jai priimtinu būdu.

10 straipsnis

Prekiautojų duomenų bazė

1. Valstybės narės sukuria prekiautojų vaisiais ir daržovėmis duomenų bazę, į kurią šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis įtraukiami prekiautojai tokiais vaisiais ir daržovėmis, kurių prekybos standartai nustatyti pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 113 straipsnį.

Šiuo tikslu valstybės narės gali naudoti bet kurią kitą duomenų bazę ar bazes, kurios jau sukurtos kitais tikslais.

2. Šiame reglamente prekiautoju laikomas fizinis arba juridinis asmuo:

a) turintis vaisių bei daržovių, kuriems taikomi prekybos standartai, ir ketinantis:

i) juos eksponuoti pardavimo tikslais arba siūlyti parduoti,

ii) juos parduoti arba

iii) prekiauti jais bet kuriuo kitu būdu, arba

b) faktiškai vykdantis bet kurią a punkte nurodytą veiklą, susijusią su vaisiais ir daržovėmis, kuriems taikomi prekybos standartai.

Pirmos pastraipos a punkte nurodyta veikla apima:

a) nuotolinę prekybą internetu ar kitu būdu,

b) tokią veiklą, vykdomą paties fizinio ar juridinio asmens arba trečiosios šalies vardu, ir

▼B

c) tokią veiklą, vykdomą Sąjungoje ir (arba) eksportuojant į trečiąsias valstybes, ir (arba) importuojant iš trečiųjų valstybių.

3. Valstybės narės nustato sąlygas, kuriomis į duomenų bazę įtraukiami arba neįtraukiami šie prekiautojai:

a) prekiautojai, kurių veiklai netaikomas įpareigojimas laikytis prekybos standartų pagal 4 straipsnį, ir

b) fiziniai arba juridiniai asmenys, kurių veikla vaisių ir daržovių sektoriuje – tik prekių vežimas arba pardavimas mažmeninės prekybos etape.

4. Jei prekiautojų duomenų bazę sudaro keletas atskirų elementų, koordinuojanti institucija užtikrina, kad duomenų bazė ir jos elementai būtų vienodi ir vienodai atnaujinami. Duomenų bazė visų pirma atnaujinama naudojantis informacija, surinkta atliekant atitikties patikras.

5. Duomenų bazėje apie kiekvieną prekiautoją pateikiami šie duomenys:

a) registracijos numeris, pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas;

b) informacija, reikalinga norint jį priskirti vienai iš 11 straipsnio 2 dalyje minimų rizikos kategorijų, visų pirma jo padėtis prekybos grandinėje ir informacija apie įmonės svarbą;

c) informacija apie ankstesnių kiekvieno prekiautojo patikrų rezultatus;

d) bet kuri kita informacija, laikoma būtina patikroms atlikti, pavyzdžiui, informacija apie tai, ar taikoma kokybės užtikrinimo sistema arba savikontrolės sistema, susijusi su atitiktimi prekybos standartams.

Duomenų bazė visų pirma atnaujinama naudojantis informacija, surinkta atliekant atitikties patikras.

6. Prekiautojai pateikia informaciją, kuri, valstybių narių nuomone, būtina šiai duomenų bazei sukurti ir atnaujinti. Valstybės narės nustato sąlygas, kuriomis į jų duomenų bazę įtraukiami jų teritorijoje neįsisteigę, tačiau joje prekiaujantys prekiautojai.

2 skirsnis

Valstybių narių atliekamos atitikties patikros

11 straipsnis

Atitikties patikros

1. Valstybės narės užtikrina, kad atitikties patikros būtų atliekamos atrankos būdu, remiantis rizikos analize, ir tinkamu dažnumu, kad būtų užtikrinta atitiktis prekybos standartams ir kitoms šios antraštinės dalies ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 113 bei 113a straipsnių nuostatoms.

▼B

Rizikos vertinimo kriterijams priskiriamas ir trečiosios valstybės, kurios atitikties patikros patvirtintos pagal 15 straipsnį, kompetentingos institucijos išduotas 14 straipsnyje nurodytas atitikties sertifikatas. Jei toks sertifikatas išduotas, laikoma, kad tai yra neatitikties riziką mažinantis veiksnys.

Rizikos vertinimo kriterijai gali būti ir šie:

a) produkto rūšis, gamybos laikotarpis, produkto kaina, oro sąlygos, pakavimo ir tvarkymo operacijos, sandėliavimo sąlygos, kilmės šalis, transporto priemonė arba partijos dydis;

b) prekiautojų dydis, jų padėtis prekybos grandinėje, jų parduodamos produkcijos kiekis arba vertė, produktų asortimentas, pristatymo vieta arba vykdomo verslo rūšis, pavyzdžiui, sandėliavimas, rūšiavimas, pakavimas ar pardavimas;

c) anksčiau atliktų patikrų rezultatai, įskaitant nustatytų defektų skaičių ir pobūdį, įprastą parduodamų produktų kokybę, naudojamos techninės įrangos lygį;

d) prekiautojų taikomų kokybės užtikrinimo sistemų arba savikontrolės sistemų, susijusių su atitiktimi prekybos standartams, patikimumas;

e) ►C2 vieta, kurioje atliekama patikra, visų pirma, jei tai pirmojo įvežimo į Sąjungą punktas arba vieta, kurioje produktai pakuojami ar kraunami; ◄

f) bet kokia kita informacija, iš kurios būtų galima įžvelgti neatitikties riziką.

2. Rizikos analizė grindžiama 10 straipsnyje nurodytoje prekiautojų duomenų bazėje turima informacija, o atlikus šią analizę prekiautojai skirstomi į rizikos kategorijas.

Valstybės narės iš anksto nustato:

a) partijų neatitikties reikalavimams rizikos vertinimo kriterijus;

b) remdamosi rizikos analize pagal kiekvieną rizikos kategoriją – mažiausią prekiautojų arba partijų ir (arba) kiekio, kurių atitikties patikra bus atliekama, dalį.

Valstybės narės, remdamosi rizikos analize, gali nuspręsti neatlikti produktų, kuriems netaikomi specialieji prekybos standartai, atrankinių patikrų.

3. Jei atlikus patikras nustatoma didelių pažeidimų, valstybės narės padidina prekiautojų, produktų, kilmės ar kitų parametrų patikrų dažnumą.

4. Prekiautojai kontrolės įstaigoms pateikia visą informaciją, kuri, tų įstaigų nuomone, reikalinga atitikties patikroms organizuoti ir atlikti.

▼B

12 straipsnis

Patvirtinti prekiautojai

1. Valstybės narės mažiausios rizikos kategorijai priskirtiems prekiautojams, kurie suteikia specialias produktų atitikties prekybos standartams garantijas, gali leisti kiekvieną pakuotę išsiuntimo etape paženklinti pagal II priede nustatytą pavyzdį ir (arba) pasirašyti 14 straipsnyje nurodytą atitikties sertifikatą.

2. Leidimas suteikiamas mažiausiai vieneriems metams.

3. Šia galimybe besinaudojantys prekiautojai:

a) turi tikrinimo personalą, kuris dalyvavo valstybės narės patvirtintuose mokymuose;

b) turi tinkamą produktų ruošimo ir pakavimo įrangą;

c) įsipareigoja atlikti išsiunčiamų prekių atitikties patikrą ir turėti registrą, kuriame registruojamos visos atliktos patikros.

4. Jei prekiautojas, kuriam buvo suteiktas leidimas, nebeatitinka leidimo reikalavimų, valstybė narė leidimą panaikina.

5. Nepaisant 1 dalies, prekiautojai, kuriems buvo suteikti leidimai, gali toliau naudotis ženklinimo pavyzdžiais, kurie ►**M18** 2011 m. birželio 21 d. ◄ atitiko Reglamentą (EB) Nr. 1580/2007, kol baigsis paženklintų pakuočių atsargos.

Leidimai, kurie prekiautojams buvo suteikti iki ►**M18** 2011 m. birželio 22 d. ◄, toliau taikomi tuo laikotarpiu, kuriam jie buvo suteikti.

13 straipsnis

Deklaracijų priėmimas muitinėje

1. Muitinė gali priimti produktų, kuriems taikomi specialieji prekybos standartai, eksporto deklaracijas ir (arba) išleidimo į laisvą apyvartą deklaracijas tik jei:

a) su prekėmis pateikiamas atitikties sertifikatas arba

b) kompetentinga kontrolės įstaiga informavo muitinę, kad išduotas atitinkamų partijų atitikties sertifikatas, arba

c) kompetentinga kontrolės įstaiga informavo muitinę, kad ji neišdavė atitinkamų partijų atitikties sertifikato, nes, atsižvelgiant į 11 straipsnio 1 dalyje nurodytą rizikos vertinimą, neprivalėjo būti atlikta jų patikra.

Šia nuostata nepažeidžiama valstybių narių teisė vykdyti atitikties patikras pagal 11 straipsnį.

▼B

2. 1 dalis taip pat taikoma produktams, kuriems taikomas I priedo A dalyje nustatytas bendrasis prekybos standartas, ir produktams, nurodytiems 4 straipsnio 1 dalies a punkte, jei, atitinkamos valstybė narės nuomone, ją taikyti būtina atsižvelgiant į 11 straipsnio 1 dalyje nurodytą rizikos analizę.

14 straipsnis

Atitikties sertifikatas

1. Kompetentinga institucija gali išduoti atitikties sertifikatą (toliau – sertifikatas), kuriuo patvirtinama, kad tam tikri produktai atitinka atitinkamą prekybos standartą. Sertifikatas, kurį turėtų naudoti Sąjungos kompetentingos institucijos, pateiktas III priede.

15 straipsnio 4 dalyje nurodytos trečiosios valstybės vietoj Sąjungos kompetentingų institucijų išduotų sertifikatų gali naudoti savo sertifikatus, jei juose pateikta bent Sąjungos sertifikate pateikiamai informacijai lygiavertė informacija. Komisija jai priimtinu būdu paskelbia tokių trečiųjų valstybių sertifikatų pavyzdžius.

2. Šie sertifikatai gali būti išduodami kaip pasirašyti spausdintiniai dokumentai, arba naudojama patvirtinta jų elektroninė forma su elektroniniu parašu.

3. Kiekvienas sertifikatas žymimas kompetentingos institucijos antspaudu ir jį pasirašo tokią teisę turintis asmuo arba asmenys.

4. Sertifikatas išduodamas bent viena iš oficialiųjų Sąjungos kalbų.

5. Kiekvienas sertifikatas žymimas serijos numeriu, pagal kurį jis identifikuojamas. Kompetentinga institucija saugo visų išduotų sertifikatų kopijas.

6. Nepaisant 1 dalies pirmos pastraipos, sertifikatus, kurie 2009 m. birželio 30 d. atitiko Reglamentą (EB) Nr. 1580/2007, valstybės narės gali toliau naudoti, kol baigsis atsargos.

3 skirsnis

Trečiųjų valstybių atliekamos atitikties patikros

15 straipsnis

Atitikties patikrų, kurias trečiosios valstybės atlieka prieš importuodamos produktus į Sąjungą, patvirtinimas

▼M18

1. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 195 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka Komisija trečiosios valstybės prašymu gali patvirtinti atitikties prekybos standartams patikras, kurias ši trečioji valstybė atlieka prieš importuodama produktus į Sąjungą.

▼B

2. 1 dalyje nurodytas patvirtinimas gali būti suteiktas trečiosioms valstybėms, kurių į Sąjungą eksportuojami produktai atitinka Sąjungos prekybos standartus arba bent jiems lygiaverčius standartus.

Patvirtinime nurodoma trečiosios valstybės oficiali institucija, atsakinga už 1 dalyje nurodytų patikrų atlikimą. Ši institucija yra atsakinga už ryšius su Sąjunga. Patvirtinime taip pat nurodomos trečiosios valstybės kontrolės įstaigos, atsakingos už tinkamų patikrų atlikimą.

Patvirtinimas gali būti taikomas tik atitinkamos trečiosios valstybės kilmės produktams; jis gali apsiriboti tik tam tikrais produktais.

3. Trečiųjų valstybių kontrolės įstaigos yra oficialios įstaigos arba įstaigos, kurias oficialiai pripažino 2 dalyje nurodyta institucija ir kurios suteikia pakankamas garantijas, turi reikiamą personalą, įrangą bei patalpas, kad galėtų atlikti patikras taikydamos 17 straipsnio 1 dalyje nurodytus arba lygiaverčius metodus.

4. Trečiosios valstybės, kurių atliekamos atitikties patikros patvirtintos pagal šį straipsnį, ir atitinkami produktai nustatyti IV priede.

Komisija jai priimtinu būdu paskelbia išsamią informaciją apie atitinkamas oficialias institucijas ir kontrolės įstaigas.

16 straipsnis

Atitikties patikrų patvirtinimo sustabdymas

Komisija gali sustabdyti atitikties patikrų patvirtinimą, jei nustatoma, kad didelės partijų ir (arba) kiekių dalies prekės neatitinka trečiosios valstybės kontrolės įstaigų išduotuose atitikties sertifikatuose nurodytos informacijos.

4 skirsnis

Tikrinimo metodai

17 straipsnis

Tikrinimo metodai

1. Jei šiame reglamente nenurodyta kitaip, šiame skyriuje numatytos atitikties patikros, išskyrus patikras mažmeninės prekybos vietose, kuriose produktai parduodami galutiniams vartotojams, atliekamos taikant V priede nustatytus tikrinimo metodus.

Valstybės narės nustato specialią atitikties tikrinimo mažmeninės prekybos vietose, kuriose produktai parduodami galutiniams vartotojams, tvarką.

2. Jei inspektoriai nustato, kad prekės atitinka prekybos standartus, kontrolės įstaiga gali išduoti III priede nustatytą atitikties sertifikatą.

▼B

3. Jei prekės neatitinka standartų, kontrolės įstaiga prekiautojui arba jo atstovams pateikia išvadas dėl neatitikties. Prekės, dėl kurių neatitikties buvo pateiktos išvados, negali būti perkeliamos į kitą vietą be tokias išvadas pateikusios kontrolės įstaigos leidimo. Šis leidimas gali priklausyti nuo kontrolės įstaigos nustatytų sąlygų laikymosi.

Prekiautojai gali nuspręsti užtikrinti, kad visos arba kai kurios prekės atitiktų standartus. Kai užtikrinama tokių prekių atitiktis standartams, jomis negalima prekiauti tol, kol kompetentinga kontrolės įstaiga visais tinkamais būdais neužtikrina, kad jos iš tikrųjų atitinka standartus. Prireikus kompetentinga kontrolės įstaiga išduoda III priede nustatytą partijos arba jos dalies atitikties sertifikatą, tačiau tik po to, kai prekės jau atitinka standartus.

Jei kontrolės įstaiga atsižvelgia į prekiautojo norą užtikrinti, kad prekės atitiktų prekybos standartus kitoje valstybėje narėje nei ta, kurioje atliekant patikrą nustatyta neatitiktis, prekiautojas apie standartų neatitinkančią partiją praneša paskirties valstybės narės kompetentingai kontrolės įstaigai. Išvadas dėl neatitikties pateikusi valstybė narė tų išvadų kopiją nusiunčia kitoms suinteresuotosioms valstybėms narėms, įskaitant ir paskirties valstybę narę, į kurią siunčiama standartų neatitinkanti partija.

Jei neįmanoma nei užtikrinti, kad prekės atitiktų standartus, nei jų panaudoti gyvūnams šerti arba pramoninio perdirbimo ar kitoms ne maisto reikmėms, kontrolės įstaiga prireikus gali pareikalauti, kad prekiautojai imtųsi atitinkamų priemonių užtikrinti, kad šiais produktais nebūtų prekiaujama.

Prekiautojai suteikia visą informaciją, kuri, valstybių narių nuomone, būtina siekiant taikyti šią dalį.

5 skirsnis

Pranešimai

18 straipsnis

Pranešimai

1. Valstybė narė, kurioje nustatyta, kad kitos valstybės narės siunta dėl produktų defektų ar suprastėjusios kokybės, kuriuos buvo galima nustatyti pakuojant produktus, neatitinka prekybos standartų, apie tai nedelsdama praneša Komisijai ir valstybėms narėms, kurios galėtų būti suinteresuotos.

2. Valstybė narė, kurioje atsisakyta išleisti į laisvą apyvartą prekių iš trečiosios valstybės partiją dėl to, kad ši partija neatitinka prekybos standartų, apie tai nedelsdama praneša Komisijai, valstybėms narėms, kurios galėtų būti suinteresuotos, ir atitinkamai trečiajai valstybei, įtrauktai į IV priede pateiktą sąrašą.

3. Valstybės narės praneša Komisijai apie savo kontrolės ir rizikos analizės sistemų nuostatas. Jos informuoja Komisiją apie visus vėlesnius šių sistemų pakeitimus.

▼B

4. Valstybės narės apibendrintus patikrų, konkrečiais metais atliktų visais prekybos etapais, rezultatus Komisijai ir kitoms valstybėms narėms praneša iki kitų metų birželio 30 d.

5. 1–4 dalyse nurodyti pranešimai teikiami Komisijos nurodytu būdu.

III ANTRAŠTINĖ DALIS

GAMINTOJŲ ORGANIZACIJOS

I SKYRIUS

Reikalavimai ir pripažinimas

▼M29

_____

▼B

4 skirsnis

Gamintojų grupės

36 straipsnis

Pripažinimo planų pateikimas

1. Teisinis subjektas arba aiškiai apibrėžta teisinio subjekto dalis kompetentingai valstybės narės, kurioje yra pagrindinė teisinio subjekto buveinė, institucijai pateikia Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 125e straipsnio 1 dalyje nurodytą pripažinimo planą.

2. Valstybės narės nustato:

a) būtiniausius kriterijus, kuriuos turi atitikti teisinis subjektas arba aiškiai apibrėžta teisinio subjekto dalis, kad galėtų pateikti pripažinimo planą;

b) taisykles, reglamentuojančias pripažinimo planų projektų rengimą, turinį ir įgyvendinimą;

c) laikotarpį, per kurį buvusiam gamintojų organizacijos nariui po to, kai jis išstojo iš gamintojų organizacijos, draudžiama prisijungti prie produktų, su kuriais susijęs tai organizacijai suteiktas pripažinimas, gamintojų grupės;

d) pripažinimo planų patvirtinimo, stebėsenos ir įgyvendinimo administracines procedūras; ir

▼M8

e) taisykles, kuriomis siekiama užtikrinti, kad gamintojas negalėtų naudotis gamintojų grupėms teikiama Sąjungos pagalba ilgiau nei 5 metus.

▼B

37 straipsnis

Pripažinimo planų turinys

Pripažinimo plano projekte pateikiama bent ši informacija:

a) pradinės padėties aprašymas, visų pirma susijęs su narių gamintojų skaičiumi, pateikiant išsamius duomenis apie narius, produkciją, įskaitant parduodamos produkcijos vertę, prekybą ir infrastruktūrą, priklausančią gamintojų grupei, įskaitant atskiriems gamintojų grupės nariams priklausančią infrastruktūrą;

b) siūloma plano įgyvendinimo pradžia ir trukmė, kuri neturi būti ilgesnė nei penkeri metai; ir

c) veikla ir investicijos, kurios bus vykdomos siekiant pripažinimo.

▼M8

Pirmos pastraipos c punkte nurodytos investicijos neapima investicijų, išvardytų Va priede.

▼B

38 straipsnis

Pripažinimo planų patvirtinimas

▼M8

1. Valstybės narės kompetentinga institucija priima vieną iš 3 dalyje nurodytų sprendimų per tris mėnesius nuo pripažinimo plano projekto, pateikto su visais patvirtinamaisiais dokumentais, gavimo dienos. Valstybės narės gali numatyti trumpesnį sprendimo priėmimo terminą.

▼B

2. Valstybės narės gali priimti papildomas taisykles, susijusias su pagal pripažinimo planus atliekamų operacijų ir patiriamų išlaidų atitiktimi reikalavimams, įskaitant su investicijų atitiktimi reikalavimams susijusias taisykles, siekdamos užtikrinti, kad gamintojų grupės atitiktų gamintojų organizacijų pripažinimo kriterijus, nurodytus Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 125b straipsnio 1 dalyje.

▼M8

3. Atlikusi 111 straipsnyje nurodytas atitikties patikras valstybės narės kompetentinga institucija atitinkamai:

a) laikinai priima planą ir suteikia išankstinį pripažinimą;

b) prašo pakeisti planą, taip pat jo trukmę. Valstybė narė visų pirma įvertina, ar siūlomi etapai nėra nepagrįstai ilgi, ir prašo padaryti pakeitimus, jeigu gamintojų grupė galėtų atitikti gamintojų organizacijų pripažinimo kriterijus iki Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 125e straipsnio 1 dalies trečioje pastraipoje nurodyto penkerių metų laikotarpio pabaigos;

c) atmeta planą, ypač tokiu atveju, kai teisiniai subjektai ar aiškiai apibrėžtos tokių teisinių subjektų dalys, pateikiantys paraiškas dėl išankstinio pripažinimo gamintojų grupėmis, jau atitinka gamintojų organizacijos pripažinimo kriterijus.

Prireikus planas gali būti laikinai priimtas tik jei į jį įtraukti pagal b punktą prašomi pakeitimai.

▼M8

4. Iki kiekvienų metų liepos 1 d. valstybės narės kompetentinga institucija pagal Vb priede pateiktas formas praneša Komisijai apie sprendimus, kuriais laikinai priimami pripažinimo planai, ir tų planų finansinį poveikį.

5. Nustačius 47 straipsnio 4 dalies antroje pastraipoje nurodytus paskirstymo koeficientus, valstybės narės kompetentinga institucija suteikia atitinkamoms gamintojų grupėms galimybę pakeisti arba atsiimti pripažinimo planą. Jeigu gamintojų grupė pripažinimo plano neatsiima, kompetentinga institucija galutinai jį priima su pakeitimais, kuriuos kompetentinga institucija laiko būtinais.

6. Valstybės narės kompetentinga institucija praneša teisiniam subjektui ar aiškiai apibrėžtai teisinio subjekto daliai apie 3 ir 5 dalyse nurodytus sprendimus.

▼B

39 straipsnis

Pripažinimo planų įgyvendinimas

1. Pripažinimo planas įgyvendinamas metiniais laikotarpiais nuo sausio 1 d. Valstybės narės gali leisti gamintojų grupėms suskirstyti šiuos metinius laikotarpius į pusmetinius laikotarpius.

Pirmaisiais įgyvendinimo metais, laikantis 37 straipsnio b punkte nurodytos siūlomos datos, pripažinimo planas pradedamas įgyvendinti:

a) sausio 1 d. po to, kai jį priima kompetentinga valstybės narės institucija; arba

b) pirmąją kalendorinę dieną po jo priėmimo dienos.

Pirmieji pripažinimo plano įgyvendinimo metai bet kuriuo atveju baigiasi tų pačių metų gruodžio 31 d.

▼M8

2. Valstybės narės nustato sąlygas, kuriomis gamintojų grupės gali prašyti pakeisti planus jų įgyvendinimo metu. Tokie prašymai pateikiami su visais reikalingais patvirtinamaisiais dokumentais.

Valstybės narės nustato sąlygas, kuriomis pripažinimo planus galima keisti per metinį arba pusmetinį jų įgyvendinimo laikotarpį be išankstinio valstybės narės kompetentingos institucijos patvirtinimo. Tokie pakeitimai atitinka pagalbos skyrimo kriterijus tik tuo atveju, jei gamintojų grupė nedelsdama apie juos praneša valstybės narės kompetentingai institucijai.

Valstybės narės kompetentinga institucija gali gamintojų grupėms leisti konkrečiais metais bendrą pripažinimo plane tiems metams numatytų išlaidų sumą padidinti ne daugiau kaip 5 % iš pradžių patvirtintos sumos arba ją sumažinti didžiausiu procentiniu dydžiu, kurį nustato valstybės narės, jeigu abiem atvejais išlaikomi bendrieji pripažinimo plano tikslai, o bendrosios Sąjungos išlaidos atitinkamos valstybės narės lygmeniu neviršija tai valstybei narei pagal 47 straipsnio 4 dalį skirto Sąjungos įnašo sumos.

▼M8

Jeigu gamintojų grupės susijungia, kaip nurodyta 48 straipsnyje, 5 % riba taikoma bendrai susijungiančių gamintojų grupių pripažinimo planuose numatytų išlaidų sumai.

▼B

3. Kompetentinga valstybės narės institucija priima sprendimą dėl planų keitimo per tris mėnesius nuo prašymo pakeisti planus gavimo, atsižvelgusi į pateiktus įrodymus. Jei per šį laikotarpį sprendimas dėl prašymo pakeisti nepriimamas, laikoma, kad prašymas atmestas. Valstybės narės gali numatyti trumpesnį sprendimo priėmimo terminą.

40 straipsnis

Gamintojų organizacijos pripažinimo paraiškos

1. Pripažinimo planą įgyvendinančios gamintojų grupės gali bet kada pateikti pripažinimo paraišką pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 125b straipsnį. Tokios paraiškos visais atvejais pateikiamos iki Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 125e straipsnio 1 dalyje nurodyto pereinamojo laikotarpio pabaigos.

2. Nuo šios paraiškos pateikimo dienos atitinkama grupė gali pateikti veiklos programos projektą pagal 63 straipsnį.

41 straipsnis

Pagrindinė gamintojų grupių veikla

1. Pagrindinė gamintojų grupės veikla yra susijusi su jos narių produktų, su kuriais susijęs jai suteiktas išankstinis pripažinimas, pasiūlos koncentravimu ir tiekimu rinkai.

2. Gamintojų grupė gali parduoti gamintojų grupei nepriklausančių gamintojų produktus, su kuriais susijęs jai suteiktas pripažinimas, jei tokios veiklos ekonominė vertė mažesnė už pačios gamintojų grupės narių ir kitų gamintojų grupių narių parduodamos produkcijos vertę.

42 straipsnis

Parduodamos produkcijos vertė

1. 50 straipsnio 1–4 ir 7 dalys ir to straipsnio 6 dalies pirmasis sakinys gamintojų grupėms taikomi *mutatis mutandis*.

2. Jei dėl priežasčių, kurios tinkamai pagrindžiamos valstybei narei ir už kurias gamintojų grupė nėra atsakinga bei jų nekontroliuoja, parduodamos produkcijos vertė sumažėjo bent 35 %, laikoma, kad bendra parduodamos produkcijos vertė sudaro 65 % visos vertės, nurodytos ankstesnėje paraiškoje ar pagalbos paraiškose, apimančiose vėliausią metinį laikotarpį, kurią patvirtina valstybė narė, o jei jos nėra – vertės, kuri iš pradžių nurodyta patvirtintame pripažinimo plane.

3. Parduodamos produkcijos vertė apskaičiuojama pagal laikotarpiu, kuriam prašoma suteikti pagalbą, taikomus teisės aktus.

▼B

43 straipsnis

Pripažinimo planų finansavimas

1. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 3 dalyje nurodytos pagalbos normos sumažinamos perpus, jeigu parduodamos produkcijos vertė viršija 1 000 000 EUR.

2. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalies a punkte nurodytos pagalbos kiekvienai gamintojų grupei viršutinė metinė riba yra 100 000 EUR.

3. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalyje nurodyta pagalba išmokama:

a) metinėmis ar pusmetinėmis dalimis kiekvieno metinio ar pusmetinio pripažinimo plano įgyvendinimo laikotarpio pabaigoje; arba

b) dalimis, apimančiomis dalį metinio laikotarpio, jei planas pradedamas įgyvendinti metiniu laikotarpiu arba jei pripažinimas pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 125b straipsnį suteikiamas iki metinio laikotarpio pabaigos. Tuo atveju šio straipsnio 2 dalyje nurodyta viršutinė riba proporcingai sumažinama.

Apskaičiuodamos pagalbos mokėjimo dalis, kai tai privaloma atliekant patikras, valstybės narės gali remtis kitu laikotarpiu nei tas, už kurį mokama pagalbos dalis, parduotos produkcijos verte. Šių laikotarpių skirtumas turi būti mažesnis už faktinį atitinkamą laikotarpį.

4. 1 ir 2 dalyse nurodytoms sumoms taikomas paskutinis prieš pirmąją laikotarpio, kuriam skiriama nurodyta pagalba, dieną Europos centrinio banko paskelbtas valiutų keitimo kursas.

44 straipsnis

Pagalba vykdyti investicijoms, reikalingoms pripažinimui gauti

Šio reglamento 37 straipsnio c punkte nurodytos investicijos, susijusios su pripažinimo planų įgyvendinimu, kurioms vykdyti pagalba teikiama pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalies b punktą, finansuojamos proporcingai jų naudojimui gamintojų grupės, kuriai suteiktas išankstinis pripažinimas, produktams.

Sąjungos pagalba neteikiama vykdyti investicijoms, kurios, kaip tikėtina, gali iškraipyti konkurenciją gamintojų grupės vykdomos kitos ekonominės veiklos srityje.

▼M8

Gali būti investuojama į atskirus gamintojų grupės narių gamintojų ūkius ir (arba) patalpas, jeigu tos investicijos padeda siekti pripažinimo plano tikslų. Jeigu narys išstoja iš gamintojų grupės, valstybės narės užtikrina, kad investicija arba jos likutinė vertė būtų susigrąžinta, jeigu jos amortizacijos laikotarpis dar nepasibaigęs.

▼B

45 straipsnis

Pagalbos paraiška

1. Gamintojų grupė per tris mėnesius nuo kiekvieno šio reglamento 43 straipsnio 3 dalyje nurodyto metinio ar pusmetinio laikotarpio pabaigos pateikia vieną Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalies a ir b punktuose nurodytos pagalbos paraišką. Paraiškoje pateikiama parduodamos produkcijos vertės laikotarpiu, kuriam prašoma suteikti pagalbą, deklaracija.

2. Pagalbos paraiškos, skirtos pusmetiniams laikotarpiams, gali būti teikiamos tik tuo atveju, jei pripažinimo planas yra suskirstytas į pusmetinius laikotarpius, kaip nurodyta 39 straipsnio 1 dalyje. Prie visų pagalbos paraiškų pridedama raštiška gamintojų grupės deklaracija, kuria patvirtinama, kad:

a) gamintojų grupė laikosi ir laikysis Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 ir šio reglamento nuostatų; ir

b) gamintojų grupė nei tiesiogiai, nei netiesiogiai nesinaudojo, nesinaudoja ir nesinaudos dvigubu veiksmų, įgyvendinamų pagal jos pripažinimo planą, kuriam pagal šį reglamentą skiriamas Sąjungos finansavimas, finansavimu iš Sąjungos arba nacionalinių lėšų.

3. Valstybės narės nustato pagalbos mokėjimo terminą, kuris visais atvejais negali būti ilgesnis kaip šeši mėnesiai nuo paraiškos gavimo dienos.

46 straipsnis

Atitiktis pagalbos skyrimo reikalavimams

Valstybės narės įvertina gamintojų grupių atitiktį pagalbos skyrimo reikalavimams pagal šį reglamentą, siekdamos nustatyti, ar pagalba yra tinkamai pagrįsta, atsižvelgdamos į datą, kada gamintojų organizacijoms ar grupėms, iš kurių kilusios atitinkamos gamintojų grupės nariai, buvo suteikta ankstesnė valstybės pagalba, jos suteikimo sąlygas ir į bet kokį narių judėjimą tarp gamintojų organizacijų ir gamintojų grupių.

▼M8

47 straipsnis

Sąjungos įnašas

1. Atsižvelgiant į šio straipsnio 4 dalį, Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalies a punkte nurodytos pagalbos finansavimo iš Sąjungos lėšų dalis yra:

a) 75 % regionuose, atitinkančiuose pagalbos skyrimo pagal konvergencijos tikslą reikalavimus, ir

b) 50 % kituose regionuose.

Valstybė narė nacionalinę pagalbą gali mokėti kaip fiksuoto dydžio išmoką. Pagalbos panaudojimo įrodymų su pagalbos paraiškomis pateikti nereikia.

▼**M8**

2. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos pagalbos finansavimo iš Sąjungos lėšų dalis, išreikšta kapitalo dotacija ar kapitalo dotacijos ekvivalentu, neviršija tokios reikalavimus atitinkančių investicijų išlaidų procentinės dalies:

a) 50 % regionuose, atitinkančiuose pagalbos skyrimo pagal konvergencijos tikslą reikalavimus, ir

b) 30 % kituose regionuose.

Atitinkamos valstybės narės įsipareigoja padengti ne mažiau kaip 5 % reikalavimus atitinkančių investicijų išlaidų.

Pagalbos gavėjai padengia bent tokią reikalavimus atitinkančių investicijų išlaidų dalį:

a) 25 % regionuose, atitinkančiuose pagalbos skyrimo pagal konvergencijos tikslą reikalavimus, ir

b) 45 % kituose regionuose.

3. Atsižvelgiant į šio straipsnio 4 dalį, Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos pagalbos finansavimo iš Sąjungos lėšų dalis kiekvienai gamintojų grupei nustatoma remiantis jos parduodamos produkcijos verte, taikant šias taisykles:

a) gamintojų grupėms valstybėse narėse, kurios į Europos Sąjungą įstojo 2004 m. gegužės 1 d. arba vėliau, pirmuosius dvejus pripažinimo plano įgyvendinimo metus viršutinė riba netaikoma, o trečiaisiais, ketvirtaisiais ir penktaisiais pripažinimo plano įgyvendinimo metais atitinkamai taikoma 70 %, 50 % ir 20 % parduodamos produkcijos vertės viršutinė riba;

b) gamintojų grupėms atokiausiuose Sąjungos regionuose, kaip nurodyta Sutarties 349 straipsnyje, arba mažosiose Egėjo jūros salose, kaip nurodyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1405/2006 ([1]) 1 straipsnio 2 dalyje, Sąjungos įnašas pirmaisiais, antraisiais, trečiaisiais, ketvirtaisiais ir penktaisiais pripažinimo plano įgyvendinimo metais neviršija atitinkamai 25 %, 20 %, 15 %, 10 % ir 5 % parduodamos produkcijos vertės.

4. Bendrosios Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnyje nurodytos pagalbos finansavimo iš Sąjungos lėšų išlaidos neviršija 10 000 000 EUR per kalendorinius metus.

Remdamasi 38 straipsnio 4 dalyje nurodytais pranešimais, Komisija nustato paskirstymo koeficientus ir bendrą valstybei narei per metus pagal tuos koeficientus skiriamą Sąjungos įnašą. Jeigu bet kuriais metais bendra suma, apskaičiuota pagal 38 straipsnio 4 dalyje nurodytus pranešimus, neviršija didžiausios Sąjungos įnašo sumos, taikomas 100 % paskirstymo koeficientas.

([1]) OL L 265, 2006 9 26, p. 1.

▼M8

Sąjungos įnašas skiriamas pagal antroje pastraipoje nurodytą paskirstymo koeficientą. Pripažinimo planams, apie kuriuos nebuvo pranešta pagal 38 straipsnio 4 dalį, Sąjungos įnašas neskiriamas.

Kiekvienai valstybei narei skiriamam Sąjungos įnašui taikomas paskutinis iki 38 straipsnio 4 dalyje nurodytos dienos Europos centrinio banko paskelbtas valiutų keitimo kursas.

▼B

48 straipsnis

Susijungimas

1. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalyje numatyta pagalba gali būti suteikta ar jos teikimas pratęstas gamintojų grupėms, kurioms suteiktas išankstinis pripažinimas ir kurios atsirado susijungus dviem ar daugiau gamintojų grupių, kurioms suteiktas išankstinis pripažinimas.

2. Apskaičiuojant pagal 1 dalį mokėtiną pagalbą, po susijungimo atsiradusi gamintojų grupė pakeičia susijungusias grupes.

3. Jei susijungia dvi ar daugiau gamintojų grupių, naujasis subjektas perima gamintojų grupės, kuriai anksčiausiai suteiktas išankstinis pripažinimas, teises ir pareigas.

4. Jei gamintojų grupė, kuriai suteiktas išankstinis pripažinimas, susijungia su pripažinta gamintojų organizacija, atsiradusiam subjektui nebetaikomas išankstinis pripažinimas kaip gamintojų grupei ir jam nebegali būti suteikta Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalyje nurodyta pagalba. Atsiradęs subjektas toliau laikomas pripažinta gamintojų organizacija, jei jis laikosi taikomų reikalavimų. Prireikus gamintojų organizacija prašo leisti pakeisti jos veiklos programą; šiuo tikslu *mutatis mutandis* taikomas 29 straipsnis.

Tačiau iki susijungimo gamintojų grupių vykdomi veiksmai ir toliau gali atitikti pagalbos skyrimo reikalavimus, jei laikomasi pripažinimo plane numatytų sąlygų.

49 straipsnis

Pripažinimo pasekmės

1. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalyje numatytos pagalbos mokėjimas nutraukiamas, kai tik suteikiamas pripažinimas.

2. Kai veiklos programa pateikiama pagal šį reglamentą, atitinkama valstybė narė užtikrina, kad pripažinimo plane nustatytoms priemonėms nebūtų skiriamas dvigubas finansavimas.

3. Investicijos, atitinkančios pagalbos skyrimo kriterijus, arba Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos išlaidos gali būti perkeltos į veiklos programas, jei jos atitinka šio reglamento reikalavimus.

4. Valstybės narės nustato laikotarpį, kuris prasideda įgyvendinus pripažinimo planą ir per kurį gamintojų grupė privalo būti pripažinta gamintojų organizacija. Šis laikotarpis neturi būti ilgesnis kaip keturi mėnesiai.

▼M29

_____

▼B

V SKYRIUS

BENDROSIOS, PEREINAMOJO LAIKOTARPIO IR GALUTINĖS NUOSTATOS

▼M29

_____

▼B

149 straipsnis

Panaikinimas

Reglamentas (EB) Nr. 1580/2007 panaikinamas.

Tačiau Reglamento (EB) Nr. 1580/2007 134 straipsnis ir toliau taikomas iki 2011 m. rugpjūčio 31 d.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir prireikus skaitomos pagal XIX priede pateiktą atitikmenų lentelę.

150 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Veiklos programos, kurioms taikomas Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 203a straipsnio 3 dalies a punktas, gali būti toliau vykdomos iki jų užbaigimo, jei jos atitinka taisykles, galiojusias iki 2008 m. sausio 1 d.

2. Taikant Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 203a straipsnio 6 dalį, perdirbti pristatytų žaliavų būtiniausių savybių ir gatavų produktų būtiniausių kokybės reikalavimų taisyklės, kurios ir toliau taikomos žaliavoms, kurių derlius nuimtas valstybių narių, taikančių toje straipsnio dalyje nurodytas pereinamojo laikotarpio priemones, teritorijoje, be kitų atitinkamų šio reglamento II antraštinėje dalyje nurodytų prekybos standartų, yra taisyklės, pateikiamos XX priede išvardytuose Komisijos reglamentuose.

3. Pagal Reglamentą (EB) Nr. 2200/96 priimti pripažinimo planai, kurie pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 203a straipsnio 4 dalį tebelaikomi priimtais gamintojų grupėms, įsisteigusioms ne valstybėse narėse, įstojusiose į Europos Sąjungą 2004 m. gegužės 1 d. ar vėliau, ne atokiausiuose Sąjungos regionuose, kaip nurodyta Sutarties 349 straipsnio 2 dalyje, ir ne mažosiose Egėjo jūros salose, kaip nurodyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1405/2006 ([1]) 1 straipsnio 2 dalyje, finansuojami remiantis normomis, nustatytomis Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 3 dalies b punkte.

([1]) OL L 265, 2006 9 26, p. 1.

▼B

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 2200/96 priimti pripažinimo planai, kuriems buvo taikoma to reglamento 14 straipsnio 7 dalis ir kurie pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 203a straipsnio 4 dalį tebelaikomi priimtais, finansuojami remiantis normomis, nustatytomis Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 3 dalies a punkte.

4. Jei būtina, valstybės narės savo nacionalines strategijas pataiso ne vėliau kaip iki 2011 m. rugsėjo 15 d., kad:

a) deramai pagrįstų, koks atstumas turi būti laikomas dideliu, kaip nurodyta 50 straipsnio 7 dalies b punkte;

b) nustatytų didžiausią procentinį metinių veiklos programos įgyvendinimo išlaidų, kurios turi būti skirtos su ekologišku pakuočių tvarkymu susijusiems veiksmams dydį, kaip nurodyta 60 straipsnio 4 dalies antroje pastraipoje.

5. Veiklos programos, kurios patvirtintos iki šio reglamento įsigaliojimo dienos, gali būti toliau vykdomos iki jų užbaigimo net jei neatitinka reikalavimo dėl 60 straipsnio 4 dalies antroje pastraipoje numatyto didžiausio procentinio dydžio.

151 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼B

I PRIEDAS

3 STRAIPSNYJE NURODYTI PREKYBOS STANDARTAI

A DALIS

Bendrasis prekybos standartas

1. **Būtiniausi kokybės reikalavimai**

Atsižvelgiant į leistinus nuokrypius, produktai turi būti:

— nepažeisti,

— nesugedę; produktai, kurie yra puvinio pažeisti arba kurių kokybė suprastėjusi tiek, kad netinka vartoti, neleistini,

— švarūs, iš esmės be jokių matomų pašalinių medžiagų,

— iš esmės be kenkėjų,

— kenkėjų iš esmės nepažeistu minkštimu,

— be perteklinės išorinės drėgmės,

— be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Produktų būklė turi būti tokia, kad jie:

— nenukentėtų vežant bei tvarkant, ir

— į paskirties vietą būtų pristatyti tinkamos būklės.

2. **Būtiniausi prinokimo reikalavimai**

Produktai turi būti pakankamai, bet ne per daug subrendę, o vaisiai turi būti pakankamai prinokę, bet nepernokę.

Produktai turi būti tiek subrendę ir prinokę, kad galėtų nokti toliau, kol pakankamai prinoks.

3. **Leistinas nuokrypis**

Leistina, kad kiekvienoje partijoje būtų 10 % produktų (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių būtiniausių kokybės reikalavimų. Tačiau puvinio pažeisti produktai gali sudaryti ne daugiau kaip 2 % šio leistino nuokrypio.

▼M18

4. **Žymėjimas**

A. *Identifikavimas*

Pakuotojo ir (arba) siuntėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Šis tekstas gali būti pakeistas:

— ant visų pakuočių, išskyrus fasuotes, – oficialiai išduotu arba priimtu kodu, kuriuo nurodomas pakuotojas ir (arba) siuntėjas, pateikiamu su nuoroda „Pakuotojas ir (arba) siuntėjas“ (arba lygiavertėmis santrumpomis);

— tik ant fasuočių – Sąjungos teritorijoje įsisteigusio pardavėjo pavadinimu ir adresu, pateikiamais su nuoroda „Supakuota (kam):“ arba lygiaverte nuoroda. Šiuo atveju etiketėje taip pat nurodomas pakuotojo ir (arba) siuntėjo kodas. Pardavėjas pateikia visą informaciją apie šio kodo reikšmę, jei, kontrolės įstaigos nuomone, tokia informacija reikalinga.

▼M18

B. *Kilmė*

Visas kilmės šalies pavadinimas ([1]). Produktų, kilusių iš valstybės narės, kilmės šalis nurodoma tos kilmės šalies kalba arba bet kuria kita paskirties šalies vartotojams suprantama kalba. Kitų produktų kilmės šalis nurodoma bet kuria paskirties šalies vartotojams suprantama kalba.

▼B

B DALIS

Specialieji prekybos standartai

1 DALIS. *OBUOLIŲ PREKYBOS STANDARTAS*

I. **PRODUKTŲ APIBŪDINIMAS**

Šis standartas taikomas iš *Malus domestica* Borkh. išvestų veislių obuoliams, kurie vartotojams tiekiami švieži, išskyrus perdirbti pramoniniu būdu skirtus obuolius.

II. **KOKYBĖS NUOSTATOS**

Standarto tikslas – apibrėžti kokybės reikalavimus, taikomus paruoštiems ir supakuotiems obuoliams.

A. **Būtiniausi reikalavimai**

Laikantis kiekvienai klasei taikomų specialių nuostatų ir leistinų nuokrypių, visų klasių obuoliai turi būti:

— nepažeisti,

— nesugedę; obuoliai, kurie yra puvinio pažeisti arba kurių kokybė suprastėjusi tiek, kad netinka vartoti, neleistini,

— švarūs, iš esmės be jokių matomų pašalinių medžiagų,

— iš esmės be kenkėjų,

— kenkėjų iš esmės nepažeistu minkštimu,

— be didelio stikliškumo, išskyrus *Fuji* ir jų mutantus,

— be perteklinės išorinės drėgmės,

— be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Obuoliai turi būti tiek subrendę ir tokios būklės, kad jie:

— nenukentėtų vežant bei tvarkant ir

— į paskirties vietą būtų pristatyti tinkamos būklės.

B. **Prinokimo reikalavimai**

Obuoliai turi būti pakankamai subrendę ir prinokę.

Obuoliai turi būti tiek subrendę ir prinokę, kad galėtų nokti toliau, kol pakankamai prinoks, kaip reikalaujama atsižvelgiant į veislės savybes.

Siekiant patikrinti būtiniausius prinokimo reikalavimus, galima atsižvelgti į kelis parametrus (pvz., morfologinį aspektą, skonį, tvirtumą ir refraktometrinį indeksą).

([1]) Nurodomas visas arba tradicinis pavadinimas.

▼B

C. **Klasifikavimas**

Obuoliai skirstomi į tris toliau apibūdintas klases.

i) *Ekstra klasė*

Šios klasės obuoliai turi būti aukščiausios kokybės. Jie turi turėti tai veislei ([1]) būdingas savybes ir nepažeistą kotelį.

Obuoliai turi atitikti šiuos būtiniausius veislei būdingos paviršiaus spalvos reikalavimus:

— 3/4 viso A spalvų grupės obuolių paviršiaus turi būti raudonos spalvos,

— 1/2 viso B spalvų grupės obuolių paviršiaus turi būti mišrios raudonos spalvos,

— 1/3 viso C spalvų grupės obuolių paviršiaus turi būti vos paraudęs, rausvos spalvos ar dryžuotas.

Minkštimas turi būti visiškai sveikas.

Vaisiai turi būti be defektų, išskyrus labai nežymius paviršiaus defektus, jei dėl to nesikeičia bendra vaisių išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

— labai nežymūs odelės defektai,

— labai nežymus rūdėtumas ([2]), pvz.:

— rudos dėmės, kurios yra tik kotelio įdubos ribose ir kurios negali būti šiurkščios, ir (arba)

— nedidelės pavienės rūdėtumo žymės.

ii) *I klasė*

Šios klasės obuoliai turi būti geros kokybės. Jie turi būti tipiniai tos veislės obuoliai ([3]).

Obuoliai turi atitikti šiuos būtiniausius veislei būdingos paviršiaus spalvos reikalavimus:

— 1/2 viso A spalvų grupės obuolių paviršiaus turi būti raudonos spalvos,

— 1/3 viso B spalvų grupės obuolių paviršiaus turi būti mišrios raudonos spalvos,

— 1/10 viso C spalvų grupės obuolių paviršiaus turi būti vos paraudęs, rausvos spalvos ar dryžuotas.

Minkštimas turi būti visiškai sveikas.

Tačiau gali būti leidžiami toliau nurodyti nežymūs defektai, jeigu dėl jų nesikeičia bendra vaisių išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

— nežymus formos defektas,

— nežymus brandos defektas,

— nežymus spalvos defektas,

([1]) Nebaigtinis veislių sąrašas, kuriame nurodyta spalvos ir rūdėtumo klasifikacija, pateikiamas šio standarto priedėlyje.

([2]) Veislėms, kurios šio standarto priedėlyje pažymėtos „R“ raide, nuostatos dėl rūdėtumo netaikomos.

([3]) Nebaigtinis veislių sąrašas, kuriame nurodyta spalvos ir rūdėtumo klasifikacija, pateikiamas šio standarto priedėlyje.

▼B

— nežymus sumušimas, kuris neviršija 1 cm^2 viso paviršiaus ploto ir kurio spalva nepakitusi,

— nežymūs odelės defektai, kurie negali būti didesni nei:

— 2 cm ilgio, jei tai pailgos formos defektai,

— 1 cm^2 viso paviršiaus ploto, jei tai kitokie defektai, išskyrus rauples (*Venturia inaequalis*), kurių pažeistas bendras plotas negali būti didesnis nei 0,25 cm^2,

— ►C2 nežymus rūdėtumas (1), pvz.: ◄

— rudos dėmės, kurios gali būti ir šiek tiek už kotelio arba piestelės įdubos ribų, bet negali būti šiurkščios, ir (arba)

— neryškus, tinklą primenantis rūdėtumas, neviršijantis 1/5 viso vaisiaus paviršiaus ir labai nesiskiriantis nuo bendros vaisiaus spalvos, ir (arba)

— ryškus rūdėtumas, neviršijantis 1/20 viso vaisiaus paviršiaus, o neryškus, tinklą primenantis rūdėtumas ir ryškus rūdėtumas kartu negali viršyti 1/5 viso vaisiaus paviršiaus.

Obuolių kotelio gali nebūti, jeigu jis pašalintas švariai, o šalia esanti odelė nepažeista.

iii) *II klasė*

Šiai klasei priskiriami obuoliai, kurie neatitinka aukštesnėms klasėms keliamų kokybės reikalavimų, tačiau atitinka būtiniausius pirmiau nurodytus reikalavimus.

Minkštimas turi būti be didesnių defektų.

Leidžiami toliau nurodyti defektai, jeigu dėl jų nesikeičia bendra obuolių kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas:

— formos defektai,

— brandos defektai,

— spalvos defektai,

— nežymus sumušimas, neviršijantis 1,5 cm^2 viso paviršiaus ploto, kuris gali būti šiek tiek pakitusios spalvos,

— odelės defektai, kurie negali būti didesni nei:

— 4 cm ilgio, jei tai pailgos formos defektai,

— 2,5 cm^2 viso paviršiaus ploto, jei tai kitokie defektai, išskyrus rauples (*Venturia inaequalis*), kurių pažeistas bendras plotas negali būti didesnis nei 1 cm^2;

— nežymus rūdėtumas (2), pvz.:

— rudos dėmės, kurios gali būti ir už kotelio arba piestelės įdubos ribų, ir gali būti šiek tiek šiurkščios, ir (arba)

— neryškus, tinklą primenantis rūdėtumas, neviršijantis 1/2 viso vaisiaus paviršiaus ir labai nesiskiriantis nuo bendros vaisiaus spalvos, ir (arba)

— ►C2 ryškus rūdėtumas, neviršijantis 1/3 viso vaisiaus paviršiaus, o ◄

— neryškus, tinklą primenantis rūdėtumas ir ryškus rūdėtumas kartu negali viršyti 1/2 viso vaisiaus paviršiaus.

(1) Veislėms, kurios šio standarto priedėlyje pažymėtos „R“ raide, nuostatos dėl rūdėtumo netaikomos.

(2) Veislėms, kurios šio standarto priedėlyje pažymėtos „R“ raide, nuostatos dėl rūdėtumo netaikomos.

▼B

III. **DYDŽIO NUOSTATOS**

Dydis nustatomas pagal didžiausią pjūvio ties viduriu skersmenį arba pagal svorį.

Mažiausias obuolių dydis yra 60 mm, jei matuojamas skersmuo, ir 90 g, jei matuojamas svoris. Gali būti priimtini ir mažesnio dydžio vaisiai, jei jų minkštimo refraktometrinis indeksas yra 10,5° Brix arba didesnis, o vaisių dydis ne mažesnis kaip 50 mm arba 70 g.

Siekiant užtikrinti vienodą produktų dydį, toje pačioje pakuotėje esančių produktų dydžių skirtumas neturi viršyti:

a) pagal skersmenį rūšiuojamų vaisių:

— 5 mm, jei vaisiai yra ekstra klasės ir I bei II klasių, supakuoti eilėmis ir sluoksniais. Tačiau „Bramley's Seedling“ („Bramley“, „Triomphe de Kiel“) ir „Horneburger“ veislių obuolių skersmuo gali skirtis 10 mm; ir

— 10 mm, jei vaisiai yra I klasės, laisvai suberti pakuotėse arba prekinėse pakuotėse. Tačiau „Bramley's Seedling“ („Bramley“, „Triomphe de Kiel“) ir „Horneburger“ veislių obuolių skersmuo gali skirtis 20 mm; arba

b) pagal svorį rūšiuojamų vaisių:

— Ekstra klasės ir I bei II klasių obuolių, supakuotų eilėmis ir sluoksniais:

Intervalas (g)	Svorio skirtumas (g)
70–90	15 g
91–135	20 g
136–200	30 g
201–300	40 g
> 300	50 g

— I klasės obuolių, laisvai subertų pakuotėse arba prekinėse pakuotėse:

Intervalas (g)	Vienodumas (g)
70–135	35
136–300	70
> 300	100

Laisvai subertų pakuotėse arba prekinėse pakuotėse II klasės vaisių dydžio vienodumo reikalavimai nenustatomi.

IV. **LEISTINŲ NUOKRYPIŲ NUOSTATOS**

Visais prekybos etapais leidžiami kiekvienos partijos produktų, neatitinkančių nurodytai klasei keliamų reikalavimų, kokybės bei dydžio nuokrypiai.

▼B

A. **Leistini kokybės nuokrypiai**

i) *Ekstra klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 5 % obuolių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių I klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 0,5 % gali sudaryti produktai, atitinkantys II klasės kokybės reikalavimus.

ii) *I klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % obuolių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių II klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 1 % gali sudaryti produktai, neatitinkantys nei II klasės kokybės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų, arba puvinio pažeisti produktai.

iii) *II klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % obuolių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių nei šios klasės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 2 % produktų gali būti pažeisti puvinio.

B. **Leistini dydžio nuokrypiai**

Leidžiamas bendras kiekvienos klasės obuolių, neatitinkančių dydžio reikalavimų, 10 % nuokrypis (pagal skaičių arba svorį). Šis leistinas nuokrypis negali būti taikomas produktams, kurių:

— skersmuo yra 5 mm arba daugiau mažesnis nei mažiausias skersmuo,

— svoris yra 10 g arba daugiau mažesnis nei mažiausias svoris.

V. **PATEIKIMO NUOSTATOS**

A. **Vienodumas**

Kiekvienos pakuotės turinys turi būti vienodas; joje turi būti tik tos pačios kilmės, veislės, kokybės, dydžio (jeigu pagal jį rūšiuojama) ir vienodai prinokę obuoliai.

Ekstra klasės vaisiai turi būti ir vienodos spalvos.

▼C2

Tačiau labai skirtingų veislių obuolius galima pakuoti kartu vienoje prekinėje pakuotėje, jei jie yra vienodos kokybės, o kiekvienos atitinkamos veislės vaisiai – ir vienodos kilmės.

▼B

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

B. **Pakavimas**

Obuoliai turi būti įpakuoti taip, kad būtų tinkamai apsaugoti. Visų pirma, prekinės pakuotės, kurių grynasis svoris yra didesnis kaip 3 kg, turi būti pakankamai tvirtos, kad produktai būtų tinkamai apsaugoti.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktus nuo išorinio ar vidinio pažeidimo. Medžiagas, visų pirma popierių ar antspaudus su prekybinėmis specifikacijomis, naudoti leidžiama, tik jei buvo spausdinta ar ženklinta netoksišku rašalu arba klijais.

▼B

Lipdukai, klijuojami ant kiekvieno produkto atskirai, turi būti tokie, kad juos nuėmus ant paviršiaus neliktų matomų klijų žymių ir nebūtų pažeista obuolių odelė.

Pakuotėse neturi būti jokių pašalinių medžiagų.

VI. **ŽYMĖJIMO NUOSTATOS**

Ant kiekvienos pakuotės turi būti pateikta tokia informacija (raidės grupuojamos toje pačioje pusėje, žymėjimas įskaitomas bei nenutrinamas, pateikta informacija matoma išorinėje pakuotės pusėje):

A. **Identifikavimas**

Pakuotojo ir (arba) siuntėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Šis tekstas gali būti pakeistas:

— ant visų pakuočių, išskyrus fasuotes, – oficialiai išduotu arba priimtu kodu, kuriuo nurodomas pakuotojas ir (arba) siuntėjas, pateikiamu su nuoroda „Pakuotojas ir (arba) siuntėjas“ (arba lygiavertėmis santrumpomis);

— tik ant fasuočių – Sąjungos teritorijoje įsisteigusio pardavėjo pavadinimu ir adresu, pateikiamais su nuoroda „Supakuota (kam):“ arba lygiaverte nuoroda. Šiuo atveju etiketėje taip pat nurodomas pakuotojo ir (arba) siuntėjo kodas. Pardavėjas pateikia visą informaciją apie šio kodo reikšmę, jei, kontrolės įstaigos nuomone, tokia informacija reikalinga.

▼M18

B. **Produktų rūšis**

— „Obuoliai“, jei pakuotės turinio iš išorės nematyti.

— Veislės pavadinimas. Veislių pavadinimai, jei pakuotėje yra labai skirtingų veislių obuolių.

— Gali būti pateikiamas veislės pavadinimo sinonimas. Mutanto pavadinimas arba prekės ženklas ([1]) gali būti pateikiamas tik su veislės pavadinimu arba jo sinonimu.

▼B

C. **Produktų kilmė**

Kilmės šalis ([2]) ir, pasirinktinai, auginimo regionas arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

Jei kartu supakuoti labai skirtingų veislių ir skirtingos kilmės šalies obuoliai, prie atitinkamos veislės pavadinimo nurodoma kilmės šalis.

D. **Prekybinė specifikacija**

— Klasė.

— Dydis arba, jeigu vaisiai pakuojami eilėmis ir sluoksniais, vienetų skaičius.

Jei rūšiuojama pagal dydį, jis turi būti išreikštas nurodant:

a) jeigu produktams taikomos vienodumo taisyklės – mažiausią ir didžiausią leistiną skersmenį arba mažiausią ir didžiausią svorį;

b) jeigu produktams netaikomos vienodumo taisyklės – mažiausio pakuotėje esančio vaisiaus skersmenį arba svorį, pridedant „ir didesni“ ar lygiavertį užrašą arba, jei taikoma, nurodant didžiausio pakuotėje esančio vaisiaus skersmenį arba svorį.

([1]) Prekės pavadinimas gali būti prekės ženklas, kurį prašoma apsaugoti arba kurio apsauga suteikta ar bet koks kitas komercinis pavadinimas.;

([2]) Nurodomas visas arba tradicinis pavadinimas.

▼B

E. **Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)**

Ant pakuočių nebūtina pateikti pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos, jei jas sudaro iš išorės aiškiai matomos prekinės pakuotės, ant kurių visų nurodyta ši informacija. Ant šių pakuočių neturi būti tokių nuorodų, kurios galėtų suklaidinti. Jeigu šios pakuotės sukrautos ant gabenimo padėklų, informacija nurodoma informaciniame lape, kuris pateikiamas gerai matomoje vietoje bent dviejose padėklo pusėse.

▼M18

Priedėlis

Nebaigtinis obuolių veislių sąrašas

Į sąrašą neįtrauktų veislių vaisiai turi būti rūšiuojami pagal jų veislės savybes.

Veislės	Mutantas	Sinonimai	Spalvos grupė	Rūdėtumas
African Red			B	
Akane		Tohoku 3, Primerouge	B	
Alborz Seedling			C	
Aldas			B	
Alice			B	
Alkmene		Early Windsor	C	
Alro			B	
Alwa			B	
Amasya			B	
Angold			C	
Antej		Antei	B	
Apollo		Beauty of Blackmoor	C	
Arkcharm		*Arkansas* Nr. 18, A 18	C	
Arlet			B	R
Aroma			C	
	Aroma mutantai, pvz.		C	
	Amorosa		C	
Auksis			B	
Beacon			A	
Belfort		Pella	B	
Belle de Boskoop				R
	Belle de Boskoop mutantai, pvz.			R

▼**M18**

Veislės	Mutantas	Sinonimai	Spalvos grupė	Rūdėtumas
	Boskoop rouge	Red Boskoop Roter Boskoop		R
Belle fleur double				
Belorrusskoje Maļinovoje		Belorusskoe Malinovoe, Byelorusskoe Malinovoe	B	
Berlepsch		Freiherr von Berlepsch	C	
	Berlepsch mutantai, pvz.		C	
	Berlepsch rouge	Red Berlepsch, Roter Berlepsch	C	
Blushed Golden				
Bogatir		Bogatyr		
Bohemia			B	
Braeburn			B	
	Braeburn mutantai, pvz.		B	
	Hidala		B	
	Joburn		B	
	Lochbuie Red Braeburn		B	
	Mahana Red		B	
	Mariri Red		B	
	Redfield		B	
	Royal Braeburn		B	
Bramley's Seedling		Bramley, Triomphe de Kiel		
Brettacher Sämling				
Calville Groupe des				
Cardinal			B	
Carola		Kalco	C	
Caudle			B	
Charden				
Charles Ross				
Civni			B	

▼**M18**

Veislės	Mutantas	Sinonimai	Spalvos grupė	Rūdėtumas
Coop 38				
Coromandel Red		Corodel	A	
Cortland			B	
Cox's Orange Pippin		Cox orange	C	R
	Cox's Orange Pippin mutantai, pvz.		C	R
	Cherry Cox		C	R
Crimson Bramley				
Cripps Pink			C	
	Cripps Pink mutantai, pvz.		C	
	Pink Rose		C	
	Rosy Glow		C	
	Ruby Pink		C	
Cripps Red			C (*)	
Dalinbel			B	R
Delblush				
Delcorf			C	
	Delcorf mutantai, pvz.		C	
	Dalili		C	
	Monidel		C	
Delgollune			B	
Delicious ordinaire		Ordinary Delicious	B	
Deljeni				
Delikates			B	
Delor			C	
Discovery			C	
Doč Melbi		Doch Melbi	C	
Dunn's Seedling				R
Dykmanns Zoet			C	
Egremont Russet				R

▼**M18**

Veislės	Mutantas	Sinonimai	Spalvos grupė	Rūdėtumas
Elan				
Elise		Red Delight	A	
Ellison's orange		Ellison	C	
Elstar			C	
	Elstar mutantai, pvz.		C	
	Bel-El		C	
	Daliest		C	
	Daliter		C	
	Elshof		C	
	Elstar Armhold		C	
	Elstar Reinhardt		C	
	Goedhof		C	
	Red Elstar		C	
	Valstar		C	
Empire			A	
Falstaff			C	
Fiesta		Red Pippin	C	
Florina			B	
Forele			B	
Fortune				R
Fuji			B	
	Fuji mutantai, pvz.		B	
	Fuji Brak		B	
Gala			C	
	Gala mutantai, pvz.		C	
	Annaglo		C	
	Baigent		C	
	Galaxy		C	
	Mitchgla		C	
	Obrogala		C	
	Regala		C	
	Regal Prince		C	
	Tenroy		C	

▼**M18**

Veislės	Mutantas	Sinonimai	Spalvos grupė	Rūdėtumas
Garcia				
Gloster			B	
Goldbohemia				
Golden Delicious				
	Golden Delicious mutantai, pvz.			
Golden Russet				R
Goldstar				
Granny Smith				
Gradigold				
Gravensteiner		Gravenstein		
	Gravensteiner mutantai, pvz.			
	Gravenstein rouge	Red Gravenstein, Roter Gravensteiner		
Greensleeves				
Holsteiner Cox		Holstein		R
	Holsteiner Cox mutantai, pvz.			R
	Holstein rouge	Red Holstein, Roter Holsteiner Cox		R
Honeycrisp			C	
Honeygold				
Horneburger				
Howgate Wonder		Manga		
Idared			B	
Iedzēnu			B	
Ilga			B	
Ingrid Marie			B	R
Iron			C	
Isbranica		Izbranica	C	
Jacob Fisher				
Jacques Lebel				
Jamba			C	

▼**M18**

Veislės	Mutantas	Sinonimai	Spalvos grupė	Rūdėtumas
James Grieve				
	James Grieve mutantai, pvz.			
	James Grieve rouge	Red James Grieve		
Jarka			C	
Jerseymac			B	
Jester				
Jonagold			C	
	Jonagold mutantai, pvz.		C	
	Crowngold		C	
	Daligo		C	
	Daliguy	Jonasty	C	
	Dalijean	Jonamel	C	
	Decosta		C	
	Jomar		C	
	Jomured	Van de Poel	C	
	Jonabel		C	
	Jonabres		C	
	Jonagold Boerekamp		C	
	Jonagold 2000	Excel	C	
	Jonagored Supra		C	
	Jonaveld		C	
	King Jonagold		C	
	New Jonagold	Fukushima	C	
	Novajo	Veulemanns	C	
	Primo		C	
	Red Jonaprince		C	
	Romagold	Surkijn	C	

▼**M18**

Veislės	Mutantas	Sinonimai	Spalvos grupė	Rūdėtumas
	Rubinstar		C	
	Schneica	Jonica	C	
	Wilmuta		C	
Jonalord			C	
Jonathan			B	
Julia			B	
Jupiter				
Karmijn de Sonnaville			C	R
Katja		Katy	B	
Kent				R
Kidd's orange red			C	R
Kim			B	
Koit			C	
Koričnoje Novoje		Korichnoe Novoe, Korichnevoe Novoe	C	
Kovaļenkovskoje			B	
Krameri Tuvioun			B	
Kulikovskoje			B	
Lady Williams			B	
Lane's Prince Albert				
Laxton's Superb			C	R
Ligol			B	
Lobo			B	
Lodel			A	
Lord Lambourne			C	
Maigold			B	
McIntosh			B	
Meelis			B	
Melba			C	
Melodie			B	
Melrose			C	
Meridian			C	

▼**M18**

Veislės	Mutantas	Sinonimai	Spalvos grupė	Rūdėtumas
Moonglo			C	
Morgenduft		Imperatore	B	
Mountain Cove				
Mutsu		Crispin		
Noris			B	
Normanda			C	
Nueva Europa			C	
Nueva Orleans			B	
Odin			B	
Ontario			B	
Orlik			B	
Orlovskoje Polosatoje			C	
Ozark Gold				
Paula Red			B	
Pero de Cirio				
Piglos			B	
Pikant			B	
Pikkolo			C	
Pilot			C	
Pimona			C	
Pinova			C	
Pirella			B	
Piros			C	
Prima			B	
Rafzubin			C	
	Rafzubin mutantai, pvz.		C	
	Rafzubex		C	
Rajka			B	
Rambour d'hiver				
Rambour Franc			B	
Reanda			B	
Rebella			C	
Red Delicious			A	

▼**M18**

Veislės	Mutantas	Sinonimai	Spalvos grupė	Rūdėtumas
	Red Delicious mutantai, pvz.		A	
	Campsur		A	
	Erovan		A	
	Fortuna Delicious		A	
	Otago		A	
	Red King		A	
	Red Spur		A	
	Red York		A	
	Richared		A	
	Royal Red		A	
	Shotwell Delicious		A	
	Stark Delicious		A	
	Starking		A	
	Starkrimson		A	
	Starkspur		A	
	Topred		A	
	Trumdor		A	
	Well Spur		A	
Red Dougherty			A	
Redkroft			A	
Regal			A	
Regina			B	
Reglindis			C	
Reine des Reinettes		Gold Parmoné, Goldparmäne	C	
Reineta Encarnada			B	
Reinette Rouge du Canada			B	
Reinette d'Orléans				
Reinette Blanche du Canada		Reinette du Canada, Canada Blanc, Kanada-renette, Renetta del Canada		R

▼**M18**

Veislės	Mutantas	Sinonimai	Spalvos grupė	Rūdėtumas
Reinette de France				
Reinette de Landsberg				
Reinette grise du Canada		Graue Kanadarenette		R
Relinda			C	
Remo			B	
Renora			B	
Resi			B	
Resista				
Retina			B	
Rewena			B	
Roja de Benejama		Verruga, Roja del Valle, Clavelina	A	
Rome Beauty		Belle de Rome, Rome	B	
	Rome Beauty mutantai, pvz.		B	
	Red Rome		B	
Rosana			B	
Royal Beauty			A	
Rubin (Czech cultivar)			C	
Rubin (Kazahstan cultivar)			B	
Rubinola			B	
Rudens Svītrainais		*Osennee Polosatoe*, Rudeninis dryžuotasis, *Rudens Svītrotais, Streifling, Streifling Herbst,Sügisjoonik, Syysjuovikas* ir daugelis kitų	C	
Saltanat			B	
Sciearly			A	
Scifresh			B	
Sciglo			A	
Sciray		GS48	A	

▼**M18**

Veislės	Mutantas	Sinonimai	Spalvos grupė	Rūdėtumas
Scired			A	R
Sciros			A	
Selena			B	
Shampion			B	
Sidrunkollane Talioun				
Sinap Orlovskij				
Snygold		Earlygold		
Sommerregent			C	
Spartan			A	
Splendour			A	
St. Edmunds Pippin				R
Stark's Earliest			C	
Štaris		Staris	A	
Sturmer Pippin				R
Summerred			B	
Sügisdessert			C	
Sunrise			A	
Sunset				R
Suntan				R
Sweet Caroline			C	
Talvenauding			B	R
Tellisaare			B	
Tiina		Tina	C	
Topaz			B	
Tydeman's Early Worcester		Tydeman's Early	B	
Veteran			B	
Vista Bella		Bellavista	B	
Wealthy			B	
Worcester Pearmain			B	
York			B	
Zailijskoje		Zailiyskoe	B	
Žigulovskoje		Zhigulovskoe	C	

(*) Mažiausiai 20 % I ir II klasės vaisiams.

▼B

2 DALIS. *CITRUSINIŲ VAISIŲ PREKYBOS STANDARTAS*

I. **PRODUKTŲ APIBŪDINIMAS**

Šis standartas taikomas toliau išvardytų veislių vaisiams, kurie klasifikuojami kaip citrusiniai vaisiai ir kurie vartotojams tiekiami švieži, išskyrus perdirbti pramoniniu būdu skirtus citrusinius vaisius:

— iš *Citrus limon* (L.) Burm. f. rūšių išvestų veislių citrinoms,

— mandarinams (*Citrus reticulata* Blanco), įskaitant likerinius mandarinus (*Citrus unshiu* Marcow.), klementinus (*Citrus clementina* hort. ex Tanaka.), saldžiuosius mandarinus (*Citrus deliciosa* Ten.) ir tikruosius mandarinus (*Citrus tangerina* Tan.), išaugintus iš šių rūšių bei jų hibridų,

— iš *Citrus sinensis* (L.) Osbeck rūšių išvestų veislių apelsinams.

II. **KOKYBĖS NUOSTATOS**

Standarto tikslas – apibrėžti kokybės reikalavimus, taikomus paruoštiems ir supakuotiems citrusiniams vaisiams.

A. **Būtiniausi reikalavimai**

Laikantis kiekvienai klasei taikomų specialių nuostatų ir leistinų nuokrypių, visų klasių citrusiniai vaisiai turi būti:

— nepažeisti,

— nesudaužyti ir (arba) be didelių užgijusių įpjovimų,

— nesugedę; citrusiniai vaisiai, kurie yra puvinio pažeisti arba kurių kokybė suprastėjusi tiek, kad netinka vartoti, neleistini,

— švarūs, iš esmės be jokių matomų pašalinių medžiagų,

— iš esmės be kenkėjų,

— kenkėjų nepažeistu minkštimu,

— be vidinio džiūvimo ir dehidratavimo požymių,

— nepažeisti žemos temperatūros ar šalnų,

— be perteklinės išorinės drėgmės,

— be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Citrusiniai vaisiai turi būti tiek subrendę ir tokios būklės, kad:

— nenukentėtų vežant bei tvarkant ir

— į paskirties vietą būtų pristatyti tinkamos būklės.

B. **Prinokimo reikalavimai**

Citrusiniai vaisiai turi būti tinkamos brandos bei prinokimo, atsižvelgiant į reikiamus veislės, skynimo laiko ir auginimo vietovės kriterijus.

Citrusinių vaisių prinokimas apibūdinamas šiais kiekvienai rūšiai nurodytais parametrais:

— mažiausias sulčių kiekis,

▼M18

_____

▼B

— mažiausias cukraus/rūgšties santykis ([1]),

— spalva.

Spalva turi būti tokia, kad normaliai brėsdamas vaisius tam tikrai veislei būdingą spalvą įgautų paskirties vietoje.

([1]) Apskaičiuojamas kaip aprašyta EBPO objektyvių bandymų gairėse.

▼B

	Mažiausias sulčių kiekis (proc.)	►M18 ——— ◄	Mažiausias cukraus/rūgšties santykis	Spalva
Citrinos	20			Turi būti būdinga veislei. Tačiau žalios (bet ne tamsiai žalios) spalvos vaisiai tinkami, jeigu jie atitinka būtiniausius sulčių kiekio reikalavimus.

Likeriniai mandarinai, klementinai, kitų veislių mandarinai ir jų hibridai

Likeriniai mandarinai	33		6,5:1	Bent trečdalio vaisiaus paviršiaus spalva turi būti būdinga veislei.
Klementinai	40		7,0:1	
Kitų veislių mandarinai ir jų hibridai	33		7,5:1 ([1])	

Apelsinai

Tikrieji apelsinai	30		6,5:1	Turi būti būdinga veislei. Tačiau šviesiai žalios spalvos vaisiai leidžiami, jei spalva neviršija penktadalio viso vaisiaus paviršiaus ir jei jie atitinka būtiniausius sulčių kiekio reikalavimus. Tačiau vietovėse, kuriose vaisiams bręstant yra aukšta oro temperatūra ir didelis santykinis drėgnis, užauginti apelsinai gali būti žalios spalvos, dengiančios daugiau nei penktadalį viso vaisiaus paviršiaus, jei jie atitinka būtiniausius sulčių kiekio reikalavimus.
Navels grupė	33		6,5:1	
Kitos veislės	35		6,5:1	
Mosambi, Sathgudi ir *Pacitan*, kurių daugiau nei penktadalis paviršiaus žalios spalvos	33			
Kitų veislių vaisiai, kurių daugiau nei penktadalis paviršiaus žalios spalvos	45			

▼M18

([1]) „Mandora“ ir „Minneola“ veislių mandarinų mažiausias cukraus/rūgšties santykis iki prekybos metų, kurie prasideda 2023 m. sausio 1 d., pabaigos yra 6,0:1.

▼B

Šiuos prinokimo reikalavimus atitinkantys citrusiniai vaisiai gali būti apdorojami, kad būtų pašalinta jų žalia spalva. Toks apdorojimas leidžiamas tik tuomet, jei nepakinta kitos natūralios organoleptinės savybės.

C. **Klasifikavimas**

Citrusiniai vaisiai skirstomi į tris toliau apibūdintas klases:

i) *Ekstra klasė*

Šios klasės citrusiniai vaisiai turi būti aukščiausios kokybės. Jie turi turėti tai veislei ir (arba) prekiniam tipui būdingas savybes.

Vaisiai turi būti be defektų, išskyrus labai nežymius paviršiaus defektus, jei dėl jų nesikeičia bendra vaisių išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje.

ii) *I klasė*

Šios klasės citrusiniai vaisiai turi būti geros kokybės. Jie turi turėti tai veislei ir (arba) prekiniam tipui būdingas savybes.

Tačiau gali būti leidžiami toliau nurodyti nežymūs defektai, jeigu dėl jų nesikeičia bendra citrusinių vaisių išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

— nežymus formos defektas,

▼B

— nežymus spalvos defektai, įskaitant nedidelį saulės nudeginimą,

— nežymūs progresuojantys odelės defektai, jeigu nepažeistas minkštimas,

— nežymūs odelės defektai, atsiradę vaisiaus formavimosi metu, pavyzdžiui, sidabriškosios rauplės, rūdėtumas arba kenkėjų padaryti pažeidimai,

— nežymūs užgiję defektai, atsiradę dėl mechaninių priežasčių, tokie kaip krušos padaryta žala, nutrynimai arba tvarkymo metu padaryta žala,

— šiek tiek iš dalies atsiskyrusi visų mandarinų grupės vaisių odelė (arba žievelė).

iii) *II klasė*

Šiai klasei priskiriami citrusiniai vaisiai, kurie neatitinka aukštesnėms klasėms keliamų kokybės reikalavimų, tačiau atitinka būtiniausius pirmiau nurodytus reikalavimus.

Jeigu citrusiniai vaisiai išlaiko pagrindines kokybės, išsilaikymo kokybės ir pateikimo savybes, leistini šie defektai:

— formos defektai,

— spalvos defektai, įskaitant saulės nudeginimą,

— progresuojantys odelės defektai, jeigu nepažeistas minkštimas,

— odelės defektai, atsiradę vaisiaus formavimosi metu, pavyzdžiui, sidabriškosios rauplės, parudimai arba kenkėjų padaryti pažeidimai,

— užgiję defektai, atsiradę dėl mechaninių priežasčių, tokie kaip krušos padaryta žala, nutrynimai arba tvarkymo metu padaryta žala,

— paviršiniai užgijusios odelės pakitimai,

— grublėta odelė,

— šiek tiek iš dalies atsiskyrusi apelsinų odelė (arba žievelė) ir iš dalies atsiskyrusi visų mandarinų grupės vaisių odelė (arba žievelė).

III. **DYDŽIO NUOSTATOS**

Dydis nustatomas pagal didžiausią pjūvio ties viduriu skersmenį arba pagal skaičių.

A. **Mažiausias dydis**

Vaisiai turi būti ne mažesni nei:

Vaisiai	Skersmuo (mm)
Citrinos	45
Likeriniai mandarinai, kitų veislių mandarinai ir jų hibridai	45
Klementinai	35
Apelsinai	53

B. **Vienodumas**

Citrusiniai vaisiai gali būti rūšiuojami pagal dydį vienu iš šių būdų:

a) ►C2 Siekiant užtikrinti vienodą produktų dydį, toje pačioje pakuotėje esančių produktų dydžių skirtumas neturi viršyti: ◄

— 10 mm, jei mažiausio vaisiaus skersmuo (kaip nurodyta ant pakuotės) yra < 60 mm,

▼B

— 15 mm, jei mažiausio vaisiaus skersmuo (kaip nurodyta ant pakuotės) yra ≥ 60 mm, bet < 80 mm,

— 20 mm, jei mažiausio vaisiaus skersmuo (kaip nurodyta ant pakuotės) yra ≥ 80 mm, bet < 110 mm,

— vaisių, kurių skersmuo ≥ 110 mm, leistinas skersmens skirtumas nenustatomas.

b) Jei taikomi dydžio kodai, turi būti laikomasi toliau pateiktose lentelėse nurodytų tų kodų ir skersmens dydžių:

	Dydžio kodas	Skersmuo (mm)
Citrinos	0	79–90
	1	72–83
	2	68–78
	3	63–72
	4	58–67
	5	53–62
	6	48–57
	7	45–52
Likeriniai mandarinai, klementinai ir kitų veislių mandarinai ir jų hibridai	1-XXX	78 ir daugiau
	1-XX	67–78
	1 arba 1-X	63–74
	2	58–69
	3	54–64
	4	50–60
	5	46–56
	6 ([1])	43–52
	7	41–48
	8	39–46
	9	37–44
	10	35–42
Apelsinai	0	92–110
	1	87–100
	2	84–96
	3	81–92
	4	77–88
	5	73–84
	6	70–80
	7	67–76
	8	64–73
	9	62–70
	10	60–68
	11	58–66
	12	56–63
	13	53–60

([1]) Mažesnis nei 45 mm dydis taikomas tik klementinams.

▼B

Vienodas dydis užtikrinamas naudojant pirmiau pateiktas dydžio skales, nebent nustatyta kitaip:

Jeigu vaisiai laisvai suberti dėžėse arba supakuoti prekinėse pakuotėse, kurių didžiausias grynasis svoris yra 5 kg, didžiausias skirtumas turi neviršyti ribų, nustatomų grupuojant trijų dydžių iš eilės pagal dydžio skalę vaisius.

c) Pagal skaičių rūšiuojamų vaisių dydžio skirtumas turi atitikti a punkto reikalavimus.

IV. LEISTINŲ NUOKRYPIŲ NUOSTATOS

Visais prekybos etapais leidžiami kiekvienos partijos produktų, neatitinkančių nurodytai klasei keliamų reikalavimų, kokybės bei dydžio nuokrypiai.

A. Leistini kokybės nuokrypiai

i) *Ekstra klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 5 % citrusinių vaisių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių I klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 0,5 % gali sudaryti produktai, atitinkantys II klasės kokybės reikalavimus.

ii) *I klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % citrusinių vaisių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių II klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 1 % gali sudaryti produktai, neatitinkantys nei II klasės kokybės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų, arba puvinio pažeisti produktai.

iii) *II klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % citrusinių vaisių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių nei šios klasės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 2 % produktų gali būti pažeisti puvinio.

B. Leistini dydžio nuokrypiai

Leidžiamas bendras kiekvienos klasės citrusinių vaisių, atitinkančių artimiausią dydį (arba dydžius, jeigu yra trys dydžiai), mažesnį ir (arba) didesnį už tą, kuris nurodytas ant pakuočių (pagal skaičių arba svorį), 10 % nuokrypis.

Bet kuriuo atveju 10 % leistinas nuokrypis taikomas tik tiems vaisiams, kurių dydis yra ne mažesnis už toliau nurodytą mažiausią dydį:

Vaisiai	Skersmuo (mm)
Citrinos	43
Likeriniai mandarinai, kitų veislių mandarinai ir jų hibridai	43
Klementinai	34
Apelsinai	50

V. PATEIKIMO NUOSTATOS

A. Vienodumas

Kiekvienos pakuotės turinys turi būti vienodas; joje turi būti tik tos pačios kilmės, veislės ar prekinio tipo, kokybės, dydžio ir, pageidautina, vienodai prinokę ir subrendę citrusiniai vaisiai.

▼B

Be to, reikalaujama, kad ekstra klasės vaisiai būtų vienodos spalvos.

Tačiau labai skirtingų veislių citrusinius vaisius galima pakuoti kartu vienoje prekinėje pakuotėje, jei jie yra vienodos kokybės ir, atsižvelgiant į kiekvieną atitinkamą rūšį, – vienodos veislės arba prekinio tipo ir kilmės.

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

B. **Pakavimas**

Citrusiniai vaisiai turi būti įpakuoti taip, kad būtų tinkamai apsaugoti.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagas, visų pirma popierių ar antspaudus su prekybinėmis specifikacijomis naudoti leidžiama, tik jei buvo spausdinta ar ženklinta netoksišku rašalu arba klijais.

Lipdukai, klijuojami ant kiekvieno produkto atskirai, turi būti tokie, kad juos nuėmus ant paviršiaus neliktų matomų klijų žymių ir nebūtų pažeista citrusinių vaisių odelė.

Jeigu citrusiniai vaisiai suvyniojami, turi būti naudojamas plonas, sausas, naujas ir bekvapis ([1]) popierius.

Draudžiama naudoti bet kokias medžiagas, kurias naudojant gali pakisti natūralios citrusinių vaisių savybės, ypač jų skonis ar kvapas ([2]).

Pakuotėse neturi būti jokių pašalinių medžiagų. Tačiau leidžiama citrusinius vaisius pateikti su trumpa (nesumedėjusia) šakele ir keletu prie jos prisitvirtinusių žalių lapelių.

VI. **ŽYMĖJIMO NUOSTATOS**

Ant kiekvienos pakuotės turi būti pateikta tokia informacija (raidės grupuojamos toje pačioje pusėje, žymėjimas įskaitomas bei nenutrinamas, pateikta informacija matoma išorinėje pakuotės pusėje):

A. **Identifikavimas**

Pakuotojo ir (arba) siuntėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Šis tekstas gali būti pakeistas:

— ant visų pakuočių, išskyrus fasuotes, – oficialiai išduotu arba priimtu kodu, kuriuo nurodomas pakuotojas ir (arba) siuntėjas, pateikiamu su nuoroda „Pakuotojas ir (arba) siuntėjas“ (arba lygiavertėmis santrumpomis);

— tik ant fasuočių – Sąjungos teritorijoje įsisteigusio pardavėjo pavadinimu ir adresu, pateikiamais su nuoroda „Supakuota (kam):“ arba lygiaverte nuoroda. Šiuo atveju etiketėje taip pat nurodomas pakuotojo ir (arba) siuntėjo kodas. Pardavėjas pateikia visą informaciją apie šio kodo reikšmę, jei, kontrolės įstaigos nuomone, tokia informacija reikalinga.

B. **Produktų rūšis**

— Bendrinis rūšies pavadinimas, jeigu produktai nematomi iš išorės.

— Apelsinų veislės pavadinimas.

([1]) Konservuojančias ar kitas chemines medžiagas, dėl kurių ant vaisių odelės galėtų likti pašalinis kvapas, naudoti leidžiama, jeigu tai atitinka taikomas Europos Sąjungos nuostatas.

([2]) Konservuojančias ar kitas chemines medžiagas, dėl kurių ant vaisių odelės galėtų likti pašalinis kvapas, naudoti leidžiama, jeigu tai atitinka taikomas Europos Sąjungos nuostatas.

▼B

— Mandarinų grupės vaisiai:

— Likeriniai mandarinai – „Likeriniai mandarinai“; po šios nuorodos gali būti nurodyta veislė;

— ►C2 Klementinai – „Klementinai“; po šios nuorodos gali būti nurodyta veislė ir, prireikus, nuoroda „besėkliai“, jei tai besėkliai klementinai (be sėklų), klementinai (su 1–10 sėklų), arba klementinai „su sėklomis“ (jei tai klementinai su daugiau kaip 10 sėklų); ◄

— Kitų veislių mandarinai ir jų hibridai – veislės pavadinimas.

— Labai skirtingų rūšių citrusinių vaisių mišinys – „Citrusinių vaisių mišinys“ arba lygiavertis pavadinimas ir bendriniai labai skirtingų rūšių pavadinimai.

— „be sėklų“ (pasirinktinai) ([1]).

C. **Produktų kilmė**

— Kilmės šalis ([2]) ir, pasirinktinai, rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

— Jei pateikiami labai skirtingų rūšių ir skirtingos kilmės citrusinių vaisių mišiniai, prie atitinkamos rūšies pavadinimo nurodoma kilmės šalis.

D. **Prekybinė specifikacija**

— Klasė.

— Dydis, išreikštas:

— Mažiausiu ir didžiausiu dydžiu (mm) arba

▼M18

— Dydžio kodu (-ais), po kurio (-ių) galima nurodyti mažiausią ar didžiausią dydį arba skaičių

▼B

— Jei taikytina, nurodoma konservuojanti medžiaga ar kitos cheminės medžiagos, naudotos nuėmus derlių.

E. **Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)**

Ant pakuočių nebūtina pateikti pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos, jei jas sudaro iš išorės aiškiai matomos prekinės pakuotės, ant kurių visų nurodyta ši informacija. Ant šių pakuočių neturi būti tokių nuorodų, kurios galėtų suklaidinti. Jeigu šios pakuotės sukrautos ant gabenimo padėklų, informacija nurodoma informaciniame lape, kuris pateikiamas gerai matomoje vietoje bent dviejose padėklo pusėse.

3 DALIS. *KIVIŲ PREKYBOS STANDARTAS*

I. **PRODUKTŲ APIBŪDINIMAS**

Šis standartas taikomas iš *Actinidia chinensis* Planch. ir *Actinidia deliciosa* (A. Chev.), *C.F. Liang* ir *A.R.Ferguson* išvestų veislių kiviams (dar vadinamiems aktinidijomis), kurie vartotojams tiekiami švieži, išskyrus perdirbti pramoniniu būdu skirtus kivius.

([1]) Citrusiniuose vaisiuose be sėklų kartais sėklų gali pasitaikyti.
([2]) Nurodomas visas arba tradicinis pavadinimas.

▼B

II. **KOKYBĖS NUOSTATOS**

Standarto tikslas – apibrėžti kokybės reikalavimus, taikomus paruoštiems ir supakuotiems kiviams.

A. **Būtiniausi reikalavimai**

Laikantis kiekvienai klasei taikomų specialių nuostatų ir leistinų nuokrypių, visų klasių kiviai turi būti:

— nepažeisti (tačiau be vaiskočių),

— nesugedę; kiviai, kurie yra puvinio pažeisti arba kurių kokybė suprastėjusi tiek, kad netinka vartoti, neleistini,

— švarūs, iš esmės be jokių matomų pašalinių medžiagų,

— iš esmės be kenkėjų,

— kenkėjų nepažeistu minkštimu,

— pakankamai tvirti; neminkšti, nesuvytę ir nepavandeniję,

— gerai susiformavę (neleistini dvigubi ar keliagubi vaisiai),

— be perteklinės išorinės drėgmės,

— be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Kiviai turi būti tiek subrendę ir tokios būklės, kad jie:

— nenukentėtų vežant bei tvarkant ir

— į paskirties vietą būtų pristatyti tinkamos būklės.

B. **Būtiniausi prinokimo reikalavimai**

Kiviai turi būti pakankamai subrendę ir prinokę.

Pagal šį reikalavimą vaisiai turi būti prinokę tiek, kad pakuojant jų prinokimo lygis būtų bent 6,2° Brix arba juose būtų vidutiniškai 15 % sausųjų medžiagų, o vaisiams patekus į platinimo grandinę jų prinokimo lygis turėtų būti 9,5° Brix.

C. **Klasifikavimas**

Kiviai skirstomi į tris toliau apibūdintas klases:

i) *Ekstra klasė*

Šios klasės kiviai turi būti aukščiausios kokybės. Jie turi turėti atitinkamai veislei būdingas savybes.

Vaisiai turi būti tvirti, o minkštimas – visiškai sveikas.

Vaisiai turi būti be defektų, išskyrus labai nežymius paviršiaus defektus, jei dėl jų nesikeičia bendra vaisių išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje.

Vaisiaus didžiausio ir mažiausio skersmens santykis, matuojant pjūvio ties viduriu skersmenį, turi būti 0,8 arba didesnis.

ii) *I klasė*

Šios klasės kiviai turi būti geros kokybės. Jie turi turėti atitinkamai veislei būdingas savybes.

Vaisiai turi būti tvirti, o minkštimas – visiškai sveikas.

▼B

Tačiau gali būti leidžiami toliau nurodyti nežymūs defektai, jeigu dėl jų nesikeičia bendra kivių išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

— nežymūs formos defektai (tačiau be išbrinkimo ir deformacijos),

— nežymūs spalvos defektai,

— nežymūs odelės defektai, jei bendras pažeistas plotas ne didesnis kaip 1 cm^2,

— nedidelės „Hayward“ žymės – išilginės neiškilios linijos.

Vaisiaus didžiausio ir mažiausio skersmens santykis, matuojant pjūvio ties viduriu skersmenį, turi būti 0,7 arba didesnis.

iii) *II klasė*

Šiai klasei priskiriami kiviai, kurie neatitinka aukštesnėms klasėms keliamų reikalavimų, tačiau atitinka būtiniausius pirmiau nurodytus reikalavimus.

Vaisiai turi būti pakankamai tvirti, o minkštimas – be jokių didelių defektų.

Gali būti leidžiami toliau nurodyti defektai, jei dėl jų nesikeičia kivių kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas:

— formos defektai,

— spalvos defektai,

— odelės defektai, pavyzdžiui, užgiję nežymūs įpjovimai ar randuotas (nudrėkstas) audinys, jei visas pažeistas plotas yra ne didesnis kaip 2 cm^2,

— kelios ryškesnės „Hayward“ žymės su nežymiu iškilumu,

— nežymūs sumušimai.

III. **DYDŽIO NUOSTATOS**

Dydis nustatomas pagal vaisiaus svorį.

Mažiausias ekstra klasės vaisiaus svoris yra 90 g, I klasės – 70 g, o II klasės – 65 g.

Siekiant užtikrinti vienodą produktų dydį, toje pačioje pakuotėje esančių produktų dydžių skirtumas neturi viršyti:

— 10 g, jei vaisiai sveria mažiau kaip 85 g,

— 15 g, jei vaisiai sveria nuo 85 iki 120 g,

— 20 g, jei vaisiai sveria nuo 120 iki 150 g,

— 40 g, jei vaisiai sveria 150 g ar daugiau.

IV. **LEISTINŲ NUOKRYPIŲ NUOSTATOS**

Visais prekybos etapais leidžiami kiekvienos partijos produktų kokybės bei dydžio nuokrypiai nuo nurodytai klasei keliamų reikalavimų.

A. **Leistini kokybės nuokrypiai**

i) *Ekstra klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 5 % kivių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių I klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 0,5 % gali sudaryti produktai, atitinkantys II klasės kokybės reikalavimus.

▼B

ii) *I klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % kivių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių II klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 1 % gali sudaryti produktai, neatitinkantys nei II klasės kokybės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų, arba puvinio pažeisti produktai.

iii) *II klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % kivių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių nei šios klasės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 2 % produktų gali būti pažeisti puvinio.

B. **Leistini dydžio nuokrypiai**

Leidžiamas bendras kiekvienos klasės kivių, neatitinkančių dydžio reikalavimų, 10 % nuokrypis (pagal skaičių arba svorį).

Tačiau ekstra klasės kiviai neturi sverti mažiau kaip 85 g, I klasės – mažiau kaip 67 g, o II klasės – mažiau kaip 62 g.

V. **PATEIKIMO NUOSTATOS**

A. **Vienodumas**

Kiekvienos pakuotės turinys turi būti vienodas; joje turi būti tik tos pačios kilmės, veislės, kokybės ir dydžio kiviai.

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

B. **Pakavimas**

Kiviai turi būti įpakuoti taip, kad būtų tinkamai apsaugoti.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagas, visų pirma popierių ar antspaudus su prekybinėmis specifikacijomis naudoti leidžiama, tik jei buvo spausdinta ar ženklinta netoksišku rašalu arba klijais.

Lipdukai, klijuojami ant kiekvieno produkto atskirai, turi būti tokie, kad juos nuėmus ant paviršiaus neliktų matomų klijų žymių ir nebūtų pažeista kivių odelė.

Pakuotėse neturi būti jokių pašalinių medžiagų.

VI. **ŽYMĖJIMO NUOSTATOS**

Ant kiekvienos pakuotės turi būti pateikta tokia informacija (raidės grupuojamos toje pačioje pusėje, žymėjimas įskaitomas bei nenutrinamas, pateikta informacija matoma išorinėje pakuotės pusėje).

A. **Identifikavimas**

Pakuotojo ir (arba) siuntėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Šis tekstas gali būti pakeistas:

— ant visų pakuočių, išskyrus fasuotes, – oficialiai išduotu arba priimtu kodu, kuriuo nurodomas pakuotojas ir (arba) siuntėjas, pateikiamu su nuoroda „Pakuotojas ir (arba) siuntėjas“ (arba lygiavertėmis santrumpomis);

— tik ant fasuočių – Sąjungos teritorijoje įsisteigusio pardavėjo pavadinimu ir adresu, pateikiamais su nuoroda „Supakuota (kam):“ arba lygiaverte nuoroda. Šiuo atveju etiketėje taip pat nurodomas pakuotojo ir (arba) siuntėjo kodas. Pardavėjas pateikia visą informaciją apie šio kodo reikšmę, jei, kontrolės įstaigos nuomone, tokia informacija reikalinga.

▼B

B. **Produktų rūšis**

— „Kiviai“ ir (arba) „aktinidijos“, jeigu pakuotės turinio iš išorės nematyti.

— Veislės pavadinimas (neprivaloma).

C. **Produktų kilmė**

Kilmės šalis ([1]) ir, pasirinktinai, rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

D. **Prekybinė specifikacija**

— Klasė.

— Dydis, išreikštas mažiausiu ir didžiausiu vaisiaus svoriu.

— Vaisių skaičius (neprivaloma).

E. **Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)**

Ant pakuočių nebūtina pateikti pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos, jei jas sudaro iš išorės aiškiai matomos prekinės pakuotės, ant kurių visų nurodyta ši informacija. Ant šių pakuočių neturi būti tokių nuorodų, kurios galėtų suklaidinti. Jeigu šios pakuotės sukrautos ant gabenimo padėklų, informacija nurodoma informaciniame lape, kuris pateikiamas gerai matomoje vietoje bent dviejose padėklo pusėse.

4 DALIS. *SALOTŲ IR GARBANOTŲJŲ BEI PLAČIALAPIŲ TRŪKAŽOLIŲ PREKYBOS STANDARTAS*

I. **PRODUKTŲ APIBŪDINIMAS**

Šis standartas taikomas:

— veislių, išaugintų iš toliau nurodytų veislių, salotoms:

— *Lactuca sativa* var. *capitata* L. (gūžinės salotos, įskaitant raukšlėtagūžes ir traškiąsias („Iceberg“ tipo veislių) salotas),

— *Lactuca sativa* var. *longifolia* Lam. (romaninės salotos),

— *Lactuca sativa* var. *crispa* L. (garbanotosios salotos),

— šių veislių sukryžmintoms veislėms ir

— garbanotųjų trūkažolių veislėms, išvestoms iš *Cichorium endivia* var. *crispum* Lam., ir

— plačialapių trūkažolių veislėms, išvestoms iš *Cichorium endivia* var. *latifolium* Lam.,

kurios vartotojui tiekiamos šviežios.

Šis standartas netaikomas pramoniniu būdu perdirbti skirtiems produktams, atskirais lapais pateikiamiems produktams, salotoms su šaknimis arba vazonėliuose pateikiamoms salotoms.

II. **KOKYBĖS NUOSTATOS**

Standarto tikslas – apibrėžti kokybės reikalavimus, taikomus paruoštoms ir supakuotoms daržovėms.

A. **Būtiniausi reikalavimai**

Laikantis kiekvienai klasei taikomų specialiųjų nuostatų ir leistinų nuokrypių, visų klasių daržovės turi būti:

— nepažeistos,

([1]) Nurodomas visas arba tradicinis pavadinimas.

▼B

— nesugedusios; daržovės, kurios yra puvinio pažeistos arba kurių kokybė suprastėjusi tiek, kad netinka vartoti, neleistinos,

— švarios ir apskabytos, t. y. iš esmės neturi būti žemėtų ar kitokia auginimo terpe aplipusių lapų ir jokių matomų pašalinių medžiagų,

— šviežiai atrodančios,

— iš esmės be kenkėjų,

— iš esmės nepažeistos kenkėjų,

— nepavytusios,

— ►C2 be žiedynstiebių, ◄

— be perteklinės išorinės drėgmės,

— be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Salotos gali būti pakitusios (rausvos) spalvos, kuri atsiranda dėl žemos temperatūros daržovei augant, su sąlyga, kad toji spalva smarkiai nekenkia salotų išvaizdai.

Šaknys turi būti nupjautos ties išorinių lapų pagrindu, o pjūvis turi būti tvarkingas.

Daržovės turi būti normaliai subrendusios. Jos turi būti tiek subrendusios ir tokios būklės, kad:

— nenukentėtų vežant bei tvarkant ir

— į paskirties vietą būtų pristatytos tinkamos būklės.

B. **Klasifikavimas**

Daržovės skirstomos į dvi toliau apibūdintas klases:

i) *I klasė*

Šios klasės daržovės turi būti geros kokybės. Jos turi turėti tai veislei ir (arba) prekiniam tipui būdingas savybes.

Jos taip pat turi būti:

— gerai susiformavusios,

— tvirtos, atsižvelgiant į auginimo metodus ir produkto rūšį,

— nepažeistos ir nesuprastėjusios taip, kad jų nebūtų galima valgyti,

— nepašalusios.

Gūžinės salotos turi turėti vieną gerai susiformavusią gūželę. Tačiau po priedanga išaugintų gūžinių salotų gūželės gali būti mažos.

Romaninės salotos turi turėti gūželę, kuri gali būti maža.

Garbanotųjų ir plačialapių trūkažolių vidurinė dalis turi būti geltonos spalvos.

ii) *II klasė*

Šiai klasei priskiriamos daržovės, kurios neatitinka I klasės reikalavimų, bet atitinka pirmiau nurodytus būtiniausius reikalavimus.

Daržovės privalo būti:

— gana gerai susiformavusios,

— nepažeistos ir nesuprastėjusios taip, kad jų nebūtų galima valgyti.

▼B

Leidžiami toliau nurodyti defektai, jeigu dėl jų nesikeičia bendra produkto kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

— nežymūs spalvos pakitimai,

— nežymūs kenkėjų padaryti pažeidimai.

Gūžinės salotos turi turėti gūželę, kuri gali būti maža. Tačiau po priedanga išaugintose gūžinėse salotose gūželės gali ir nebūti.

Romaninės salotos gali būti be gūželės.

III. **DYDŽIO NUOSTATOS**

Dydis nustatomas pagal vienos daržovės svorį.

Siekiant užtikrinti vienodą produktų dydį, toje pačioje pakuotėje esančių produktų dydžių skirtumas neturi viršyti:

a) Salotos

— 40 g, jei lengviausia salota sveria mažiau nei 150 g,

— 100 g, jei lengviausia salota sveria nuo 150 iki 300 g,

— 150 g, jei lengviausia salota sveria nuo 300 iki 450 g,

— 300 g, jei lengviausia salota sveria daugiau nei 450 g.

b) Garbanotosios ir plačialapės trūkažolės

— 300 g.

IV. **LEISTINŲ NUOKRYPIŲ NUOSTATOS**

Visais prekybos etapais leidžiami kiekvienos partijos produktų, neatitinkančių nurodytai klasei keliamų reikalavimų, kokybės bei dydžio nuokrypiai.

A. **Leistini kokybės nuokrypiai**

i) *I klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % daržovių (pagal skaičių), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių II klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 1 % gali sudaryti daržovės, neatitinkančios nei II klasės kokybės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų, arba puvinio pažeistos daržovės.

ii) *II klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % daržovių (pagal skaičių), neatitinkančių nei šios klasės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Iš šių 10 % ne daugiau kaip 2 % daržovių gali būti pažeistos puvinio.

B. **Leistini dydžio nuokrypiai**

Leidžiamas bendras kiekvienos klasės daržovių, neatitinkančių dydžio reikalavimų, 10 % nuokrypis (pagal skaičių).

V. **PATEIKIMO NUOSTATOS**

A. **Vienodumas**

Kiekvienos pakuotės turinys turi būti vienodas; joje turi būti tik tos pačios kilmės, veislės ar prekinio tipo, kokybės ir dydžio produktai.

▼C2

Tačiau labai skirtingų veislių, prekinių tipų ir (arba) spalvų salotas ir (arba) trūkažoles galima pakuoti kartu vienoje pakuotėje, jei jos yra vienodos kokybės, o kiekvienos atitinkamos veislės, prekinio tipo ir (arba) spalvos daržovės – ir vienodos kilmės.

▼B

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

▼B

B. **Pakavimas**

Produktai turi būti supakuoti taip, kad būtų tinkamai apsaugoti. Jie turi būti tinkamai supakuoti, atsižvelgiant į jų dydį, pakuotės tipą, nepaliekant tuščių vietų ir jų nesutraiškant.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagas, visų pirma popierių ar antspaudus su prekybinėmis specifikacijomis, naudoti leidžiama, tik jei buvo spausdinta ar ženklinta netoksišku rašalu arba klijais.

Pakuotėse neturi būti jokių pašalinių medžiagų.

VI. **ŽYMĖJIMO NUOSTATOS**

Ant kiekvienos pakuotės turi būti pateikta tokia informacija (raidės grupuojamos toje pačioje pusėje, žymėjimas įskaitomas bei nenutrinamas, pateikta informacija matoma išorinėje pakuotės pusėje).

A. **Identifikavimas**

Pakuotojo ir (arba) siuntėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Šis tekstas gali būti pakeistas:

— ant visų pakuočių, išskyrus fasuotes, – oficialiai išduotu arba priimtu kodu, kuriuo nurodomas pakuotojas ir (arba) siuntėjas, pateikiamu su nuoroda „Pakuotojas ir (arba) siuntėjas“ (arba lygiavertėmis santrumpomis);

— tik ant fasuočių – Sąjungos teritorijoje įsisteigusio pardavėjo pavadinimu ir adresu, pateikiamais su nuoroda „Supakuota (kam):“ arba lygiaverte nuoroda. Šiuo atveju etiketėje taip pat nurodomas pakuotojo ir (arba) siuntėjo kodas. Pardavėjas pateikia visą informaciją apie šio kodo reikšmę, jei, kontrolės įstaigos nuomone, tokia informacija reikalinga.

B. **Produktų rūšis**

— „Salotos“, „gūžinės salotos“, „Batavia“, „raukšlėtagūžės („Iceberg“ tipo veislių) salotos“, „romaninės salotos“, „garbanotosios salotos“ (arba, pavyzdžiui, atitinkamais atvejais – „Oak leaf“, „Lollo bionda“, „Lollo rossa“), „garbanotosios trūkažolės“, „plačialapės trūkažolės“ arba kiti lygiaverčiai pavadinimai, jeigu pakuotės turinio iš išorės nematyti.

— „Little gem“ arba lygiavertis pavadinimas, jei taikytina.

— „Augintos po priedanga“ arba lygiavertis užrašas, jei taikytina.

— Veislės pavadinimas (neprivaloma).

— „Salotų/trūkažolių mišinys“ arba lygiavertis užrašas, jei pateikiamas labai skirtingų veislių, prekinių tipų ir (arba) spalvų produktų mišinys. Jei produktų iš išorės nematyti, turi būti nurodytos pakuotėje esančių produktų veislės, prekiniai tipai ir (arba) spalvos, ir kiekis pagal kiekvieną kriterijų.

C. **Produktų kilmė**

— Kilmės šalis ([1]) ir, pasirinktinai, rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

— Jei pateikiamas labai skirtingų veislių, prekinių tipų ir (arba) spalvų daržovių, kurių kilmės šalis skirtinga, mišinys, prie atitinkamos veislės, prekinio tipo ir (arba) spalvos nurodoma kiekviena kilmės šalis.

([1]) Nurodomas visas arba tradicinis pavadinimas.

▼B

D. **Prekybinė specifikacija**

— Klasė.

— Dydis, nurodomas kaip mažiausias vieneto svoris arba daržovių skaičius.

E. **Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)**

Ant pakuočių nebūtina pateikti pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos, jei jas sudaro iš išorės aiškiai matomos prekinės pakuotės, ant kurių visų nurodyta ši informacija. Ant šių pakuočių neturi būti tokių nuorodų, kurios galėtų suklaidinti. Jeigu šios pakuotės sukrautos ant gabenimo padėklų, informacija nurodoma informaciniame lape, kuris pateikiamas gerai matomoje vietoje bent dviejose padėklo pusėse.

5 DALIS. *PERSIKŲ IR NEKTARINŲ PREKYBOS STANDARTAS*

I. **PRODUKTŲ APIBŪDINIMAS**

Šis standartas taikomas iš *Prunus persica* Sieb. ir Zucc. veislių išaugintiems persikams ir nektarinams, kurie vartotojams tiekiami švieži, išskyrus perdirbti pramoniniu būdu skirtus persikus ir nektarinus.

II. **KOKYBĖS NUOSTATOS**

Šio standarto tikslas – apibrėžti kokybės reikalavimus, taikomus jau paruoštiems ir supakuotiems persikams ir nektarinams.

A. **Būtiniausi reikalavimai**

Laikantis kiekvienai klasei taikomų specialių nuostatų ir leistinų nuokrypių, visų klasių persikai ir nektarinai turi būti:

— nepažeisti,

— nesugedę; vaisiai, kurie yra puvinio pažeisti arba kurių kokybė suprastėjusi tiek, kad netinka vartoti, neleistini,

— švarūs, iš esmės be jokių matomų pašalinių medžiagų,

— iš esmės be kenkėjų,

— kenkėjų nepažeistu minkštimu,

— neįtrūkę prie kotelio įdubos,

— be perteklinės išorinės drėgmės,

— be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

— Persikai ir nektarinai turi būti tiek subrendę ir prinokę, kad jie:

— nenukentėtų vežant bei tvarkant ir

— į paskirties vietą būtų pristatyti tinkamos būklės.

B. **Prinokimo reikalavimai**

Vaisiai turi būti pakankamai subrendę ir prinokę. Mažiausias minkštimo refraktometrinis indeksas turėtų būti 8° Brix arba didesnis.

C. **Klasifikavimas**

Persikai ir nektarinai skirstomi į tris toliau apibūdintas klases:

i) *Ekstra klasė*

Šios klasės persikai ir nektarinai turi būti aukščiausios kokybės. Jie turi turėti atitinkamai veislei būdingas savybes.

▼B

Minkštimas turi būti visiškai sveikas.

Vaisiai turi būti be defektų, išskyrus labai nežymius paviršiaus defektus, jei dėl jų nesikeičia bendra vaisių išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje.

ii) *I klasė*

Šios klasės persikai ir nektarinai turi būti geros kokybės. Jie turi turėti atitinkamai veislei būdingas savybes. Minkštimas turi būti visiškai sveikas.

Tačiau gali būti leidžiami toliau ►**M18** nurodyti nežymūs defektai ◄, jeigu dėl jų nesikeičia bendra vaisių išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

— nežymus formos defektas,

— nežymus brandos defektas,

— nežymūs spalvos defektai,

— nedidelės įspaudimo žymės, neviršijančios 1 cm^2 bendro paviršiaus ploto,

— nežymūs odelės defektai, kurie negali būti didesni nei:

— 1,5 cm ilgio, jei tai pailgos formos defektai,

— 1 cm^2 bendro paviršiaus ploto, jei tai bet kurie kiti defektai.

iii) *II klasė*

Šiai klasei priskiriami persikai ir nektarinai, kurie neatitinka aukštesnėms klasėms keliamų reikalavimų, tačiau atitinka pirmiau išvardytus būtiniausius reikalavimus.

Minkštimas turi būti be didesnių defektų. Jeigu persikai ir nektarinai išlaiko pagrindines kokybės, išsilaikymo kokybės ir pateikimo savybes, leistini ►**M18** šie defektai ◄:

— formos defektai,

— brandos defektai, įskaitant įskilusius kauliukus, jeigu vaisius neįtrūkęs ir minkštimas sveikas,

— spalvos defektai,

— 2 cm^2 viso paviršiaus ploto neviršijantys sumušimai, kurie gali būti šiek tiek pakitusios spalvos,

— odelės defektai, kurie negali būti didesni nei:

— 2,5 cm ilgio, jei tai pailgos formos defektai,

— 2 cm^2 bendro paviršiaus ploto, jei tai kiti defektai.

III. **DYDŽIO NUOSTATOS**

Dydis nustatomas pagal didžiausią pjūvio ties viduriu skersmenį, svorį arba skaičių.

Mažiausias dydis yra:

— Ekstra klasės vaisių – 56 mm arba 85 g,

— I ir II klasės vaisių – 51 mm arba 65 g ►**M18** ———— ◄.

Tačiau vaisiais, kurių skersmuo mažesnis kaip 56 mm arba svoris mažesnis kaip 85 g, nėra prekiaujama nuo liepos 1 d. iki spalio 31 d. (šiaurės pusrutulyje) ir nuo sausio 1 d. iki balandžio 30 d. (pietų pusrutulyje).

▼C2

Toliau išdėstytos nuostatos neprivalomos II klasės vaisiams.

▼B

Siekiant užtikrinti vienodą produktų dydį, toje pačioje pakuotėje esančių produktų dydžių skirtumas neturi viršyti:

a) Pagal skersmenį rūšiuojamų vaisių:

— 5 mm, jei vaisių skersmuo mažesnis kaip 70 mm,

▼B

— 10 mm, jei vaisių skersmuo yra 70 mm ar didesnis.

b) Pagal svorį rūšiuojamų vaisių:

— 30 g, jei vaisių svoris mažesnis kaip 180 g,

— 80 g, jei vaisių svoris yra 180 g ar didesnis.

c) Pagal skaičių rūšiuojamų vaisių dydžio skirtumas turėtų atitikti a arba b punktų reikalavimus.

Jei taikomi dydžio kodai, turi būti laikomasi lentelėje nustatytų kodų.

	Kodas	Skersmuo		Svoris	
		Nuo (mm)	Iki (mm)	Nuo (g)	Iki (g)
1	D	51	56	65	85
2	C	56	61	85	105
3	B	61	67	105	135
4	A	67	73	135	180
5	AA	73	80	180	220
6	AAA	80	90	220	300
7	AAAA	> 90		> 300	

IV. LEISTINŲ NUOKRYPIŲ NUOSTATOS

Visais prekybos etapais leidžiami kiekvienos partijos produktų, neatitinkančių nurodytai klasei keliamų reikalavimų, kokybės bei dydžio nuokrypiai.

A. Leistini kokybės nuokrypiai

i) *Ekstra klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 5 % persikų arba nektarinų (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių I klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 0,5 % gali sudaryti produktai, atitinkantys II klasės kokybės reikalavimus.

ii) *I klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % persikų arba nektarinų (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių II klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 1 % gali sudaryti produktai, neatitinkantys nei II klasės kokybės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų, arba puvinio pažeisti produktai.

iii) *II klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % persikų arba nektarinų (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių nei šios klasės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 2 % produktų gali būti pažeisti puvinio.

B. Leistini dydžio nuokrypiai

Leidžiamas bendras kiekvienos klasės persikų arba nektarinų (jei rūšiuojama pagal dydį), neatitinkančių dydžio reikalavimų, 10 % nuokrypis (pagal skaičių arba svorį).

▼B

V. **PATEIKIMO NUOSTATOS**

A. **Vienodumas**

Kiekvienos pakuotės turinys turi būti vienodas; joje turi būti tik tos pačios kilmės, veislės, kokybės, vienodai prinokę ir vienodo dydžio (jei rūšiuojama pagal dydį) persikai arba nektarinai, o ekstra klasės vaisiai turi būti ir vienodos spalvos.

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

B. **Pakavimas**

Persikai arba nektarinai turi būti įpakuoti taip, kad būtų tinkamai apsaugoti.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagas, visų pirma popierių ar antspaudus su prekybinėmis specifikacijomis naudoti leidžiama, tik jei buvo spausdinta ar ženklinta netoksišku rašalu arba klijais.

Lipdukai, klijuojami ant kiekvieno produkto atskirai, turi būti tokie, kad juos nuėmus ant paviršiaus neliktų matomų klijų žymių ir nebūtų pažeista vaisių odelė.

Pakuotėse neturi būti jokių pašalinių medžiagų.

VI. **ŽYMĖJIMO NUOSTATOS**

Ant kiekvienos pakuotės turi būti pateikta tokia informacija (raidės grupuojamos toje pačioje pusėje, žymėjimas įskaitomas bei nenutrinamas, pateikta informacija matoma išorinėje pakuotės pusėje):

A. **Identifikavimas**

Pakuotojo ir (arba) siuntėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Šis tekstas gali būti pakeistas:

— ant visų pakuočių, išskyrus fasuotes, – oficialiai išduotu arba priimtu kodu, kuriuo nurodomas pakuotojas ir (arba) siuntėjas, pateikiamu su nuoroda „Pakuotojas ir (arba) siuntėjas“ (arba lygiavertėmis santrumpomis);

— tik ant fasuočių – Sąjungos teritorijoje įsisteigusio pardavėjo pavadinimu ir adresu, pateikiamais su nuoroda „Supakuota (kam):“ arba lygiaverte nuoroda. Šiuo atveju etiketėje taip pat nurodomas pakuotojo ir (arba) siuntėjo kodas. Pardavėjas pateikia visą informaciją apie šio kodo reikšmę, jei, kontrolės įstaigos nuomone, tokia informacija reikalinga.

B. **Produktų rūšis**

— „Persikai“ arba „Nektarinai“, jeigu pakuotės turinio iš išorės nematyti.

— Minkštimo spalva.

— Veislės pavadinimas (neprivaloma).

C. **Produktų kilmė**

Kilmės šalis ([1]) ir, pasirinktinai, rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

D. **Prekybinė specifikacija**

— Klasė.

— Dydis (jei rūšiuojama pagal dydį), išreikštas mažiausiu ir didžiausiu skersmeniu (mm) arba mažiausiu ir didžiausiu svoriu (g), arba dydžio kodu.

([1]) Nurodomas visas arba tradicinis pavadinimas.

▼B

— Vaisių skaičius (neprivaloma).

E. **Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)**

Ant pakuočių nebūtina pateikti pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos, jei jas sudaro iš išorės aiškiai matomos prekinės pakuotės, ant kurių visų nurodyta ši informacija. Ant šių pakuočių neturi būti tokių nuorodų, kurios galėtų suklaidinti. Jeigu šios pakuotės sukrautos ant gabenimo padėklų, informacija nurodoma informaciniame lape, kuris pateikiamas gerai matomoje vietoje bent dviejose padėklo pusėse.

6 DALIS. *KRIAUŠIŲ PREKYBOS STANDARTAS*

I. **PRODUKTŲ APIBŪDINIMAS**

Šis standartas taikomas iš *Pyrus communis* L. išvestų veislių kriaušėms, kurios vartotojams tiekiamos šviežios, išskyrus perdirbti pramoniniu būdu skirtas kriaušes.

II. **KOKYBĖS NUOSTATOS**

Standarto tikslas – apibrėžti kokybės reikalavimus, taikomus paruoštoms ir supakuotoms kriaušėms.

A. **Būtiniausi reikalavimai**

Laikantis kiekvienai klasei taikomų nuostatų ir leistinų nuokrypių, visų klasių kriaušės turi būti:

— nepažeistos;

— nesugedusios; kriaušės, kurios yra puvinio pažeistos arba kurių kokybė suprastėjusi tiek, kad netinka vartoti, neleistinos,

— švarios, iš esmės be jokių matomų pašalinių medžiagų,

— iš esmės be kenkėjų,

— kenkėjų nepažeistu minkštimu,

— be perteklinės išorinės drėgmės,

— be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Jos turi būti tiek subrendusios ir tokios būklės, kad:

— nenukentėtų vežant bei tvarkant ir

— į paskirties vietą būtų pristatytos tinkamos būklės.

B. **Prinokimo reikalavimai**

Kriaušės turi būti tiek subrendusios ir prinokusios, kad galėtų nokti toliau, kol pakankamai prinoks, kaip reikalaujama atsižvelgiant į veislės savybes.

C. **Klasifikavimas**

Kriaušės skirstomos į tris toliau apibūdintas klases:

i) *Ekstra klasė*

Šios klasės kriaušės turi būti aukščiausios kokybės. Jos turi turėti atitinkamai veislei būdingas savybes ([1]).

Minkštimas turi būti visiškai sveikas, o ant odelės neturi būti šiurkštaus rūdėtumo.

Kriaušės turi būti be defektų, išskyrus labai nežymius paviršiaus defektus, jeigu dėl jų nesikeičia bendra kriaušių išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje.

([1]) Nebaigtinis stambiavaisių kriaušių ir vasarinių kriaušių veislių sąrašas pateikiamas šio standarto priedėlyje.

▼B

Kotelis turi būti nepažeistas.

Kriaušės turi būti nešiurkščios.

ii) *I klasė*

Šios klasės kriaušės turi būti geros kokybės. Jos turi turėti atitinkamai veislei būdingas savybes ([1]).

Minkštimas turi būti visiškai sveikas.

Tačiau gali būti leidžiami toliau nurodyti nežymūs defektai, jeigu dėl jų nesikeičia bendra produkto išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

— nežymus formos defektas,

— nežymus brandos defektas,

— nežymūs spalvos defektai,

— labai nežymus šiurkštus rūdėtumas,

— nežymūs odelės defektai, kurie negali būti didesni nei:

  — 2 cm ilgio, jei tai pailgos formos defektai,

  — 1 cm^2 viso paviršiaus ploto, jei tai kitokie defektai, išskyrus rauples (*Venturia pirina* ir *V. inaequalis*), kurių pažeistas bendras plotas negali būti didesnis nei 0,25 cm^2,

— 1 cm^2 ploto, jei tai nežymūs sumušimai.

Kotelis gali būti nestipriai pažeistas.

Kriaušės turi būti nešiurkščios.

iii) *II klasė*

Šiai klasei priskiriamos kriaušės, kurios neatitinka aukštesnėms klasėms keliamų reikalavimų, tačiau atitinka būtiniausius pirmiau nurodytus reikalavimus.

Minkštimas turi būti be didesnių defektų.

Leidžiami toliau nurodyti defektai, jeigu dėl jų nesikeičia kriaušių kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas:

— formos defektai,

— brandos defektai,

— spalvos defektai,

— nežymus šiurkštus rūdėtumas,

— odelės defektai, kurie negali būti didesni nei:

  — 4 cm ilgio, jei tai pailgos formos defektai,

  — 2,5 cm^2 viso paviršiaus ploto, jei tai kitokie defektai, išskyrus rauples (*Venturia pirina* ir *V. inaequalis*), kurių pažeistas bendras plotas negali būti didesnis nei 1 cm^2,

  — 2 cm^2 viso paviršiaus ploto, jei tai nestiprūs sumušimai.

III. **DYDŽIO NUOSTATOS**

Dydis nustatomas pagal didžiausią pjūvio ties viduriu skersmenį arba pagal svorį.

([1]) Nebaigtinis stambiavaisių kriaušių ir vasarinių kriaušių veislių sąrašas pateikiamas šio standarto priedėlyje.

▼B

Mažiausias dydis yra:

a) Pagal skersmenį rūšiuojamų vaisių:

	Ekstra klasė	I klasė	II klasė
Stambiavaisių kriaušių veislės	60 mm	55 mm	55 mm
Kitos veislės	55 mm	50 mm	45 mm

b) Pagal svorį rūšiuojamų vaisių:

	Ekstra klasė	I klasė	II klasė
Stambiavaisių kriaušių veislės	130 g	110 g	110 g
Kitos veislės	110 g	100 g	75 g

Į šio standarto priedėlį įtrauktoms vasarinių kriaušių veislėms mažiausio dydžio reikalavimai neprivalomi.

Siekiant užtikrinti vienodą produktų dydį pakuotėje, toje pačioje pakuotėje esančių produktų dydžių skirtumas neturi viršyti:

a) Pagal skersmenį rūšiuojamų vaisių:

— 5 mm, jei vaisiai yra ekstra klasės ir I bei II klasių, pakuojami eilėmis ir sluoksniais,

— 10 mm, jei vaisiai yra I klasės, laisvai suberti pakuotėje arba prekinėse pakuotėse.

b) Pagal svorį rūšiuojamų vaisių:

— Ekstra klasės vaisių ir I bei II klasės vaisių, supakuotų eilėmis ir sluoksniais:

Skirtumas (g)	Svorio skirtumas (g)
75–100	15
100–200	35
200–250	50
> 250	80

— I klasės vaisių, laisvai subertų pakuotėje arba prekinėse pakuotėse:

Skirtumas (g)	Svorio skirtumas (g)
75–100	25
100–200	50
> 200	100

Laisvai subertų pakuotėje arba prekinėse pakuotėse II klasės vaisių dydžio vienodumo reikalavimai nenustatomi.

IV. LEISTINŲ NUOKRYPIŲ NUOSTATOS

Visais prekybos etapais leidžiami kiekvienos partijos produktų, neatitinkančių nurodytai klasei keliamų reikalavimų, kokybės bei dydžio nuokrypiai.

A. Leistini kokybės nuokrypiai

i) *Ekstra klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 5 % kriaušių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių I klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 0,5 % gali sudaryti produktai, atitinkantys II klasės kokybės reikalavimus.

▼B

ii) *I klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % kriaušių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių II klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 1 % gali sudaryti produktai, neatitinkantys nei II klasės kokybės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų, arba puvinio pažeisti produktai.

iii) *II klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % kriaušių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių nei šios klasės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 2 % produktų gali būti pažeisti puvinio.

B. **Leistini dydžio nuokrypiai**

Leidžiamas bendras kiekvienos klasės kriaušių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių dydžio reikalavimų, 10 % nuokrypis, kuris negali būti didesnis nei:

— 5 mm mažiau už mažiausią skersmenį,

— 10 g mažiau už mažiausią svorį.

V. **PATEIKIMO NUOSTATOS**

A. **Vienodumas**

Kiekvienos pakuotės turinys turi būti vienodas; joje turi būti tik tos pačios kilmės, veislės, kokybės, dydžio (jeigu pagal jį rūšiuojama) ir vienodai prinokusios kriaušės.

Ekstra klasės vaisiai turi būti ir vienodos spalvos.

▼C2

Tačiau labai skirtingų veislių kriaušes galima pakuoti kartu vienoje prekinėje pakuotėje, jei jos yra vienodos kokybės, o kiekvienos atitinkamos veislės vaisiai – ir vienodos kilmės.

▼B

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

B. **Pakavimas**

Kriaušės turi būti įpakuotos taip, kad būtų tinkamai apsaugotos.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagas, visų pirma popierių ar antspaudus su prekybinėmis specifikacijomis, naudoti leidžiama, tik jei buvo spausdinta ar ženklinta netoksišku rašalu arba klijais.

Lipdukai, klijuojami ant kiekvieno produkto atskirai, turi būti tokie, kad juos nuėmus ant paviršiaus neliktų matomų klijų žymių ir nebūtų pažeista kriaušių odelė.

Pakuotėse neturi būti jokių pašalinių medžiagų.

VI. **ŽYMĖJIMO NUOSTATOS**

Ant kiekvienos pakuotės turi būti pateikta tokia informacija (raidės grupuojamos toje pačioje pusėje, žymėjimas įskaitomas bei nenutrinamas, pateikta informacija matoma išorinėje pakuotės pusėje):

A. **Identifikavimas**

Pakuotojo ir (arba) siuntėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Šis tekstas gali būti pakeistas:

— ant visų pakuočių, išskyrus fasuotes, – oficialiai išduotu arba priimtu kodu, kuriuo nurodomas pakuotojas ir (arba) siuntėjas, pateikiamu su nuoroda „Pakuotojas ir (arba) siuntėjas“ (arba lygiavertėmis santrumpomis);

▼B

— tik ant fasuočių – Sąjungos teritorijoje įsisteigusio pardavėjo pavadinimu ir adresu, pateikiamais su nuoroda „Supakuota (kam):“ arba lygiaverte nuoroda. Šiuo atveju etiketėje taip pat nurodomas pakuotojo ir (arba) siuntėjo kodas. Pardavėjas pateikia visą informaciją apie šio kodo reikšmę, jei, kontrolės įstaigos nuomone, tokia informacija reikalinga.

▼M18

B. **Produktų rūšis**

— „Kriaušės“, jei pakuotės turinio iš išorės nematyti.

— Veislės pavadinimas. Veislių pavadinimai, jei pateikiamas labai skirtingų veislių kriaušių mišinys.

— Gali būti pateikiamas veislės pavadinimo sinonimas. Prekės pavadinimas ([1]) gali būti pateikiamas tik su veislės pavadinimu arba jo sinonimu.

▼B

C. **Produktų kilmė**

Kilmės šalis ([2]) ir, pasirinktinai, rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas. Jei kartu supakuotos labai skirtingų veislių ir skirtingos kilmės šalies kriaušės, prie atitinkamos veislės pavadinimo nurodoma kilmės šalis.

D. **Prekybinė specifikacija**

— Klasė.

— Dydis arba, jeigu vaisiai pakuojami eilėmis ir sluoksniais, vaisių skaičius.

— Jei identifikuojama pagal dydį, tai turėtų būti išreikšta nurodant:

a) jeigu produktams taikomos vienodumo taisyklės – mažiausią ir didžiausią skersmenį arba mažiausią ir didžiausią svorį;

b) jeigu produktams netaikomas vienodumo reikalavimas – mažiausio pakuotėje esančio vaisiaus skersmenį arba svorį, pateikiant užrašą „ir didesnės“ arba lygiavertį užrašą, arba, jei taikoma, didžiausio pakuotėje esančio vaisiaus skersmenį arba svorį.

E. **Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)**

Ant pakuočių nebūtina pateikti pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos, jei jas sudaro iš išorės aiškiai matomos prekinės pakuotės, ant kurių visų nurodyta ši informacija. Ant šių pakuočių neturi būti tokių nuorodų, kurios galėtų suklaidinti. Jeigu šios pakuotės sukrautos ant gabenimo padėklų, informacija nurodoma informaciniame lape, kuris pateikiamas gerai matomoje vietoje bent dviejose padėklo pusėse.

Priedėlis

Kriaušių rūšiavimo pagal dydį kriterijai

SK = Stambiavaisių kriaušių veislė

VK = Vasarinių kriaušių veislė; šios veislės kriaušių mažiausias dydis nenustatomas.

Nebaigtinis stambiavaisių ir vasarinių kriaušių veislių sąrašas

Smulkiavaisių ir kitų veislių kriaušėmis, kurios neįtrauktos į sąrašą, gali būti prekiaujama, jei jos atitinka kitoms veislėms keliamus dydžio reikalavimus, apibūdintus standarto III skirsnyje.

([1]) Prekės pavadinimas gali būti prekės ženklas, kurį prašoma apsaugoti arba kurio apsauga suteikta ar bet koks kitas komercinis pavadinimas.

([2]) Nurodomas visas arba tradicinis pavadinimas.

▼M18

Kai kuriomis toliau išvardytų veislių kriaušėmis gali būti prekiaujama tokiais pavadinimais, kuriuos siekiama apsaugoti kaip prekių ženklus arba kurie kaip prekių ženklai jau saugomi vienoje ar keliose valstybėse. Pirmas ir antras toliau pateiktos lentelės stulpeliai neskirti tokiems prekių pavadinimams. Nuoroda į žinomus prekių ženklus pateikiama trečiame stulpelyje tik informacijos tikslais.

▼B

Veislė	Sinonimai	Prekių ženklai	Dydis
Abbé Fétel	Abate Fetel		SK
Abugo o Siete en Boca			VK
Akça			VK
Alka			SK
Alsa			SK
Amfora			SK
Alexandrine Douillard			SK
Bambinella			VK
Bergamotten			VK
Beurré Alexandre Lucas	Lucas		SK
Beurré Bosc	Bosc, Beurré d'Apremont, Empereur Alexandre, Kaiser Alexander		SK
Beurré Clairgeau			SK
Beurré d'Arenberg	Hardenpont		SK
Beurré Giffard			VK
Beurré précoce Morettini	Morettini		VK
Blanca de Aranjuez	Agua de Aranjuez, Espadona, Blanquilla		VK
Carusella			VK
Castell	Castell de Verano		VK
Colorée de Juillet	Bunte Juli		VK
Comice rouge			SK
Concorde			SK
Condoula			VK
Coscia	Ercolini		VK
Curé	Curato, Pastoren, Del cura de Ouro, Espadon de invierno, Bella de Berry, Lombardia de Rioja, Batall de Campana		SK
D'Anjou			SK
Dita			SK
D. Joaquina	Doyenné de Juillet		VK
Doyenné d'hiver	Winterdechant		SK
Doyenné du Comice	Comice, Vereinsdechant		SK
Erika			SK

▼B

Veislė	Sinonimai	Prekių ženklai	Dydis
Etrusca			VK
Flamingo			SK
Forelle			SK
Général Leclerc		Amber Grace™	SK
Gentile			VK
Golden Russet Bosc			SK
Grand champion			SK
Harrow Delight			SK
Jeanne d'Arc			SK
Joséphine			SK
Kieffer			SK
Klapa Mīlule			SK
Leonardeta	Mosqueruela, Margallon, Colorada de Alcanadre, Leonarda de Magallon		VK
Lombacad		Cascade ®	SK
Moscatella			VK
Mramornaja			SK
Mustafabey			VK
Packham's Triumph	Williams d'Automne		SK
Passe Crassane	Passa Crassana		SK
Perita de San Juan			VK
Pérola			VK
Pitmaston	Williams Duchesse		SK
Précoce de Trévoux	Trévoux		VK
Président Drouard			SK
Rosemarie			SK
Santa Maria	Santa Maria Morettini		VK
Spadoncina	Agua de Verano, Agua de Agosto		VK
Suvenirs			SK
Taylors Gold			SK
Triomphe de Vienne			SK
Vasarine Sviestine			SK
Williams Bon Chrétien	Bon Chrétien, Bartlett, Williams, Summer Bartlett		SK

7 DALIS. *BRAŠKIŲ IR ŽEMUOGIŲ PREKYBOS STANDARTAS*

I. **PRODUKTŲ APIBŪDINIMAS**

Šis standartas taikomas iš *Fragaria* L. genties išvestų veislių braškėms ir žemuogėms, kurios vartotojams tiekiamos šviežios, išskyrus perdirbti pramoniniu būdu skirtas braškes ir žemuoges.

▼B

II. **KOKYBĖS NUOSTATOS**

Standarto tikslas – apibrėžti kokybės reikalavimus, taikomus paruoštoms ir supakuotoms braškėms ir žemuogėms.

A. **Būtiniausi reikalavimai**

Laikantis kiekvienai klasei taikomų specialių nuostatų ir leistinų nuokrypių, visų klasių braškės ir žemuogės turi būti:

— nepažeistos,

— nesugedusios; uogos, kurios yra puvinio pažeistos arba kurių kokybė suprastėjusi tiek, kad netinka vartoti, neleistinos,

— švarios, iš esmės be jokių matomų pašalinių medžiagų,

— šviežiai atrodančios, bet neplautos,

— iš esmės be kenkėjų,

— iš esmės nepažeistos kenkėjų,

— ►C2 su taurelėmis (išskyrus žemuoges); taurelė ir kotelis (jei jie yra) turi būti švieži ir žali, ◄

— be perteklinės išorinės drėgmės,

— be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Braškės ir žemuogės turi būti pakankamai subrendusios ir prinokusios. Jos turi būti tiek subrendusios ir tokios būklės, kad:

— nenukentėtų vežant bei tvarkant ir

— į paskirties vietą būtų pristatytos tinkamos būklės.

B. **Klasifikavimas**

Braškės ir žemuogės skirstomos į tris toliau apibūdintas klases:

i) *Ekstra klasė*

Šios klasės braškės ir žemuogės turi būti aukščiausios kokybės. Jos turi turėti atitinkamai veislei būdingas savybes.

Šios klasės uogos turi būti ryškios, atitinkančios veislės savybes.

Jos turi būti nežemėtos.

Uogos turi būti be defektų, išskyrus labai nežymius paviršiaus defektus, jei dėl jų nesikeičia bendra uogų išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje.

ii) *I klasė*

Šios klasės braškės ir žemuogės turi būti geros kokybės. Jos turi turėti atitinkamai veislei būdingas savybes.

Tačiau gali būti leidžiami toliau nurodyti nežymūs defektai, jeigu dėl jų nesikeičia bendra uogų išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

— nežymus formos defektas,

— nežymi balta dėmė, dengianti ne daugiau kaip dešimtadalį viso uogos paviršiaus,

— nedidelės paviršiaus įspaudimo žymės.

Jos turi būti iš esmės nežemėtos.

▼B

iii) *II klasė*

Šiai klasei priskiriamos braškės ir žemuogės, kurios neatitinka aukštesnėms klasėms keliamų reikalavimų, tačiau atitinka būtiniausius pirmiau nurodytus reikalavimus.

Leidžiami toliau nurodyti defektai, jeigu dėl jų nesikeičia braškių ir žemuogių kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas:

— formos defektai,

— balta dėmė, dengianti ne daugiau kaip penktadalį viso uogos paviršiaus,

— nestiprus sausas sumušimas, kuris greičiausiai daugiau neplis,

— uogos gali būti šiek tiek žemėtos.

III. **DYDŽIO NUOSTATOS**

Dydis nustatomas pagal didžiausią pjūvio ties viduriu skersmenį.

Mažiausias dydis yra:

— 25 mm, jei uogos ekstra klasės,

— 18 mm, jei uogos I ir II klasės.

▼C2

Žemuogėms mažiausio dydžio reikalavimai netaikomi.

▼B

IV. **LEISTINŲ NUOKRYPIŲ NUOSTATOS**

Visais prekybos etapais leidžiami kiekvienos partijos produktų, neatitinkančių nurodytai klasei keliamų reikalavimų, kokybės bei dydžio nuokrypiai.

A. **Leistini kokybės nuokrypiai**

i) *Ekstra klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 5 % braškių arba žemuogių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių I klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 0,5 % gali sudaryti produktai, atitinkantys II klasės kokybės reikalavimus.

ii) *I klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % braškių arba žemuogių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių II klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 2 % gali sudaryti produktai, neatitinkantys nei II klasės kokybės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų, arba puvinio pažeisti produktai.

iii) *II klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % braškių arba žemuogių (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių nei šios klasės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 2 % produktų gali būti pažeisti puvinio.

B. **Leistini dydžio nuokrypiai**

Leidžiamas bendras kiekvienos klasės braškių arba žemuogių, neatitinkančių mažiausio dydžio reikalavimų, 10 % nuokrypis (pagal skaičių arba svorį).

V. **PATEIKIMO NUOSTATOS**

A. **Vienodumas**

Kiekvienos pakuotės turinys turi būti vienodas; joje turi būti tik tos pačios kilmės, veislės ir kokybės braškės arba žemuogės.

▼C2

Ekstra klasės braškių, išskyrus žemuoges, prisirpimas, spalva ir dydis turi būti ypač vienodi. I klasės braškės ir žemuogės gali būti nevisiškai vienodo dydžio.

▼B

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

B. **Pakavimas**

Braškės ir žemuogės turi būti įpakuotos taip, kad būtų tinkamai apsaugotos.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagas, visų pirma popierių ar antspaudus su prekybinėmis specifikacijomis naudoti leidžiama tik jei buvo spausdinta ar ženklinta netoksišku rašalu arba klijais.

Pakuotėse neturi būti jokių pašalinių medžiagų.

VI. **ŽYMĖJIMO NUOSTATOS**

Ant kiekvienos pakuotės turi būti pateikta tokia informacija (raidės grupuojamos toje pačioje pusėje, žymėjimas įskaitomas bei nenutrinamas, pateikta informacija matoma išorinėje pakuotės pusėje).

A. **Identifikavimas**

Pakuotojo ir (arba) siuntėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Šis tekstas gali būti pakeistas:

— ant visų pakuočių, išskyrus fasuotes, – oficialiai išduotu arba priimtu kodu, kuriuo nurodomas pakuotojas ir (arba) siuntėjas, pateikiamu su nuoroda „Pakuotojas ir (arba) siuntėjas“ (arba lygiavertėmis santrumpomis);

— tik ant fasuočių – Sąjungos teritorijoje įsisteigusio pardavėjo pavadinimu ir adresu, pateikiamais su nuoroda „Supakuota (kam):“ arba lygiaverte nuoroda. Šiuo atveju etiketėje taip pat nurodomas pakuotojo ir (arba) siuntėjo kodas. Pardavėjas pateikia visą informaciją apie šio kodo reikšmę, jei, kontrolės įstaigos nuomone, tokia informacija reikalinga.

B. **Produktų rūšis**

— „Braškės“ („Žemuogės“), jei pakuotės turinio iš išorės nematyti.

— Veislės pavadinimas (neprivaloma).

C. **Produktų kilmė**

Kilmės šalis ([1]) ir, pasirinktinai, rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

D. **Prekybinė specifikacija**

— Klasė.

E. **Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)**

Ant pakuočių nebūtina pateikti pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos, jei jas sudaro iš išorės aiškiai matomos prekinės pakuotės, ant kurių visų nurodyta ši informacija. Ant šių pakuočių neturi būti tokių nuorodų, kurios galėtų suklaidinti. Jeigu šios pakuotės sukrautos ant gabenimo padėklų, informacija nurodoma informaciniame lape, kuris pateikiamas gerai matomoje vietoje bent dviejose padėklo pusėse.

8 DALIS. *SALDŽIŲJŲ PAPRIKŲ PREKYBOS STANDARTAS*

I. **PRODUKTŲ APIBŪDINIMAS**

Šis standartas taikomas iš *Capsicum annuum* L. išvestų veislių ([2]) saldžiosioms paprikoms, kurios vartotojams tiekiamos šviežios, išskyrus perdirbti pramoniniu būdu skirtas saldžiąsias paprikas.

([1]) Nurodomas visas arba tradicinis pavadinimas.
([2]) Kai kurių veislių saldžiosios paprikos gali būti aštraus skonio.

▼B

II. **KOKYBĖS NUOSTATOS**

Šio standarto tikslas – apibrėžti kokybės reikalavimus, taikomus paruoštoms ir supakuotoms saldžiosioms paprikoms.

A. **Būtiniausi reikalavimai**

Laikantis kiekvienai klasei taikomų specialių nuostatų ir leistinų nuokrypių, visų klasių saldžiosios paprikos turi būti:

— nepažeistos,

— nesugedusios; saldžiosios paprikos, kurios yra puvinio pažeistos arba kurių kokybė suprastėjusi tiek, kad netinka vartoti, neleistinos,

— švarios, iš esmės be jokių matomų pašalinių medžiagų,

— šviežiai atrodančios,

— tvirtos,

— iš esmės be kenkėjų,

— kenkėjų nepažeistu minkštimu,

— nepažeistos žemos temperatūros ar šalnų,

— su vaiskočiais; vaiskotis turi būti tvarkingai nupjautas, o taurelė sveika,

— be perteklinės išorinės drėgmės,

— be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Saldžiosios paprikos turi būti tiek subrendusios ir tokios būklės, kad:

— nenukentėtų vežant bei tvarkant ir

— į paskirties vietą būtų pristatytos tinkamos būklės.

B. **Klasifikavimas**

Saldžiosios paprikos skirstomos į tris toliau apibūdintas klases:

i) *Ekstra klasė*

Šios klasės saldžiosios paprikos turi būti aukščiausios kokybės. Jos turi turėti tai veislei ir (arba) prekiniam tipui būdingas savybes.

Saldžiosios paprikos turi būti be defektų, išskyrus labai nežymius paviršiaus defektus, jei dėl jų nesikeičia bendra saldžiųjų paprikų išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje.

ii) *I klasė*

Šios klasės saldžiosios paprikos turi būti geros kokybės. Jos turi turėti tai veislei ir (arba) prekiniam tipui būdingas savybes.

Tačiau gali būti leidžiami toliau nurodyti nežymūs defektai, jeigu dėl jų nesikeičia bendra saldžiųjų paprikų išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

— nežymus formos defektas,

— nežymus sidabriškumas arba tripsų padaryti pažeidimai, apimantys ne daugiau nei 1/3 viso paviršiaus ploto,

— nežymūs odelės defektai, pvz.:

— rauplėtumas, įbrėžimai, saulės nudeginimas, įspaudimo žymės, bendrai apimantys ne daugiau nei 2 cm, jei tai pailgos formos defektai, ir ne daugiau nei 1 cm^2, jei tai kitokie defektai; arba

— sausi paviršiaus įtrūkimai, bendrai apimantys ne daugiau nei 1/8 viso paviršiaus ploto,

— nežymūs vaiskočio pažeidimai.

▼B

iii) *II klasė*

Šiai klasei priskiriamos saldžiosios paprikos, kurios neatitinka aukštesnėms klasėms keliamų reikalavimų, tačiau atitinka būtiniausius pirmiau nurodytus reikalavimus.

Leidžiami toliau nurodyti defektai, jeigu dėl jų nesikeičia saldžiųjų paprikų kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas:

— formos defektai,

— sidabriškumas arba tripsų padaryti pažeidimai, apimantys ne daugiau nei 2/3 viso paviršiaus ploto,

— odelės defektai, pvz.:

— rauplėtumas, įbrėžimai, saulės nudeginimas, sumušimai ir užgiję pažeidimai, kurių bendras ilgis ne didesnis nei 4 cm, jei tai pailgos formos defektai, ir kurie sudaro ne daugiau nei 2,5 cm^2 viso paviršiaus ploto, jei tai kitokie defektai; arba

— sausi paviršiaus įtrūkimai, bendrai apimantys ne daugiau nei 1/4 viso paviršiaus ploto,

— viršutinės vaisiaus dalies gedimas, apimantis ne daugiau nei 1 cm^2,

— suvytimas, apimantis ne daugiau nei 1/3 paviršiaus,

— vaiskočio ir taurelės pažeidimai, jei minkštimas aplink juos nepažeistas.

III. **DYDŽIO NUOSTATOS**

Dydis nustatomas pagal didžiausią pjūvio ties viduriu skersmenį arba pagal svorį. Siekiant užtikrinti vienodą produktų dydį, toje pačioje pakuotėje esančių produktų dydžių skirtumas neturi viršyti:

a) Pagal skersmenį rūšiuojamų saldžiųjų paprikų:

— 20 mm.

b) Pagal svorį rūšiuojamų saldžiųjų paprikų:

— 30 g, jei sunkiausia paprika sveria 180 g arba mažiau,

— 40 g, jei mažiausia paprika sveria daugiau nei 180 g.

Pailgosios saldžiosios paprikos turėtų būti pakankamai vienodo ilgio.

II klasei priskiriamų saldžiųjų paprikų dydis nebūtinai turi būti vienodas.

IV. **LEISTINŲ NUOKRYPIŲ NUOSTATOS**

Visais prekybos etapais leidžiami kiekvienos partijos produktų, neatitinkančių nurodytai klasei keliamų reikalavimų, kokybės bei dydžio nuokrypiai.

A. **Leistini kokybės nuokrypiai**

i) *Ekstra klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 5 % saldžiųjų paprikų (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių I klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 0,5 % gali sudaryti produktai, atitinkantys II klasės kokybės reikalavimus.

ii) *I klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % saldžiųjų paprikų (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių II klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 1 % gali sudaryti produktai, neatitinkantys nei II klasės kokybės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų, arba puvinio pažeisti produktai.

▼B

iii) *II klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % saldžiųjų paprikų (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių nei šios klasės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 2 % produktų gali būti pažeisti puvinio.

B. **Leistini dydžio nuokrypiai**

Leidžiamas bendras kiekvienos klasės saldžiųjų paprikų (jei rūšiuojama pagal dydį), neatitinkančių dydžio reikalavimų, 10 % nuokrypis (pagal skaičių arba svorį).

V. **PATEIKIMO NUOSTATOS**

A. **Vienodumas**

Kiekvienos pakuotės turinys turi būti vienodas; joje turi būti tik tos pačios kilmės, veislės ar prekinio tipo, kokybės, dydžio (jeigu pagal jį rūšiuojama) saldžiosios paprikos, o ekstra klasės ir I klasės saldžiųjų paprikų pakuotėse, pageidautina, – vienodai prinokusios ir vienodos spalvos saldžiosios paprikos.

▼C2

Tačiau labai skirtingų prekinių tipų ir (arba) spalvų saldžiąsias paprikas galima pakuoti kartu vienoje pakuotėje, jei jos yra vienodos kokybės, o kiekvieno atitinkamo prekinio tipo ir (arba) spalvos vaisiai – ir vienodos kilmės.

▼B

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

B. **Pakavimas**

Saldžiosios paprikos turi būti įpakuotos taip, kad būtų tinkamai apsaugotos.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagas, visų pirma popierių ar antspaudus su prekybinėmis specifikacijomis, naudoti leidžiama, tik jei buvo spausdinta ar ženklinta netoksišku rašalu arba klijais.

Lipdukai, klijuojami ant kiekvieno produkto atskirai, turi būti tokie, kad juos nuėmus ant paviršiaus neliktų matomų klijų žymių ir nebūtų pažeista saldžiųjų paprikų odelė.

Pakuotėse neturi būti jokių pašalinių medžiagų.

VI. **ŽYMĖJIMO NUOSTATOS**

Ant kiekvienos pakuotės turi būti pateikta tokia informacija (raidės grupuojamos toje pačioje pusėje, žymėjimas įskaitomas bei nenutrinamas, pateikta informacija matoma išorinėje pakuotės pusėje).

A. **Identifikavimas**

Pakuotojo ir (arba) siuntėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Šis tekstas gali būti pakeistas:

— ant visų pakuočių, išskyrus fasuotes, – oficialiai išduotu arba priimtu kodu, kuriuo nurodomas pakuotojas ir (arba) siuntėjas, pateikiamu su nuoroda „Pakuotojas ir (arba) siuntėjas“ (arba lygiavertėmis santrumpomis),

— tik ant fasuočių – Sąjungos teritorijoje įsisteigusio pardavėjo pavadinimu ir adresu, pateikiamais su nuoroda „Supakuota (kam):“ arba lygiaverte nuoroda. Šiuo atveju etiketėje taip pat nurodomas pakuotojo ir (arba) siuntėjo kodas. Pardavėjas pateikia visą informaciją apie šio kodo reikšmę, jei, kontrolės įstaigos nuomone, tokia informacija reikalinga.

▼B

B. **Produktų rūšis**

— „Saldžiosios paprikos“, jei pakuotės turinio iš išorės nematyti.

— „Saldžiųjų paprikų mišinys“ arba lygiavertė nuoroda, jei pateikiamas labai skirtingų prekinių tipų ir (arba) spalvų saldžiųjų paprikų mišinys. Jei produktų iš išorės nematyti, turi būti nurodyti pakuotėje esančių produktų prekiniai tipai ir (arba) spalvos, ir kiekis.

C. **Produktų kilmė**

Kilmės šalis ([1]) ir, pasirinktinai, rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

Jei pateikiamas labai skirtingų prekinių tipų ir (arba) spalvų ir skirtingos kilmės saldžiųjų paprikų mišinys, prie kiekvieno atitinkamo prekinio tipo ir (arba) spalvos pavadinimo nurodoma kilmės šalis.

D. **Prekybinė specifikacija**

— Klasė.

— Dydis (jei pagal jį rūšiuojama), išreikštas mažiausiu ir didžiausiu skersmeniu arba mažiausiu ir didžiausiu svoriu.

— Saldžiųjų paprikų skaičius (neprivaloma).

— ►C2 „Aitraus skonio“ arba lygiavertis užrašas, jei taikoma. ◄

E. **Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)**

Ant pakuočių nebūtina pateikti pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos, jei jas sudaro iš išorės aiškiai matomos prekinės pakuotės, ant kurių visų nurodyta ši informacija. Ant šių pakuočių neturi būti tokių nuorodų, kurios galėtų suklaidinti. Jeigu šios pakuotės sukrautos ant gabenimo padėklų, informacija nurodoma informaciniame lape, kuris pateikiamas gerai matomoje vietoje bent dviejose padėklo pusėse.

9 DALIS. *VALGOMŲJŲ VYNUOGIŲ PREKYBOS STANDARTAS*

I. **PRODUKTŲ APIBŪDINIMAS**

Šis standartas taikomas iš *Vitis vinifera* L. išvestų veislių valgomosioms vynuogėms, kurios vartotojams tiekiamos šviežios, išskyrus perdirbti pramoniniu būdu skirtas valgomąsias vynuoges.

II. **KOKYBĖS NUOSTATOS**

Standarto tikslas – apibrėžti kokybės reikalavimus, taikomus paruoštoms ir supakuotoms valgomosioms vynuogėms.

A. **Būtiniausi reikalavimai**

Laikantis kiekvienai klasei taikomų nuostatų ir leistinų nuokrypių, visų klasių uogos ir jų kekės turi būti:

— nesugedusios; uogos, kurios yra puvinio pažeistos arba kurių kokybė suprastėjusi tiek, kad netinka vartoti, neleistinos,

— švarios, iš esmės be jokių matomų pašalinių medžiagų,

— iš esmės be kenkėjų,

— iš esmės nepažeistos kenkėjų,

— be perteklinės išorinės drėgmės,

— be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

([1]) Nurodomas visas arba tradicinis pavadinimas.

▼B

Be to, uogos turi būti:

— nepažeistos,

— gerai susiformavusios,

— normaliai subrendusios.

Pigmentacija nuo saulės nelaikoma defektu.

Valgomosios vynuogės turi būti tiek subrendusios ir tokios būklės, kad

— nenukentėtų vežant bei tvarkant ir

— į paskirties vietą būtų pristatytos tinkamos būklės.

B. **Prinokimo reikalavimai**

Vynuogių sulčių refraktometrinis indeksas turi būti ne mažesnis kaip:

— 12° Brix, jei vynuogės yra „Alphonse Lavallée“, „Cardinal“ ir „Victoria“ veislių,

— 13° Brix, jei vynuogės bet kurios kitos veislės, kurios uogos yra su sėklomis,

— 14° Brix, jei vynuogės yra bet kurios veislės, kurios uogos yra be sėklų.

Be to, visų veislių uogų cukraus ir rūgštingumo santykis turi būti pakankamas.

C. **Klasifikavimas**

Valgomosios vynuogės skirstomos į tris toliau apibūdintas klases:

i) *Ekstra klasė*

Šios klasės valgomosios vynuogės turi būti aukščiausios kokybės. Atsižvelgiant į auginimo rajoną, jos turi turėti tam tikrai veislei būdingas savybes. Uogos turi būti tvirtos, gerai prisitvirtinusios, vienodai pasiskirsčiusios išilgai kotelio, jų vaškinė apnaša turi būti iš esmės nepažeista.

Uogos turi būti be defektų, išskyrus labai nežymius paviršiaus defektus, jei dėl jų nesikeičia bendra uogų išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje.

ii) *I klasė*

Šios klasės valgomosios vynuogės turi būti geros kokybės. Atsižvelgiant į auginimo rajoną, jos turi turėti atitinkamai veislei būdingas savybes. Uogos turi būti tvirtos, gerai prisitvirtinusios ir, jei įmanoma, jų vaškinė apnaša turi būti nepažeista. Tačiau jos gali būti ne taip vienodai pasiskirsčiusios išilgai kotelio kaip ekstra klasės vynuogės.

Tačiau gali būti leidžiami toliau nurodyti nežymūs defektai, jeigu dėl jų nesikeičia bendra uogų išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

— nežymus formos defektas,

— nežymūs spalvos defektai,

— labai nedidelės tik odelę paveikusio saulės nudeginimo žymės.

iii) *II klasė*

Šiai klasei priskiriamos valgomosios vynuogės, kurios neatitinka aukštesnėms klasėms keliamų reikalavimų, tačiau atitinka būtiniausius pirmiau nurodytus reikalavimus.

Kekės gali turėti nežymių formos, brandos ir spalvos defektų, jeigu dėl jų nesuprastėja pagrindinės tam tikros veislės vynuogių savybės, atsižvelgiant į vynuogių auginimo rajoną.

▼B

Uogos turi būti pakankamai tvirtos ir pakankamai tvirtai prisitvirtinusios prie kotelių, ir, jei įmanoma, turėti vaškinę apnašą. Jos gali būti ne taip vienodai pasiskirsčiusios išilgai kotelio kaip I klasės vynuogės.

Gali būti leidžiami toliau išvardyti defektai, jeigu valgomosios vynuogės išlaiko pagrindines kokybės, išsilaikymo kokybės ir pateikimo savybes:

— formos defektai,

— spalvos defektai,

— ►C2 nedidelės tik odelę paveikusio saulės nudeginimo žymės, ◄

— nedidelės sumušimų žymės,

— nežymūs odelės defektai.

III. **DYDŽIO NUOSTATOS**

Dydis nustatomas pagal kekės svorį.

Mažiausias kekės svoris – 75 g. Ši nuostata netaikoma vienos porcijos pakuotėms.

IV. **LEISTINŲ NUOKRYPIŲ NUOSTATOS**

Visais prekybos etapais leidžiami kiekvienos partijos produktų, neatitinkančių nurodytai klasei keliamų reikalavimų, kokybės bei dydžio nuokrypiai.

A. **Leistini kokybės nuokrypiai**

i) *Ekstra klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 5 % kekių (pagal svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių I klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 0,5 % gali sudaryti produktai, atitinkantys II klasės kokybės reikalavimus.

ii) *I klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % kekių (pagal svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių II klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 1 % gali sudaryti produktai, neatitinkantys nei II klasės kokybės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų, arba puvinio pažeisti produktai.

iii) *II klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % kekių (pagal svorį), neatitinkančių nei šios klasės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 2 % produktų gali būti pažeisti puvinio.

B. **Leistini dydžio nuokrypiai**

Leidžiamas bendras kiekvienos klasės vynuogių kekių, neatitinkančių dydžio reikalavimų, 10 % nuokrypis (pagal svorį). Kiekvienoje prekinėje pakuotėje gali būti viena lengvesnė nei 75 g kekė svoriui sureguliuoti, jeigu ta kekė atitinka visus kitus tam tikrai klasei keliamus reikalavimus.

V. **PATEIKIMO NUOSTATOS**

A. **Vienodumas**

Kiekvienos pakuotės turinys turi būti vienodas; joje turi būti tik tos pačios kilmės, veislės, kokybės ir vienodai prinokusių vynuogių kekės.

Ekstra klasės vynuogių kekės turi būti maždaug vienodo dydžio ir spalvos.

▼C2

Tačiau labai skirtingų veislių valgomąsias vynuoges galima pakuoti kartu vienoje pakuotėje, jei jos yra vienodos kokybės, o kiekvienos atitinkamos veislės kekės – ir vienodos kilmės.

▼B

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

B. **Pakavimas**

Valgomosios vynuogės turi būti įpakuotos taip, kad būtų tinkamai apsaugotos.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagas, visų pirma popierių ar antspaudus su prekybinėmis specifikacijomis, naudoti leidžiama tik jei buvo spausdinta ar ženklinta netoksišku rašalu arba klijais.

Lipdukai, klijuojami ant kiekvieno produkto atskirai, turi būti tokie, kad juos nuėmus ant paviršiaus neliktų matomų klijų žymių ir nebūtų pažeista vynuogių odelė.

Pakuotėse negali būti jokių pašalinių medžiagų, tačiau išskirtinio pateikimo tikslais prie kekės kotelio gali būti palikta ne ilgesnė kaip 5 cm ilgio vynmedžio ūglio dalis.

VI. **ŽYMĖJIMO NUOSTATOS**

Ant kiekvienos pakuotės turi būti pateikta tokia informacija (raidės grupuojamos toje pačioje pusėje, žymėjimas įskaitomas bei nenutrinamas, pateikta informacija matoma išorinėje pakuotės pusėje):

A. **Identifikavimas**

Pakuotojo ir (arba) siuntėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Šis tekstas gali būti pakeistas:

— ant visų pakuočių, išskyrus fasuotes, – oficialiai išduotu arba priimtu kodu, kuriuo nurodomas pakuotojas ir (arba) siuntėjas, pateikiamu su nuoroda „Pakuotojas ir (arba) siuntėjas“ (arba lygiavertėmis santrumpomis);

— tik ant fasuočių – Sąjungos teritorijoje įsisteigusio pardavėjo pavadinimu ir adresu, pateikiamais su nuoroda „Supakuota (kam):“ arba lygiaverte nuoroda. Šiuo atveju etiketėje taip pat nurodomas pakuotojo ir (arba) siuntėjo kodas. Pardavėjas pateikia visą informaciją apie šio kodo reikšmę, jei, kontrolės įstaigos nuomone, tokia informacija reikalinga.

B. **Produktų rūšis**

— „Valgomosios vynuogės“, jei pakuotės turinio iš išorės nematyti.

— Veislės pavadinimas. Veislių pavadinimai, jei pakuotėje yra labai skirtingų veislių valgomųjų vynuogių.

C. **Produktų kilmė**

— Kilmės šalis ([1]) ir, pasirinktinai, rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

— Jei kartu supakuotos labai skirtingų veislių ir skirtingos kilmės šalies valgomosios vynuogės, prie atitinkamos veislės pavadinimo nurodoma kilmės šalis.

D. **Prekybinė specifikacija**

— Klasė.

— „Mažiau nei 75 g sveriančios kekės, skirtos vienai porcijai“, jei taikytina.

([1]) Nurodomas visas arba tradicinis pavadinimas.

▼B

E. **Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)**

Ant pakuočių nebūtina pateikti pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos, jei jas sudaro iš išorės aiškiai matomos prekinės pakuotės, ant kurių visų nurodyta ši informacija. Ant šių pakuočių neturi būti tokių nuorodų, kurios galėtų suklaidinti. Jeigu šios pakuotės sukrautos ant gabenimo padėklų, informacija nurodoma informaciniame lape, kuris pateikiamas gerai matomoje vietoje bent dviejose padėklo pusėse.

▼M18

_____

▼B

10 DALIS. *POMIDORŲ PREKYBOS STANDARTAS*

I. **PRODUKTŲ APIBŪDINIMAS**

Šis standartas taikomas iš *Solanum lycopersicum* L. veislių išaugintiems pomidorams, kurie vartotojams tiekiami švieži, išskyrus perdirbti pramoniniu būdu skirtus pomidorus.

Pomidorai gali būti skirstomi į keturis prekinius tipus:

— apvalieji,

— briaunotieji,

— slyviniai arba pailgieji,

— smulkiavaisiai (įskaitant vadinamuosius kokteilinius pomidorus).

II. **KOKYBĖS NUOSTATOS**

Šio standarto tikslas – apibrėžti kokybės reikalavimus, taikomus paruoštiems ir supakuotiems pomidorams.

A. **Būtiniausi reikalavimai**

Laikantis kiekvienai klasei taikomų nuostatų ir leistinų nuokrypių, visų klasių pomidorai turi būti:

— nepažeisti,

— nesugedę; pomidorai, kurie yra puvinio pažeisti arba kurių kokybė suprastėjusi tiek, kad netinka vartoti, neleistini,

— švarūs, iš esmės be jokių matomų pašalinių medžiagų,

— šviežiai atrodantys,

— iš esmės be kenkėjų,

— kenkėjų nepažeistu minkštimu,

— be perteklinės išorinės drėgmės,

— be pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Pomidorų kekių stiebai turi būti švieži, sveiki, švarūs, be lapų ir be jokių matomų pašalinių medžiagų.

Pomidorai turi būti tiek subrendę ir tokios būklės, kad jie:

— nenukentėtų vežant bei tvarkant ir

— į paskirties vietą būtų pristatyti tinkamos būklės.

B. **Klasifikavimas**

Pomidorai skirstomi į tris toliau apibūdintas klases:

▼B

i) *Ekstra klasė*

Šiai klasei priskiriami pomidorai turi būti aukščiausios kokybės. Jie turi būti tvirti ir turėti savo veislei ir (arba) prekiniam tipui būdingas savybes.

Atsižvelgiant į pomidorų prinokimo lygį, jų spalva turi atitikti pirmiau esančio A punkto trečioje pastraipoje nustatytus reikalavimus.

Pomidorai turi būti be žalių dėmių ir kitų defektų, išskyrus labai nežymius paviršiaus defektus, jeigu dėl jų nesikeičia bendra pomidorų išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje.

ii) *I klasė*

Šios klasės pomidorai turi būti geros kokybės. Jie turi būti pakankamai tvirti ir turėti savo veislei ir (arba) prekiniam tipui būdingas savybes.

Pomidorai turi būti neįtrūkę ir be matomų žalių dėmių. Tačiau gali būti leidžiami toliau nurodyti nežymūs defektai, jeigu dėl jų nesikeičia bendra pomidorų išvaizda, kokybė, išsilaikymo kokybė ir pateikimas pakuotėje:

— nežymus formos ir brandos defektas,

— nežymūs spalvos defektai,

— nežymūs odelės defektai,

— labai nežymūs sumušimai.

Be to, briaunotieji pomidorai:

— gali turėti užgijusių ir ne ilgesnių kaip 1 cm įtrūkimų,

— negali turėti pernelyg didelių gumbų,

— gali turėti nedidelį plyšelį ties viduriu, tačiau plyšelis turi būti nesukamštėjęs,

— gali turėti ne didesnį kaip 1 cm^2 sukamštėjusį rumbelį,

— gali turėti ploną pailgos formos randą (panašų į siūlę), tačiau jo ilgis negali būti didesnis kaip du trečdaliai vaisiaus didžiausio skersmens.

iii) *II klasė*

Šiai klasei priskiriami pomidorai, kurie neatitinka aukštesnėms klasėms keliamų reikalavimų, tačiau atitinka būtiniausius pirmiau nurodytus reikalavimus.

Jie turi būti pakankamai tvirti (tačiau gali būti truputį minkštesni už I klasės pomidorus) ir negali turėti neužgijusių įtrūkimų.

Gali būti leidžiami toliau išvardyti defektai, jeigu pomidorai išlaiko pagrindines kokybės, išsilaikymo kokybės ir pateikimo savybes:

— formos ir brandos defektai;

— spalvos defektai,

— odelės defektai arba sumušimai, jei vaisiui pakenkta nestipriai,

— užgiję ne ilgesni kaip 3 cm įtrūkimai (taikoma apvaliesiems, briaunotiesiems arba slyviniams pomidorams).

▼B

Be to, briaunotieji pomidorai gali turėti:

— didesnius gumbus nei leidžiama I klasės pomidorams, tačiau pomidorai neturi būti deformuoti,

— plyšelį ties viduriu,

— ne didesnį kaip 2 cm^2 sukamštėjusį rumbelį,

— ploną pailgos formos randą (panašų į siūlę).

III. **DYDŽIO NUOSTATOS**

Dydis nustatomas pagal didžiausią pjūvio ties viduriu skersmenį, svorį arba skaičių.

Toliau išvardytos nuostatos netaikomos pomidorams kekėmis ir smulkiavaisiams pomidorams, taip pat nėra privalomos II klasės pomidorams.

Siekiant užtikrinti vienodą produktų dydį, toje pačioje pakuotėje esančių produktų dydžių skirtumas neturi viršyti:

a) Pagal skersmenį rūšiuojamų pomidorų:

— 10 mm, jei mažiausio vaisiaus skersmuo (kaip nurodyta ant pakuotės) yra mažesnis nei 50 mm,

— 15 mm, jei mažiausio vaisiaus skersmuo (kaip nurodyta ant pakuotės) yra 50 mm ir didesnis, bet mažesnis nei 70 mm,

— 20 mm, jei mažiausio vaisiaus skersmuo (kaip nurodyta ant pakuotės) yra 70 mm ir didesnis, bet mažesnis nei 100 mm,

— 100 mm arba didesnio skersmens vaisių leistinas skersmens skirtumas neribojamas.

Jei taikomi dydžio kodai, turi būti laikomasi toliau pateiktoje lentelėje nurodytų kodų ir skersmens dydžių:

Dydžio kodas	Skersmuo (mm)
0	≤ 20
1	$> 20 \leq 25$
2	$> 25 \leq 30$
3	$> 30 \leq 35$
4	$> 35 \leq 40$
5	$> 40 \leq 47$
6	$> 47 \leq 57$
7	$> 57 \leq 67$
8	$> 67 \leq 82$
9	$> 82 \leq 102$
10	> 102

b) Pagal svorį arba skaičių rūšiuojamų pomidorų dydžio skirtumas turi atitikti a punkte nurodytą skirtumą.

IV. **LEISTINŲ NUOKRYPIŲ NUOSTATOS**

Visais prekybos etapais leidžiami kiekvienos partijos produktų, neatitinkančių nurodytai klasei keliamų reikalavimų, kokybės bei dydžio nuokrypiai.

▼B

A. **Leistini kokybės nuokrypiai**

i) *Ekstra klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 5 % pomidorų (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių I klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 0,5 % gali sudaryti produktai, atitinkantys II klasės kokybės reikalavimus.

ii) *I klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % pomidorų (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių šios klasės reikalavimų, tačiau atitinkančių II klasės reikalavimus. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 1 % gali sudaryti produktai, neatitinkantys nei II klasės kokybės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų, arba puvinio pažeisti produktai. Jei pomidorai pateikiami kekėmis, 5 % pomidorų (pagal skaičių arba svorį) gali būti nutrūkę nuo kotelių.

iii) *II klasė*

Visas leistinas nuokrypis – 10 % pomidorų (pagal skaičių arba svorį), neatitinkančių nei šios klasės reikalavimų, nei būtiniausių reikalavimų. Iš šio leistino nuokrypio iš viso ne daugiau kaip 2 % produktų gali būti pažeisti puvinio. Jei pomidorai pateikiami kekėmis, 10 % pomidorų (pagal skaičių arba svorį) gali būti nutrūkę nuo kotelių.

B. **Leistini dydžio nuokrypiai**

Leidžiamas bendras kiekvienos klasės pomidorų, neatitinkančių dydžio reikalavimų, 10 % nuokrypis (pagal skaičių arba svorį).

V. **PATEIKIMO NUOSTATOS**

A. **Vienodumas**

Kiekvienos pakuotės turinys turi būti vienodas; joje turi būti tik tos pačios kilmės, veislės ar prekinio tipo, kokybės ir dydžio (jei pagal jį rūšiuojama) pomidorai.

Ekstra klasės ir I klasės pomidorai turi būti iš esmės vienodai prinokę ir iš esmės vienodos spalvos. Be to, slyviniai pomidorai turi būti pakankamai vienodo ilgio.

▼C2

Tačiau labai skirtingų veislių, prekinių tipų ir (arba) spalvų pomidorus galima pakuoti kartu vienoje prekinėje pakuotėje, jei jie yra vienodos kokybės, o kiekvienos atitinkamos veislės, prekinio tipo ir (arba) spalvos vaisiai – ir vienodos kilmės.

▼B

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

B. **Pakavimas**

Pomidorai turi būti įpakuoti taip, kad būtų tinkamai apsaugoti.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagas, visų pirma popierių ar antspaudus su prekybinėmis specifikacijomis, naudoti leidžiama tik jei buvo spausdinta ar ženklinta netoksišku rašalu arba klijais.

Pakuotėse neturi būti jokių pašalinių medžiagų.

▼B

VI. **ŽYMĖJIMO NUOSTATOS**

Ant kiekvienos pakuotės turi būti pateikta tokia informacija (raidės grupuojamos toje pačioje pusėje, žymėjimas įskaitomas bei nenutrinamas, pateikta informacija matoma išorinėje pakuotės pusėje):

A. **Identifikavimas**

Pakuotojo ir (arba) siuntėjo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.

Šis tekstas gali būti pakeistas:

— ant visų pakuočių, išskyrus fasuotes, – oficialiai išduotu arba priimtu kodu, kuriuo nurodomas pakuotojas ir (arba) siuntėjas, pateikiamu su nuoroda „Pakuotojas ir (arba) siuntėjas“ (arba lygiavertėmis santrumpomis);

— tik ant fasuočių – Sąjungos teritorijoje įsisteigusio pardavėjo pavadinimu ir adresu, pateikiamais su nuoroda „Supakuota (kam):“ arba lygiaverte nuoroda. Šiuo atveju etiketėje taip pat nurodomas pakuotojo ir (arba) siuntėjo kodas. Pardavėjas pateikia visą informaciją apie šio kodo reikšmę, jei, kontrolės įstaigos nuomone, tokia informacija reikalinga.

B. **Produktų rūšis**

— „Pomidorai“ arba „pomidorų kekės“ ir prekinis tipas, jeigu pakuotės turinio iš išorės nematyti. Šią informacija visuomet privaloma nurodyti pateikiant smulkiavaisius (arba vadinamuosius kokteilinius) pomidorus, nepriklausomai nuo to, ar jie pateikiami kekėmis.

— Užrašas „pomidorų mišinys“ arba lygiavertė nuoroda, jei pateikiamas labai skirtingų veislių, prekinių tipų ir (arba) spalvų pomidorų mišinys. Jei produktų iš išorės nematyti, turi būti nurodytos pakuotėje esančių produktų spalvos, veislės ar prekiniai tipai ir kiekis pagal kiekvieną kriterijų.

— Veislės pavadinimas (neprivaloma).

C. **Produktų kilmė**

Kilmės šalis ([1]) ir, pasirinktinai, rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

Jei pateikiamas labai skirtingų spalvų, veislių ir (arba) prekinių tipų pomidorų, kurių kilmės šalis skirtinga, mišinys, prie atitinkamos spalvos, veislės ir (arba) prekinio tipo nurodoma kiekviena kilmės šalis.

D. **Prekybinė specifikacija**

— Klasė.

— Dydis (jei pagal jį rūšiuojama), išreikštas mažiausiu arba didžiausiu skersmeniu.

E. **Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)**

Ant pakuočių nebūtina pateikti pirmoje pastraipoje nurodytos informacijos, jei jas sudaro iš išorės aiškiai matomos prekinės pakuotės, ant kurių visų nurodyta ši informacija. Ant šių pakuočių neturi būti tokių nuorodų, kurios galėtų suklaidinti. Jeigu šios pakuotės sukrautos ant gabenimo padėklų, informacija nurodoma informaciniame lape, kuris pateikiamas gerai matomoje vietoje bent dviejose padėklo pusėse.

([1]) Nurodomas visas arba tradicinis pavadinimas.

▼B

II PRIEDAS

12 STRAIPSNIO 1 DALYJE MINIMAS PAVYZDYS

	Europos Sąjungos prekybos šviežiais vaisiais ir daržovėmis standartas Nr. (patvirtinto prekiautojo) (Valstybė narė)

▼B

III PRIEDAS

12, 13 IR 14 STRAIPSNIUOSE NURODYTAS ATITIKTIES EUROPOS SĄJUNGOS PREKYBOS ŠVIEŽIAIS VAISIAIS IR DARŽOVĖMIS STANDARTAMS SERTIFIKATAS

<table>
<tr><td colspan="2">1. Prekiautojas</td><td colspan="2">Atitikties Europos Sąjungos prekybos šviežiais vaisiais ir daržovėmis standartams sertifikatas

Nr. .....

(Šis sertifikatas skirtas naudoti tik kontrolės įstaigoms)</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">2. Ant pakuotės nurodytas pakuotojas (jei tai ne prekiautojas)</td><td colspan="2">3. Kontrolės įstaiga</td></tr>
<tr><td>4. Tikrinimo vieta/ kilmės šalis (1)</td><td>5. Paskirties regionas ar šalis</td></tr>
<tr><td colspan="2">6. Transporto priemonės identifikavimo numeris</td><td colspan="2">7.

☐ vidaus rinka

☐ importas

☐ eksportas</td></tr>
<tr><td>8. ▶(1) Pakuotės (kiekis ir rūšis) ◀

–

–</td><td>9. Produkto rūšis (veislė, jei nurodyta standarte)</td><td>10. Kokybės klasė</td><td>11. Bendras grynasis svoris, kg</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Pirmiau nurodyta siunta sertifikato išdavimo metu atitinka galiojančius Europos Sąjungos prekybos standartus.

.....

▶(2) Numatyta muitinės įstaiga ◀ ..... Išdavimo vieta ir data

Galioja iki (data): .....

.....

Pasirašantysis asmuo (vardas ir pavardė spausdintinėmis raidėmis):

Parašas ..... Kompetentingos institucijos antspaudas</td></tr>
<tr><td colspan="4">13. Pastabos</td></tr>
</table>

(1) Jei prekės reeksportuojamos, 9 laukelyje nurodyti jų kilmės šalį.

▼**M18**

IV PRIEDAS

TREČIOSIOS VALSTYBĖS, KURIOSE ATITIKTIES PATIKROS PATVIRTINTOS PAGAL 15 STRAIPSNĮ, IR SUSIJĘ PRODUKTAI

Šalis	Produktai
Šveicarija	Švieži vaisiai ir daržovės, išskyrus citrusinius vaisius
Marokas	Švieži vaisiai ir daržovės
Pietų Afrika	Švieži vaisiai ir daržovės
Izraelis (*)	Švieži vaisiai ir daržovės
Indija	Švieži vaisiai ir daržovės
Naujoji Zelandija	Obuoliai, kriaušės ir kiviai
Senegalas	Švieži vaisiai ir daržovės
Kenija	Švieži vaisiai ir daržovės
Turkija	Švieži vaisiai ir daržovės

(*) Komisijos patvirtinimas pagal 15 straipsnį suteikiamas Izraelio valstybės, neįskaitant nuo 1967 m. birželio mėn. Izraelio administracijos kontroliuojamų teritorijų, t. y. Golano aukštumų, Gazos Ruožo, Rytų Jeruzalės ir likusios Vakarų Kranto dalies, kilmės vaisiams ir daržovėms.

▼B

V PRIEDAS

17 STRAIPSNIO 1 DALYJE NURODYTI TIKRINIMO METODAI

Toliau apibūdinti tikrinimo metodai pagrįsti šviežių vaisių ir daržovių kokybės tikrinimo gairių, priimtų pagal EBPO tarptautinių standartų taikymo vaisiams ir daržovėms programą, nuostatomis.

1. APIBRĖŽTYS

1.1. **Pakuotė**

Atskirai supakuota partijos dalis, įskaitant turinį. Supakuojama taip, kad tam tikrą skaičių prekinių pakuočių arba laisvai subertų ar tam tikra tvarka sudėtų produktų būtų lengviau tvarkyti ir vežti – taip siekiama fiziškai tvarkomus ir vežamus produktus išsaugoti nesugadintus. Pakuote gali būti prekinė pakuotė. Keliais, geležinkeliais, laivais ir lėktuvais vežami konteineriai nelaikomi pakuotėmis.

1.2. **Prekinė pakuotė**

Atskirai supakuota partijos dalis, įskaitant turinį. Prekinės pakuotės supakuojamos taip, kad jas būtų galima laikyti prekiniu vienetu, pateikiamu pirkimo vietoje galutiniam naudotojui arba vartotojui.

1.3. **Fasuotės**

Fasuotės – prekinės pakuotės, pavyzdžiui, pakuotė, kuria maisto produktas apgaubiamas visiškai arba iš dalies taip, kad nebūtų galimybės pakeisti turinio neatidarius arba nepakeitus pakuotės. Apsauginė plėvelė, kuria aptraukiamas vienas produktas, nelaikoma fasuote.

1.4. **Siunta**

Tikrinimo metu nustatytas ir dokumente nurodytas konkretaus prekiautojo parduoti skirtų produktų kiekis. Siuntą gali sudaryti vienos arba kelių rūšių produktai; siuntoje gali būti viena ar kelios šviežių, sausų arba džiovintų vaisių ir daržovių partijos.

1.5. **Partija**

Kiekis produktų, kurie vienoje vietoje atliekamo tikrinimo metu turi panašias savybes, susijusias su toliau nurodyta informacija:

— pakuotojas ir (arba) siuntėjas,

— kilmės šalis,

— produkto rūšis,

— produkto klasė,

— dydis (jei produktai rūšiuojami pagal dydį),

— veislė arba prekinis tipas (atsižvelgiant į atitinkamas standarto nuostatas),

— pakavimo ir pateikimo būdas.

Tačiau, jei atliekant siuntų, apibrėžtų 1.4 punkte, atitikties patikrą partijas sudėtinga atskirti ir (arba) neįmanoma atskirai pateikti kiekvienos partijos, visos tam tikrai siuntai priklausančios partijos gali būti laikomos viena partija, jei tų partijų produktų rūšis, siuntėjas, kilmės šalis, klasė ir veislė arba prekinis tipas yra panašūs ir jei tai numatyta atitinkamame standarte.

1.6. **Ėminiai**

Bendri ėminiai, laikinai paimti iš partijos vykdant atitikties patikrą.

▼B

1.7. **Pirminis ėminys**

Atsitiktinai paimta partijos pakuotė, jei produktai supakuoti, arba atsitiktinai iš partijos paimtų produktų kiekis, jei produktai nepakuoti (į transporto priemonę arba jos skyrių kraunami tiesiogiai).

1.8. **Sudėtinis ėminys**

Keli pirminiai ėminiai, kurie, kaip spėjama, yra tipiški siuntai, o visas jų kiekis yra toks, kad būtų galima įvertinti partiją pagal visus kriterijus.

1.9. **Antrinis ėminys**

Vienodas produktų, atsitiktinai paimtų iš pirminio ėminio, kiekis.

Jei tikrinami supakuoti riešutai, antrinio ėminio svoris yra 300 g–1 kg. Jei pirminį ėminį sudaro pakuotės, kuriose yra prekinių pakuočių, tada antrinis ėminys – tai viena ar daugiau prekinių pakuočių, kurių bendras svoris ne mažesnis kaip 300 g.

Jei tikrinami kiti supakuoti produktai, antrinį ėminį sudaro 30 vienetų, jei grynasis pakuotės svoris yra 25 kg arba mažesnis, o pakuotėje nėra prekinių pakuočių. Tam tikrais atvejais tai reiškia, kad turi būti tikrinamas visas pakuotės turinys, jei pirminį ėminį sudaro ne daugiau kaip 30 vienetų.

1.10. **Mišrusis ėminys (tik sausų ir džiovintų produktų)**

Mišrusis ėminys – visų iš sudėtinio ėminio paimtų antrinių ėminių mišinys, kurio svoris ne mažesnis kaip 3 kg. Mišriojo ėminio produktai turi būti vienodai sumaišyti.

1.11. **Sumažintasis ėminys**

Atsitiktinai iš sudėtinio arba mišriojo ėminio paimtų produktų kiekis, kuris negali būti didesnis už mažiausią reikiamą kiekį ir kurio pakanka tam tikriems atskiriems kriterijams įvertinti.

Jei taikant tam tikrą tikrinimo metodą produktas galėtų būti sunaikintas, sumažintasis ėminys negali būti didesnis nei 10 % sudėtinio ėminio arba, jei tikrinami riešutai su kevalais, sumažintąjį ėminį gali sudaryti ne daugiau kaip 100 riešutų, paimtų iš mišriojo ėminio. Jei tikrinami smulkūs sausi arba džiovinti produktai (t. y. 100 g sudaro daugiau nei 100 vienetų), sumažintojo ėminio svoris negali būti didesnis kaip 300 g.

Produktams įvertinti pagal brandos ir (arba) prinokimo kriterijus ėminiai atrenkami taikant objektyvius metodus, apibūdintus Objektyvių bandymų, skirtų vaisių ir daržovių ir sausų bei džiovintų produktų kokybei nustatyti, gairėse.

Iš sudėtinio arba mišriojo ėminio gali būti imami keli sumažintieji ėminiai partijos atitikčiai pagal skirtingus kriterijus tikrinti.

2. ATITIKTIES PATIKROS VYKDYMAS

2.1. **Bendroji pastaba**

Atitikties patikra atliekama vertinant ėminius, paimtus atsitiktinai iš skirtingų tikrinamos partijos vietų. Patikra grindžiama prielaida, kad visos partijos kokybė prilygsta ėminių kokybei.

2.2. **Patikros vieta**

Atitikties patikra gali būti atliekama pakavimo operacijos metu, produktų išsiuntimo vietoje, juos vežant, jų priėmimo vietoje, didmeninės ir mažmeninės prekybos etape.

Jei kontrolės įstaiga atitikties patikros nevykdo savo patalpose, turėtojas pasirūpina patalpomis, kuriose būtų galima atlikti atitikties patikrą.

▼B

2.3. **Partijų identifikavimas ir (arba) bendro įspūdžio apie siuntą susidarymas**

Partijos identifikuojamos pagal jų žymėjimą arba kitus kriterijus, pavyzdžiui, Tarybos direktyvoje 89/396/EEB ([1]) nustatytas nuorodas. Bendrą įspūdį apie siuntas, susidedančias iš kelių partijų, inspektoriui reikia susidaryti pagal dokumentus arba deklaracijas, pateikiamus kartu su siunta. Jis nustato, kiek pateiktos partijos atitinka šiuose dokumentuose nurodytą informaciją.

Jei produktai turi būti arba jau yra pakrauti į transporto priemonę, siunta identifikuojama pagal transporto priemonės registracijos numerį.

2.4. **Produktų pateikimas**

Inspektorius nusprendžia, kurias pakuotes reikia tikrinti. Produktus pateikia ūkio subjektas; jis pateikia sudėtinį ėminį ir visą informaciją, reikalingą siuntai ar partijai identifikuoti.

Jei reikia imti sumažintuosius arba antrinius ėminius, juos iš sudėtinio ėminio atrenka pats inspektorius.

2.5. **Fizinė patikra**

— Pakavimo ir pateikimo vertinimas

Remiantis atitinkamo prekybos standarto nuostatomis tikrinamas pakuotės, įskaitant jos vidaus medžiagas, tinkamumas ir švarumas. Jei produktai supakuoti, patikra atliekama tikrinant pirminius ėminius, o visais kitais atvejais – tikrinant transporto priemonėje esančius produktus. Jei leidžiama naudoti tik tam tikrų rūšių pakuotes arba produktus pateikti tik tam tikru būdu, inspektorius tikrina, ar laikomasi tokių reikalavimų.

— Žymėjimo tikrinimas

Inspektorius tikrina, ar produktai pažymėti pagal atitinkamą prekybos standartą. Atliekant patikrą tikrinama, ar žymėjimas tikslus ir (arba), ar žymėjimą reikia keisti ir kiek jį keisti.

Jei produktai supakuoti, ši patikra atliekama tikrinant pirminius ėminius, o visais kitais atvejais – tikrinant kartu su padėklu ar transporto priemone pateikiamus dokumentus.

Atskirai į plastikinę plėvelę įvynioti vaisiai ir daržovės nelaikomi fasuotais maisto produktais, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2000/13/EB, ir jų nebūtina žymėti pagal prekybos standartus. Tokiais atvejais plastikinė plėvelė gali būti laikoma paprasta lengvai pažeidžiamų produktų apsaugos priemone.

— Produktų atitikties tikrinimas

Inspektorius nustato tokį sudėtinio ėminio dydį, kad galėtų įvertinti partiją. Jis atsitiktinai pasirenka tikrintinas pakuotes, o jei produktai nepakuoti – partijos vietas, iš kurių imami atskiri ėminiai.

Rūpestingai užtikrinama, kad imant ėminius nebūtų pakenkta produktų kokybei.

Pažeistos pakuotės nenaudojamos kaip sudėtinio ėminio dalis. Jos atidedamos, o prireikus gali būti tiriamos atskirai ir dėl jų gali būti parengta atskira ataskaita.

([1]) OL L 186, 1989 6 30, p. 21.

▼B

Jei siunta pripažįstama neatitinkančia reikalavimų arba jei reikia ištirti, ar esama rizikos, kad produktai neatitinka prekybos standarto, sudėtinis ėminys sudaromas iš toliau nurodytų mažiausių kiekių:

Supakuoti produktai	
Partijos pakuočių skaičius	Reikalingų paimti pakuočių skaičius (pirminiai ėminiai)
Iki 100	5
Nuo 101 iki 300	7
Nuo 301 iki 500	9
Nuo 501 iki 1 000	10
Daugiau kaip 1 000	15 (mažiausiai)

Nesupakuoti produktai (į transporto priemonę arba jos skyrių kraunami tiesiogiai)	
Partijos produktų kiekis (kg) arba partijos paketų skaičius	Pirminių ėminių kiekis (kg) arba paketų skaičius
Iki 200	10
Nuo 201 iki 500	20
Nuo 501 iki 1 000	30
Nuo 1 001 iki 5 000	60
Daugiau kaip 5 000	100 (mažiausiai)

Jei vaisiai ir daržovės yra stambūs (vienas produktas sveria daugiau nei 2 kg), pirminius ėminius sudaro ne mažiau kaip penki vienetai. Jei partiją sudaro mažiau kaip 5 pakuotės arba jeigu ji sveria mažiau kaip 10 kg, tikrinama visa partija.

Jei inspektorius, atlikęs patikrą, nustato, kad sprendimo priimti nepavyks, atliekama dar viena fizinė patikra, o abiejų patikrų rezultatų vidurkis pateikiamas kaip galutinis rezultatas.

2.6. **Produktų patikra**

Jei produktai supakuoti, pirminiai ėminiai naudojami bendrai produktų išvaizdai, pateikimui, pakuočių švarumui ir ženklinimui tikrinti. Visais kitais atvejais tikrinama visa partija arba visi transporto priemonėje esantys produktai.

Tikrinant atitiktį iš pakuotės išimamas visas produktas. Inspektorius gali šio reikalavimo nesilaikyti tik tada, jei imami mišrieji ėminiai.

Atitikties vienodumo reikalavimams, būtiniausiems reikalavimams, kokybės klasėms ir dydžio reikalavimams patikra atliekama tikrinant sudėtinį ėminį arba mišrųjį ėminį, atsižvelgiant į aiškinamąsias brošiūras, išleistas pagal EBPO tarptautinių standartų taikymo vaisiams ir daržovėms programą.

Radęs defektų, inspektorius nustato, kokią produktų kiekio ar svorio procentinę dalį sudaro standarto neatitinkantys produktai.

Išorės defektai nustatomi tikrinant sudėtinį arba mišrųjį ėminį. Atitiktis tam tikriems brandos ir (arba) prinokimo arba vidinių defektų buvimo ar nebuvimo kriterijams gali būti tikrinama tiriant sumažintuosius ėminius. Sumažintieji ėminiai visų pirma tiriami atliekant patikras, dėl kurių produktai netenka prekinės vertės.

▼B

Atitiktis tam tikriems brandos ir (arba) prinokimo kriterijams tikrinama naudojantis atitinkamame prekybos standarte nustatytomis priemonėmis ir metodais arba vadovaujantis Objektyvių bandymų, skirtų vaisių ir daržovių ir sausų bei džiovintų produktų kokybei nustatyti, gairėmis.

2.7. **Patikrų rezultatų pranešimas**

Prireikus išduodami 14 straipsnyje nurodyti dokumentai.

Jei dėl rastų defektų nustatoma neatitiktis, prekiautojas arba jo atstovas apie šiuos defektus bei jų procentinę dalį ir apie neatitikties priežastis informuojamas raštu. Jei produktų atitiktį standartui galima užtikrinti pakeitus žymėjimą, apie tai informuojamas prekiautojas arba jo atstovas.

Jei nustatoma produkto defektų, nurodoma standarto neatitinkančios produkcijos procentinė dalis.

2.8. **Vertės sumažėjimas po atitikties patikros**

Po atitikties patikros sudėtinis arba mišrusis ėminys atiduodamas ūkio subjektui arba jo atstovui.

Kontrolės įstaiga neprivalo grąžinti per atitikties patikrą sunaikintų sudėtinio arba mišriojo ėminio dalių.

▼**M8**

Va PRIEDAS

37 STRAIPSNIO ANTROJE PASTRAIPOJE NURODYTOS REIKALAVIMŲ NEATITINKANČIOS INVESTICIJOS

1. Investicijos į transporto priemones, kurios bus naudojamos gamintojų grupės prekybos arba paskirstymo veikloje, išskyrus:

   a) investicijas į vidaus transporto priemones; pirkimo metu gamintojų grupė atitinkamai valstybei narei pateikia tinkamų įrodymų, kad investicijos bus panaudotos tik vidaus transportui;

   b) papildomą sunkvežimių įrangą, skirtą transporto priemonėms su šaldymo patalpa arba transporto priemonėms, turinčioms reguliuojamą klimato sistemą.

2. Neapstatytos žemės pirkimas, kai žemės kaina sudaro daugiau kaip 10 % visų reikalavimus atitinkančių atitinkamos operacijos išlaidų, išskyrus atvejus, kai pirkti žemę būtina, kad būtų galima atlikti pripažinimo plane numatytą investiciją.

3. Per pastaruosius septynerius metus su Sąjungos arba nacionaline pagalba pirkta naudota įranga.

4. Nuoma, išskyrus atvejus, kai valstybės narės kompetentinga institucija pritaria nuomai kaip ekonominiu požiūriu pagrįstai pirkimo alternatyvai.

5. Per pastaruosius dešimt metų su Sąjungos arba nacionaline pagalba pirktas nekilnojamasis turtas.

6. Investicijos į akcijas.

7. Investicijos arba panašių rūšių veiksmai, atliekami ne gamintojų grupės ar jos narių ūkiuose ir (arba) patalpose.

▼M8

Vb PRIEDAS

Pranešimų apie gamintojų grupes formos, nurodytos 38 straipsnio 4 dalyje

Pranešimas pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 543/2011 38 straipsnio 4 dalį

Valstybė narė [ ] Bendras GG, kurias siūloma pripažinti, skaičius [ ]

Valiuta [nacionalinė valiuta] Data [ ]

Identifikacinis kodas (jei paskirtas)	Pavadinimas	Narių skaičius	Pereinamojo laikotarpio metai	Įgyvendinimo metai	Pagalba kūrimuisi skatinti ir palankesnėms administracinės veiklos sąlygoms sudaryti. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalies a punktas			Pagalba daliai investicijų padengti. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalies b punktas				Parduodamos produkcijos vertė (Reg. 543/2011 42 str.)	Bendras Sąjungos įnašo dydis	Bendras valstybės narės įnašo dydis	Bendra pagalbos suma gamintojų grupei
					Iš viso	Sąjungos įnašas	Valstybės narės įnašas	Visos išlaidos	Sąjungos įnašas	Valstybės narės įnašas	Gamintojų grupės ir gamintojų grupės narių įnašas				
					(1) = (2) + (3)	(2)	(3)	(4) = (5) + (6) + (7)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (2) + (5)	(10) = (3) + (6)	(11) = (1) + (4)
			1/5	201…											
			2/5	201…											
			3/5	201…											
			4/5	201…											
			5/5	201…											
				Iš viso											

Kiekvienai gamintojų grupei (GG) pildoma atskira *Excel* lentelė.

▼M8

Pranešimas pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 543/2011 38 straipsnio 4 dalį

Valstybė narė [ ] Bendras GG, kurias siūloma pripažinti, skaičius [ ]

Valiuta [nacionalinė valiuta] Data [ ]

Gamintojų grupių (GG), kurias siūloma pripažinti, skaičius	Metai	Pagalba kūrimuisi skatinti ir palankesnėms administracinės veiklos sąlygoms sudaryti. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalies a punktas			Pagalba daliai investicijų padengti. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 103a straipsnio 1 dalies b punktas				Parduodamos produkcijos vertė (Reg. 543/2011 42 str.)	Bendras Sąjungos įnašo dydis	Bendras valstybės narės įnašo dydis	Bendra pagalbos suma gamintojų grupei
		Iš viso	Sąjungos įnašas	Valstybės narės įnašas	Visos išlaidos	Sąjungos įnašas	Valstybės narės įnašas	Gamintojų grupės ir gamintojų grupės narių įnašas				
		(1) = (2) + (3)	(2)	(3)	(4) = (5) + (6) + (7)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (2) + (5)	(10) = (3) + (6)	(11) = (1) + (4)
	201…											
	201…											
	201…											
	201…											
	201…											
	201…											
	Iš viso											

Šioje *Excel* lentelėje nurodomos visos valstybės narės gamintojų grupės, kurias siūloma pripažinti.“

▼M29

_____

▼B

XIX PRIEDAS

149 STRAIPSNYJE NURODYTA ATITIKMENŲ LENTELĖ

Reglamentas (EB) Nr. 1580/2007	Šis reglamentas
1 straipsnis	1 straipsnis
2 straipsnis	2 straipsnis
2a straipsnis	3 straipsnis
3 straipsnis	4 straipsnis
4 straipsnis	5 straipsnis
5 straipsnis	6 straipsnis
6 straipsnis	7 straipsnis
7 straipsnis	8 straipsnis
8 straipsnis	9 straipsnis
9 straipsnis	10 straipsnis
10 straipsnis	11 straipsnis
11 straipsnis	12 straipsnis
12 straipsnis	13 straipsnis
12a straipsnis	14 straipsnis
13 straipsnis	15 straipsnis
14 straipsnis	—
15 straipsnis	16 straipsnis
16 straipsnis	—
17 straipsnis	—
18 straipsnis	—
19 straipsnis	—
20 straipsnis	17 straipsnis
20a straipsnis	18 straipsnis
21 straipsnis	19 straipsnis
22 straipsnis	20 straipsnis
23 straipsnis	21 straipsnis
24 straipsnis	22 straipsnis
25 straipsnis	23 straipsnis
26 straipsnis	24 straipsnis
27 straipsnis	25 straipsnis
28 straipsnis	26 straipsnis
29 straipsnis	27 straipsnis
30 straipsnis	28 straipsnis
31 straipsnis	29 straipsnis
32 straipsnis	30 straipsnis
33 straipsnis	31 straipsnis
34 straipsnis	33 straipsnis
35 straipsnis	—
36 straipsnis	34 straipsnis

▼B

Reglamentas (EB) Nr. 1580/2007	Šis reglamentas
37 straipsnis	35 straipsnis
38 straipsnis	36 straipsnis
39 straipsnis	37 straipsnis
40 straipsnis	38 straipsnis
41 straipsnis	39 straipsnis
42 straipsnis	40 straipsnis
43 straipsnis	41 straipsnis
44 straipsnis	42 straipsnis
45 straipsnis	43 straipsnis
46 straipsnis	44 straipsnis
47 straipsnis	45 straipsnis
48 straipsnis	46 straipsnis
49 straipsnis	47 straipsnis
50 straipsnis	48 straipsnis
51 straipsnis	49 straipsnis
52 straipsnis	50 straipsnis
53 straipsnis	51 straipsnis
54 straipsnis	52 straipsnis
55 straipsnis	53 straipsnis
56 straipsnis	54 straipsnis
57 straipsnis	55 straipsnis
58 straipsnis	56 straipsnis
59 straipsnis	57 straipsnis
60 straipsnis	58 straipsnis
61 straipsnis	59–60 straipsniai
62 straipsnis	61 straipsnis
63 straipsnis	62 straipsnis
64 straipsnis	63 straipsnis
65 straipsnis	64 straipsnis
66 straipsnis	65 straipsnis
67 straipsnis	66 straipsnis
68 straipsnis	67 straipsnis
69 straipsnis	68 straipsnis
70 straipsnis	69 straipsnis
71 straipsnis	70 straipsnis
72 straipsnis	71 straipsnis
73 straipsnis	72 straipsnis
74 straipsnis	73 straipsnis
75 straipsnis	74 straipsnis
76 straipsnis	75 straipsnis
77 straipsnis	76 straipsnis
78 straipsnis	77 straipsnis

▼B

Reglamentas (EB) Nr. 1580/2007	Šis reglamentas
79 straipsnis	78 straipsnis
80 straipsnis	79 straipsnis
81 straipsnis	80 straipsnis
82 straipsnis	81 straipsnis
83 straipsnis	82 straipsnis
84 straipsnis	83 straipsnis
85 straipsnis	84 straipsnis
86 straipsnis	85 straipsnis
87 straipsnis	86 straipsnis
88 straipsnis	87 straipsnis
89 straipsnis	88 straipsnis
90 straipsnis	89 straipsnis
91 straipsnis	90 straipsnis
92 straipsnis	—
93 straipsnis	91 straipsnis
94 straipsnis	92 straipsnis
94a straipsnis	93 straipsnis
95 straipsnis	94 straipsnis
96 straipsnis	95 straipsnio 4 dalis
97 straipsnis	95 straipsnis
98 straipsnis	96 straipsnis
99 straipsnis	97 straipsnis
100 straipsnis	99 straipsnis
101 straipsnis	100 straipsnis
102 straipsnis	101 straipsnis
103 straipsnis	102 straipsnis
104 straipsnis	103 straipsnis
105 straipsnis	104 straipsnis
106 straipsnis	105 straipsnio 1 dalis
107 straipsnis	105 straipsnio 2 ir 3 dalys
108 straipsnis	106 straipsnis
109 straipsnis	107 straipsnis
110 straipsnis	108 straipsnis
111 straipsnis	109 straipsnis
112 straipsnis	110 straipsnis
113 straipsnis	111 straipsnis
114 straipsnis	112 straipsnis
115 straipsnis	113 straipsnis
116 straipsnis	114 straipsnis
117 straipsnis	115 straipsnis
118 straipsnis	116 straipsnis
119 straipsnis	117 straipsnis

▼B

Reglamentas (EB) Nr. 1580/2007	Šis reglamentas
120 straipsnis	118 straipsnis
121 straipsnis	119 straipsnis
122 straipsnis	120 straipsnis
123 straipsnis	121 straipsnis
124 straipsnis	122 straipsnis
125 straipsnis	123 straipsnis
126 straipsnis	125 straipsnis
127 straipsnis	126 straipsnis
128 straipsnis	127 straipsnis
129 straipsnis	128 straipsnis
130 straipsnis	129 straipsnis
131 straipsnis	130 straipsnis
132 straipsnis	131 straipsnis
133 straipsnis	132 straipsnis
134 straipsnis	—
135 straipsnis	133 straipsnis
136 straipsnis	134 straipsnis
137 straipsnis	135 straipsnis
138 straipsnis	136 straipsnis
139 straipsnis	137 straipsnis
140 straipsnis	138 straipsnis
141 straipsnis	139 straipsnis
142 straipsnis	140 straipsnis
143 straipsnis	141 straipsnis
144 straipsnis	142 straipsnis
145 straipsnis	143 straipsnis
146 straipsnis	144 straipsnis
147 straipsnis	145 straipsnis
148 straipsnis	146 straipsnis
149 straipsnis	147 straipsnis
150 straipsnis	148 straipsnis
151 straipsnis	149 straipsnis
152 straipsnis	150 straipsnis
153 straipsnis	151 straipsnis
I priedas	I priedas
II priedas	II priedas
III priedas	III priedas
IV priedas	IV priedas
VI priedas	V priedas
VII priedas	VII priedas
VIII priedas	IX priedas
IX priedas	X priedas

▼B

Reglamentas (EB) Nr. 1580/2007	Šis reglamentas
X priedas	XI priedas
XI priedas	XII priedas
XII priedas	XIII priedas
XIII priedas	XIV priedas
XIV priedas	VIII priedas
XV priedas	XVI priedas
XVI priedas	XVII priedas
XVII priedas	XVIII priedas
XVIII priedas	XX priedas

▼B

XX PRIEDAS

150 STRAIPSNIO 2 DALYJE NURODYTI REGLAMENTAI

1986 m. gegužės 27 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1764/86 dėl pomidorų pagrindo produktų, už kuriuos gali būti suteikta pagalba gamybai, minimalių kokybės reikalavimų ([1])

1989 m. liepos 28 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2320/89 dėl persikų sirupe ir persikų savose sultyse minimalių kokybės reikalavimų taikant pagalbos gamybai programą ([2])

1999 m. kovo 3 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 464/1999, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 taikymo taisykles dėl pagalbos priemonių džiovintoms slyvoms ([3]), 2 straipsnis ir I priedo A ir B dalys

1999 m. liepos 19 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1573/1999, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 taikymo taisykles dėl džiovintų figų charakteristikų, už kurias suteikiama pagalba pagal pagalbos gamybai schemą ([4]), 1 straipsnio 1 ir 2 dalys ir II bei III priedai

1999 m. liepos 22 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1621/1999, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 taikymo taisykles dėl pagalbos vynuogių, skirtų tam tikrų veislių džiovintų vynuogių gamybai, auginimui ([5]), I ir II priedai

1999 m. liepos 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1666/1999, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 taikymo taisykles dėl minimalių tam tikrų veislių džiovintų vynuogių prekinių charakteristikų ([6])

2001 m. gegužės 23 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1010/2001 dėl minimalių kokybės reikalavimų vaisių mišiniams pagal pagalbos gamybai sistemą ([7])

2002 m. vasario 5 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 217/2002, nustatančio Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 išsamias pagalbos schemos vaisių ir daržovių produktams taikymo taisykles ([8]), 3 straipsnis

2003 m. rugpjūčio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1535/2003 dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 taikymo pagal pagalbos perdirbtiems vaisių ir daržovių produktams schemą išsamių taisyklių nustatymo ([9]) 2 straipsnis

2003 m. gruodžio 1 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2111/2003, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2202/96, nustatančio Bendrijos pagalbos sistemą tam tikrų citrusų vaisių augintojams, taikymo taisykles ([10]), 16 straipsnis ir I priedas

2006 m. spalio 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1559/2006, nustatantis minimalius kokybės reikalavimus *Williams* ir *Rocha* veislių kriaušėms sirupe ir (arba) savo sultyse taikant pagalbos gamybai schemą ([11])

([1]) OL L 153, 1986 6 7, p. 1.
([2]) OL L 220, 1989 7 29, p. 54.
([3]) OL L 56, 1999 3 4, p. 8.
([4]) OL L 187, 1999 7 20, p. 27.
([5]) OL L 192, 1999 7 24, p. 21.
([6]) OL L 197, 1999 7 29, p. 32.
([7]) OL L 140, 2001 5 24, p. 31.
([8]) OL L 35, 2002 2 6, p. 11.
([9]) OL L 218, 2003 8 30, p. 14.
([10]) OL L 317, 2003 12 2, p. 5.
([11]) OL L 288, 2006 10 19, p. 22.